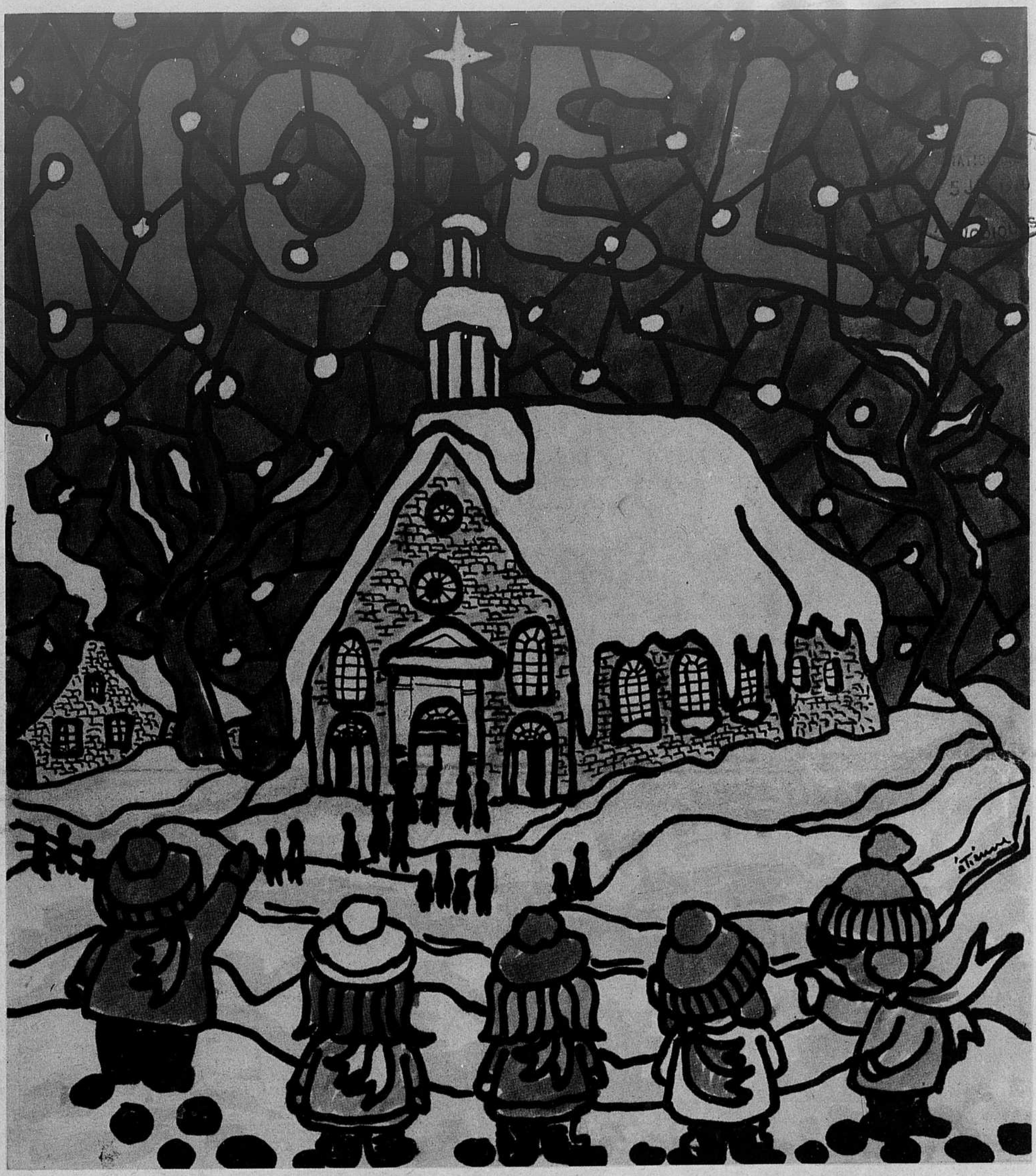




A tous
nos lecteurs,
annonceurs
et amis,

nous offrons
nos meilleurs
voeux
pour un Noël
d'amour,
de beauté
et de paix!

La Direction

La Seigneurie

NUMÉRO DE NOËL

BOUCHERVILLE, VOL. 5 NO 50.

Le club Optimiste remercie

«LA SEIGNEURIE»

pour son appui constant et les Citoyens de Boucherville

pour leur générosité Soutenue

Joyeux Noël
Bonne et heureuse Année

Les Optimistes

OÙ SONT LES "NOËLS" D'ANTAN?

Déjà, Noël, c'était "la fête" et non pas une kermesse nationale ou mondiale. Le commerce n'y avait pas mis la main. Tout s'y passait selon les plus pures traditions du coeur et de l'esprit. Les festivités s'y marquaient par de glorieuses apages: dinde, oie, rôtie, cochonnet, poulet, lièvre, des bois faisaient honneur suivant l'époque ou les contrées, à la table du réveillon.

On respirait une atmosphère de légende, de mystérieux; les contes s'y disaient aux veillées, de l'Avent, alors que la ménagère alerte pétrissait les beignes ou la tourtière. Et comme la table est souvent symbole d'intimité et que c'est autour d'elle que se nouent les alliances, on faisait bonne chair à la Noël.

Il y avait l'animation des presbytères, le réveillon en compagnie du pèlerin, du gueux, du "survenant", du fils prodigue repenti: il y avait la table servant de prétexte aux réconciliations ardemment désirées, celle où les toilettes bourgeoises s'étalaient dans une féérie d'organdie des grandes fêtes, du ruban et de dentelles; celle encore, familiale, faisant place pour la tante prétentieuse, grincheuse ou toujours éplorée, à moins qu'elle ne fut la tante-gâteau dont les neveux raffolent parce qu'elle est synonyme de mille excès en friandises comme en joujoux.

Tels étaient les Noël d'antan, auxquels nous reviendrons un jour sur le carrousel du temps, sevrés que nous serons alors des délices matérielles qui s'effacent trop vite. On dit que la civilisation des idées commence, laissant derrière elle cette civilisation économique déjà périmée. Notre recherche de la vérité nous fera retrouver les sentiers des beaux chants de Noël, des églises serties de lumières, ébranlées par les ondes des orgues et, qui sait, le frémissement des violons. Les jubés reverront sans être hérétiques, l'ère des chorales à voix mixtes; les hymnes s'envoleront avec leurs floritures ailées d'autrefois et chacun en pleurera de joie et d'émotion.

Dans les maisons, non hermétiques aux amis, mais protégées comme des sanctuaires, on réveillonnera aux bougies et chantera en choeur, sans écoute sur le monde extérieur. Et le matin de Noël, le foyer sera comme une volière pleine de pépitements joyeux. Les jouets atomiques seront relégués aux vieux catalogues jaunis. Les petites filles auront toujours leurs poupées blondes ou brunes, leurs beaux albums d'images et les petits garçons, les instruments jouets, symboles d'une évolution positive et créatrice; pour leurs sports favoris ils seront armés des archanges, mais ils apprécieront toujours ces petits riens qui peuplent les bas de Noël.

Les coeurs seront les mêmes et les bonheurs toujours imparfaits. Mais Noël aura repris sa douceur, son halo, et des hommes de bonne volonté entendront la mélodie du soir de Noël: Paix sur la terre . . .



Cloches! Cloches!

GLORIA IN EXCELSIS DEO!

O Cloches de Noël, fanfare aérienne,
Multipliez vos voix, sonnez, vibrez montez;
Jetez à tout écho dans toute âme chrétienne,
L'ardent sursum corda vers Dieu, que vous chantez.
Sonnez dans les vallons, sonnez sur les collines,
Vibrez aux vieilles tours de nos clochers noircis;
Que vos accents de bronze et vos argentines
Pénètrent jusqu'aux coeurs des méchants endurcis.
Réveillez en tous lieux les saintes espérances,
Portez au repentir les oublis du passé,
Murmurez un cantique à toutes les souffrances,
Rallumez un rayon à tout foyer glacé!
Combien d'hommes usés par l'effort et les veilles,
Qui creusaient loin de Dieu leurs pénibles sillons,
Se prendront à rêver, entendant vos merveilles,
Et reviendront vaincus par vos deux carillons!
Combien de jeunes gens, égarés par le doute,
S'arrêtant tout à coup sur le bord du ravin,
Devront à vos concerts de retrouver la route
Qui prosterne la foi près du berceau divin.
Combien de moribons, dans l'ombre qui les voile,
Chercheront du regard l'Enfant-Dieu souriant,
Et au seuil du tombeau saluant son étoile,
S'endormiront les yeux tournés vers l'Orient,
O Cloches de Noël, fanfare aérienne,
Multipliez vos voix, sonnez, vibrez montez;
Jetez à tout écho, dans toute âme chrétienne,
L'ardent sursum corda vers Dieu, que vous chantez.

Que Noël
et le Nouvel an
vous prodiguent avec largesse
ce qu'ils renferment
de bonheur
et de prospérité



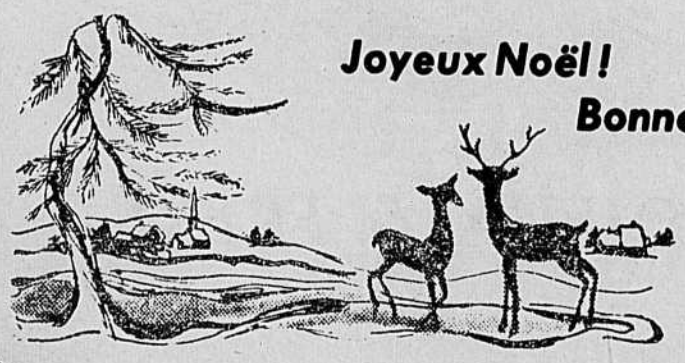
J'ADRESSE DES VOEUX PARTICULIERS
AUX CITOYENS DE MON QUARTIER
AINSI QU'À MES AMIS DE BOUCHERVILLE

Gilbert Gareau, échevin
du quartier est de Boucherville

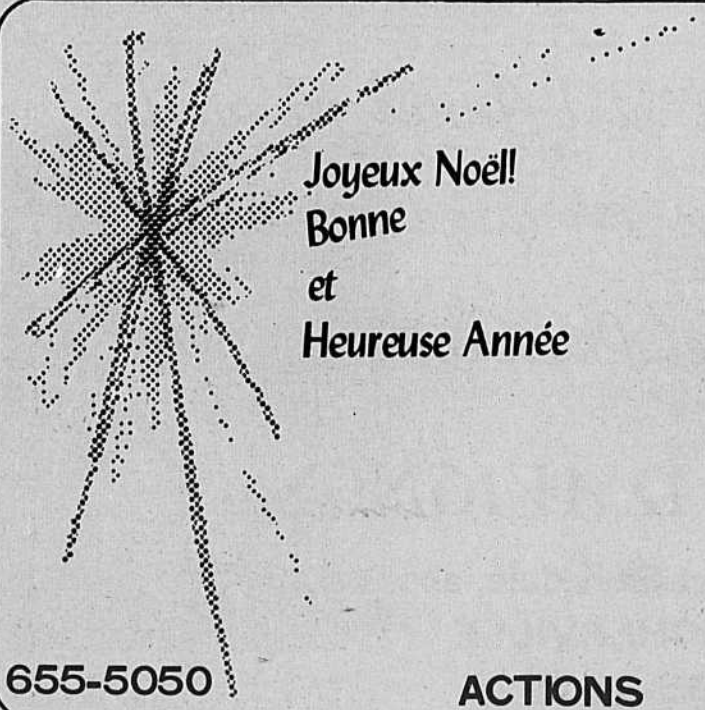
Sainte Nuit

toute remplie de douceur, au cours de laquelle les peuples de tous les pays unissent leurs coeurs dans un même élan d'Amour et de Paix. Puisse ce Noël que vous vivons être le plus beau de tous et qu'il vous apporte joie et bonheur.

C. LÉTOURNEAU INC.
674-4939



Joyeux Noël!
Bonne Année!



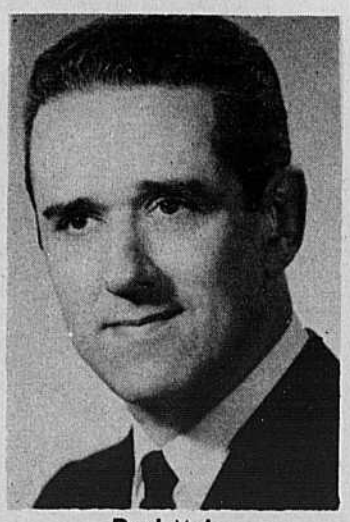
Joyeux Noël!
Bonne
et
Heureuse Année

Mes meilleurs voeux
à tous mes clients et amis.
à l'occasion
de ce temps de réjouissances

Paul Malo

655-5050

ACTIONS OBLIGATIONS FONDS MUTUELS



Paul Malo,
président du Club Optimiste
de Boucherville

PAIX SUR LA TERRE AUX HOMMES DE BONNE VOLONTÉ

NOEL! quel mot magigue, Noel quelle fête joyeuse. Les petits enfants saluent avec enthousiasme sa venue. Les personnes d'âge mûr l'accueillent avec non moins de joie.

Noel! fête bien ancienne, mais fête toujours nouvelle par les émotions qu'elle fait naître, les impressions profondes qu'elle grave dans le coeur de chacun. Qui peut rester insensible en voyant tous ces petits enfants se presser autour de la crèche, pour s'entretenir avec le petit Jésus, comme ils le feraient avec un égal, c'est-à-dire avec toute la sympathie et la candeur de leur âge? Qui n'a pas senti son coeur s'attendrir en étant témoin des belles cérémonies qui se déroulent ce jour-là, en entendant les choeurs, puissants ou modestes entonner les vieux cantiques si pleins de charme et de poésie, en écoutant les voix des cloches chanter le bonheur de tout le peuple chrétien.

Tout en cette fête est aimable. Partout ailleurs, comme le dit St-Bernard, si la douceur et la bonté nous attirent, la grandeur, la majesté, l'éclat de la puissance nous pénètrent de respect et de crainte. En Jésus enfant, tout nous parle au coeur. La grandeur est voilée, la majesté se cache, la puissance est comme enchaînée. Tout ce que l'on voit, c'est un petit enfant, c'est-à-dire tout ce qu'il a de plus aimable.

Et, ce petit enfant, s'il nous fait chanter: GLOIRE A DIEU AU PLUS HAUT DES CIEUX, il nous fait aussi redire: "PAIX SUR LA TERRE AUX HOMMES DE BONNE VOLONTE." C'est de paix qu'il nous parle; et cette paix, il veut qu'elle règne partout.

Dans la famille d'abord entre le père et la mère; puis entre les parents et les enfants. Et comme elle est nécessaire cette harmonie dont la sainte famille de l'étable de Bethléem nous donne l'exemple! L'enfant Jésus qui aurait pu commander a voulu obéir. Dans nombre de foyers, même chrétiens, c'est le contraire qui se produit souvent.

Les parents ne savent plus commander, les enfants ne veulent plus obéir. Et ainsi, au lieu de l'ordre, c'est le désordre; au lieu de la paix, de l'harmonie, c'est la désunion. Qu'au soir de Noel, les foyers chrétiens se pénètrent bien de la vérité que contiennent ces paroles: "PAIX SUR LA TERRE AUX HOMMES DE BONNE VOLONTE." La leçon qu'elle renferme est pratique; les résolutions qu'elles commandent sont nécessaires.

Paix aussi dans la société: entre les individus et entre les diverses classes qui la composent. Cette paix, Jésus veut qu'elle règne entre le capital et le travail, entre les patrons et les ouvriers. Tous sont membres d'une famille, faits, par conséquent, pour s'entendre, s'entr'aider et s'aimer et non pour se hair, s'envier et se combattre. Mais la paix et la justice sont soeurs. C'est pourquoi tous doivent se convaincre que celle-là pourra régner s'ils mettent celle-ci à la base de toutes leurs actions.

Les anciennes coutumes de Noël

Bien que plusieurs vielles coutumes de Noël soient tombées en désuétude, certaines, telle la bûche de Noël nous sont restées.

L'habitude de décorer les maisons, les églises, etc... de branches de gui, de houe ou d'autres arbres ou arbustes hivernaux, est propablement la plus ancienne. Elle prit naissance chez les Druides, qui étaient les prêtres des anciens bretons, longtemps avant l'invasion de leur pays par les Romains, sous Jules César. C'était leur coutume, à un certain temps de l'année, de s'en aller suivis d'une grande foule, vers les forêts ou croissaient les plus gros chênes. Là, au milieu de nombreuses cérémonies, ils coupaient une quantité de branches de gui croisant les chênes, lesquelles étaient ensuite taillées en menus morceaux et distribuées à leurs disciples présents. Ces derniers voyaient dans les branches autant de porte-bonheurs et ils en décoraient leurs demeures.



Bonne et Heureuse Année

Avec les compliments de:

CADIEUX & FRÈRE

655-1319 — 643, MARIE VICTORIN BOUCHERVILLE — 655-1310



Joyeux Noël &
Une Heureuse Année
À Tous nos
Clients et Amis

RESTAURANT CHS.LACAILLE
552 St-Charles Boucherville
Charles Lacaille, propriétaire — 655 - 5023



Puissent Noël et l'Année Nouvelle
être pour vous un gage de Santé,
Joie et Prospérité

SALON D'AVIGNON
528 Fort St-Louis, app.3
BOUCHERVILLE
655-8878

À votre disposition:
Diane, Colette
et Mme d'Avignon, prop.

Paysages de neige

Un tourbillon de neige dansant au sommet d'une pyramide neigeuse élevée par le vent, des branches pliant sous le poids de la neige étincelante, des ciels d'hiver d'un bleu de glace -- l'hiver transforme la nature en paysages de neige, et les Canadiens s'affairent à charger leurs appareils pour le populaire sport d'hiver de la prise de vue photographique.

Les scènes d'hiver donnent de belles photos que vous les utilisiez pour vos voeux photographiques de Noel de l'année prochaine, pour votre album de photos, pour des présentations de diapositives ou de films-ciné, ou bien que vous les gardiez toute l'année à la maison comme tableaux de peinture. Les paysages de neige que vous photographiez exprimeront pour toujours vos réactions à notre froid mais beau climat.

Si vous sortez pour une promenade à pied ou en voiture dans la campagne, pour une sortie de ski ou pour une promenade matinale après une chute de neige, n'oubliez pas de prendre votre appareil et une provision de films en couleurs avec vous. Vous rencontrerez probablement une scène que vous aimeriez voir sur les murs de votre salon.

Lorsque vous photographiez de la neige, gardez à l'esprit quelques conseils de composition. Qu'est-ce que la composition? C'est ce bref instant de réflexion lorsque vous regardez à travers votre viseur. Bien souvent cela fait toute la différence entre de bonnes photos et des photos exceptionnelles.

Commencez la composition de votre scène en la cadrant bien dans le viseur. Essayez ensuite sous plusieurs angles pour déterminer celui qui est le plus agréable à l'oeil. Choisissez quelque objet ou sujet comme premier plan de la scène pour en faire un "centre d'intérêt", et prenez-le légèrement décalé du centre de votre viseur.

Par exemple, dans le paysage de neige ci-dessus le ruisseau constitue le centre d'intérêt. Tout naturellement, l'oeil le suit sur la photo à partir du coin inférieur gauche de la scène. Le ruisseau est très simplement encadré de part et d'autre par les branches couvertes de neige. L'atmosphère d'hiver en fait une photo remarquable.

Lorsque vous cadrez la scène dans votre viseur, n'oubliez pas de la rendre aussi simple que possible. Essayez d'éviter les détails inutiles ou ceux qui pourraient distraire l'attention du spectateur.



C'est la photo la plus simple, comme celle-ci, qui produit le plus d'effet sur les spectateurs.

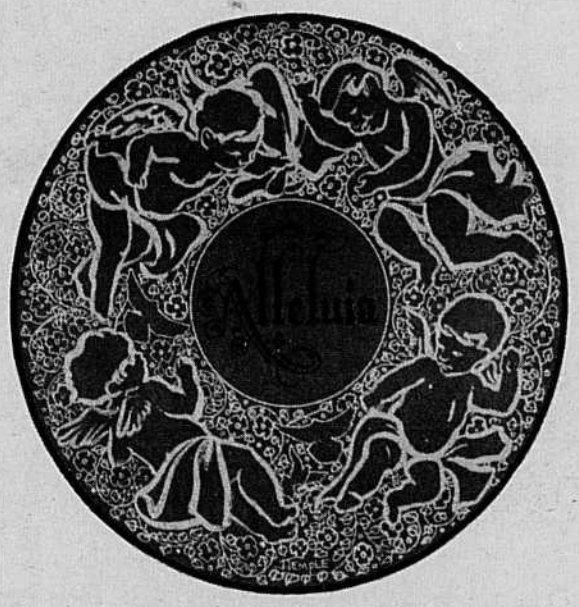
Remarquez la courbe du ruisseau dans la photo ci-dessus. Une ligne courbe constitue une véritable mine d'or au bout de votre viseur. Si vous découvrez par hasard une scène ou figure une route ou un cours d'eau qui serpente vous avez à votre portée les conditions naturelles réunies pour un paysage de neige agréable à l'oeil

Le jour idéal pour photographier des scènes d'hiver doit être clair et ensoleillé avec un ciel bleu et une croûte de neige scintillante. Quand un jour semblable se présente partez alors à la chasse du vieux bonhomme hiver avec votre appareil

Lorsque vos photos ressembleront à celle-là, vous ne verrez plus d'inconvénient à braver notre froid climat canadien. Après tout, il y a beaucoup de chaleur dans une belle photo que vous prenez.

MONSIEUR LE PRÉSIDENT
ET MESSIEURS LES COMMISSAIRES

offrent à la population
leurs meilleurs voeux



LA
COMMISSION SCOLAIRE
DE BOUCHERVILLE

Joyeux Noël

Bonne Année

LES CAISSES POPULAIRES DESJARDINS · LA FÉDÉRATION DE QUÉBEC DES UNIONS RÉGIONALES · S'UNIR POUR SERVIR

Votre Caisse Populaire

500, FORT ST-LOUIS, BOUCHERVILLE - 655 - 9041

JOYEUX NOËL
BONNE ANNÉE



Marcel Touchette, c. d'a. a.
Président

NOUS PROFITONS DE LA PÉRIODE DES FÊTES POUR OFFRIR NOS VOEUX
À NOTRE CLIENTÈLE ET À NOS AMIS

MARCEL TOUCHETTE ET ASSOCIÉS INC.

Courtiers d'Assurance Agréés
655 - 1381 - 655 - 4422 - 655 - 9358 (soir)



Serge Robidoux, c. d'a.a.
Gérant

LES OUBLIÉS

Le Pere Noël s'arrêta pour la dixieme fois en cette nuit de décembre, tourna la tete et tendit l'oreille. Cette fois c'était net, il n'y avait plus à en douter: "On le suivait".

Certes, il était pressé comme chaque nuit de Noel, c'est qu'il avait tant et tant de foyers à visiter! mais il pouvait tout de même se donner quelques instants de répit pour en avoir le coeur net. Il se cacha donc derrière une haute cheminée, posa sa hotte et scruta attentivement l'ombre et la blancheur ouatée qui se partageaient les toits environnants. De plus, il était à nouveau envahi par une singulière impression. N'était-ce pas précisément à cet endroit-ci chaque année, que se reproduisait ce même phénomène? Cette gêne physique de se sentir suivi sur la neige, épié à travers les ténèbres? En voulait-on au contenu de ses bottes confortables, ou tout simplement à son portefeuille? Le portefeuille du Père Noel! Vous vous rendez compte? Qu'est-ce qu'il pouvait bien contenir?

Cependant rien en vue... à perte de vue. Tout autour de lui, les toits montaient, et descendaient sous la lune et sur la ville comme des vagues figées sous la neige épaisse et dans la nuit glacée poudrée d'astres.

Etait-il suivi par une ou plusieurs personnes? Avait-il affaire à une gang d'enfants désireux de le dépouiller en bloc de ses jouets? En ce cas il saurait bien les tenir à distance, et, s'il le fallait bien que ceci lui répugna, faire appel au père Fouettard.

Quoi...? Père Noel se pencha et équarcilla les yeux. Etait-ce possible? N'était-il pas le jouet d'une illusion? Du fond de l'horizon des toits arrivaient droit sur lui, devinez qui, devinez quoi, pas à pas timides et fatigués d'avoir tant marché: DEUX PAUVRES PETITS SOULIERS. Ils s'arrêtèrent à trois pas du Père Noel, et celui-ci se pencha intrigué. Le moins abimé des deux dit: - "Monsieur le Père Noel, mon frère et moi vous suivons chaque année, mais nous n'avions jamais réussi à vous rattraper".

Le Père Noël se pencha davantage et dit: - "Et pourquoi me suivez-vous mes petits?

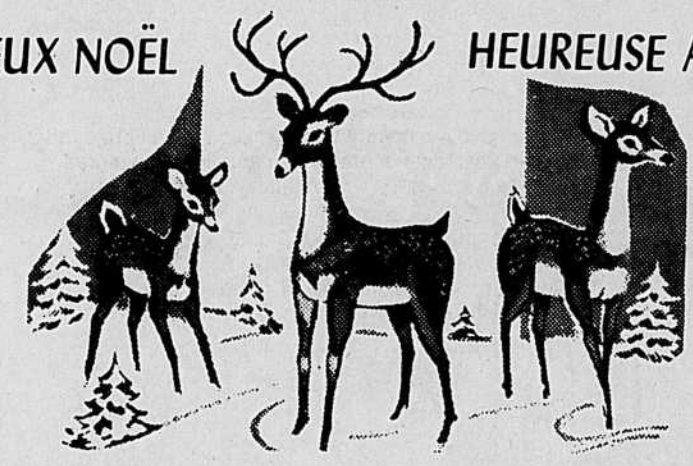
Le premier soulier paraissait interdit de voir enfin, si près de lui penché, le bon visage du prestigieux Père Noel. Le second le poussa du talon. Il reprit:
- "C'est que mon frère et moi on s'est dit que jamais vous ne nous rendiez visite".
- "Mais vous place-t-on au moins devant la cheminée?"
- "Jamais, nous sommes des petits souliers qui n'ont jamais eu de maître et les gens qui nous avaient achetés - (on se demande pour qu'elle raison!) nous ont oubliés dans le fond d'un placard quand ils ont déménagé. Depuis..."
- "Depuis, reprit le second soulier enhardi , nous sortons bien vite de notre boîte quand nous vous entendons marcher sur les toits, mais c'est trop tard, vous êtes déjà passé".
- "Alors cette année, termina le premier, nous nous sommes lancés à votre poursuite, et voilà! Mais grands dieux ce que vous pouvez marcher vite".
- C'est que je suis pressé, mes petits! Ils n'osaient plus le contempler mais il ajouta - Et que désirez-vous".

Les petits souliers s'entre-regardèrent avec étonnement. C'est vrai ça: qu'est-ce qu'ils désiraient tant, après tout? Voir le Père Noel de près? Ils le voyaient. - Et recevoir des jouets? Et pourquoi faire puisqu'ils n'avaient pas d'enfant. Au fond, à y réfléchir, leur équipée était parfaitement ridicule. Alors le Père Noel a vu grandir leur innocent embarras, dans le temps même où il lui venait une idée et, il les a emportés tous deux sur sa vaste poitrine, bien serrés ils étaient tant fatigués tout sales les pauvres, sous sa chaude pelisse, bien à l'abri du gel et du vent sous sa barbe en éventail.

Et l'année suivante, après les avoir bien nettoyés, réparés, cirés et vernis remis comme neuf et bourrés à craquer de jouets et de bonbons, ils les a déposés près du berceau d'un petit enfant qui n'avait pas, lui, des souliers.

Vous aimeriez sans doute, savoir qui m'a raconté cette histoire vraie, n'est-ce pas? C'est le Père Noel en personne, un soir où mes pantoufles en main je l'attendais, endormie près de la cheminée. Renée Michaud

JOYEUX NOËL HEUREUSE ANNÉE



Que Noël apporte à tous, petits et grands,
la paix, la joie et le bonheur



Au Calumet

655 - 9546

Boutiques Fort St-Louis





"La nuit est avancée,
le jour est proche.
Rejetons les oeuvres de ténèbres.
Comme en plein jour,
marchons avec dignité."

(romains: 13, 13-15)

JOYEUX NOËL ! PAIX DE NOËL !
SÉRÉNITE DE NOËL !

salon d'art

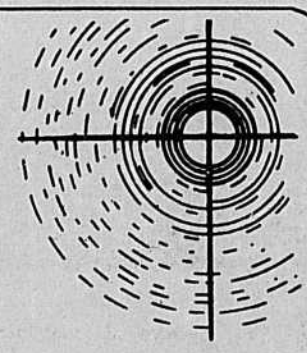
72 L.H. Lafontaine,

BOUCHERVILLE



655 - 8621

Joyeux Noël et Bonne Année



Ces voeux traditionnels, nous les formulons à l'endroit de nos clients et amis.

Nous vous souhaitons également santé, joie, bonheur et prospérité.

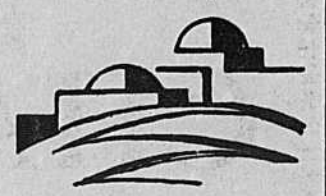
Puisse 1970 nous fournir l'occasion de vous mieux servir.

Le président,

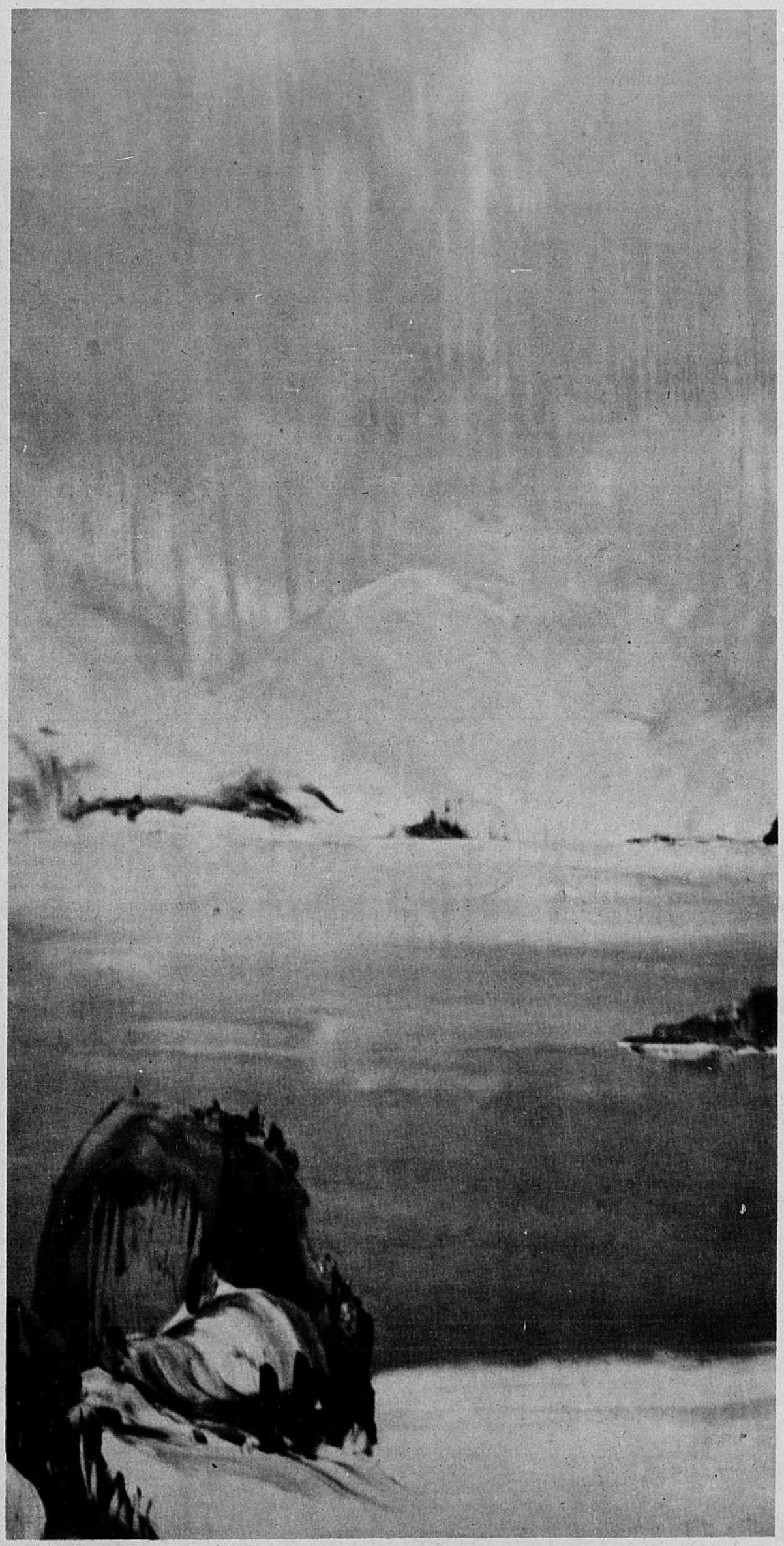
La direction,

Les membres du personnel.

les Impeccables
BOUTIQUE POUR MONSIEUR



655 - 5494
Boutiques Fort St-Louis



RENÉ GAGNON
"Le peintre du Saguenay"

L'Ungava

NOËL

L'ENFANT-JÉSUS

Et ses beaux yeux fermés sous l'arceau des paupières
Ne considéraient plus son immense royaume.
Et les bergers venus par des chemins de pierres,
Le regardaient dormir dans la paille et le chaume.

Tout en lui reposait et ses lèvres lactées
Riaient et s'entr'ouvraient comme une fleur éclose.
Et le sang nouveau-né sur ses lèvres de rose.
Courait dans le réseau des veines ajourées.

Tout en lui reposait. Sur ses lèvres lactées
Quelques gouttes tremblaient, vaguement négligeantes,
Quelques gouttes perlaient, vainement engageantes,
Comme la sève perle au bord des fleurs coupées.

Et ce sang qui devait un jour sur le Calvaire
Tomber comme une ardente et tragique rosée
N'était, dans cette heureuse et paisible misère,
Qu'un filet transparent sous la lèvre rosée...

CHARLES PÉGUY.

NOËL

CHARLES DESMARTEAU

Courtier en immeubles

Un arbre de Noël déssēchē devient dangereux pour le feu

Les services de protection contre l'incendie considèrent tout arbre de Noël desséché comme un danger de feu. Il n'existe pas de données statistiques, pour l'ensemble du Canada, sur les incendies qui prennent naissance dans les arbres de Noël, mais certaines provinces en possèdent.

En Ontario, par exemple, 35 de ces incendies, qui causèrent cinq pertes de vie, ont eu lieu à l'époque de Noël, en 1960. Le Nouveau-Brunswick signale que 20 feux d'arbres de Noël ont causé sept pertes de vie durant la période de 1956 à 1960.

Le Ministère des Forêts et du Développement rural a publié une brochure intitulée: "Inflammabilité des arbres de Noël", qui donne un résumé des méthodes pour combattre ce fléau de la période des fêtes.

Les agents de recherche du Ministère des Forêts et du Développement rural ont procédé à des expériences afin de découvrir en combien de temps les conifères se dessèchent dans la maison; si l'inflammabilité varie selon les essences; quel est l'effet de la teneur en humidité sur l'inflammabilité et quel degré de protection assure l'immersion du pied de l'arbre.

L'inflammabilité des conifères en tant qu'arbres de Noël dépend principalement du degré d'humidité du feuillage et aussi de la densité du houppier. Les arbres, qu'on laisse se dessécher, prennent feu au contact de la flamme d'une allumette lorsque leur teneur en humidité s'est abaissée de moitié, et ils brûlent avec rage dès qu'ils ne renferment plus que 20 pour cent d'humidité, ou moins.

Les arbres, dont le pied est dans l'eau, conservent une teneur en humidité de 100 pour cent et ne prennent pas feu au contact de la flamme; toutefois, ils prennent feu lorsqu'on applique une flamme tout autour de la base du feuillage.

L'immersion du pied s'est révélée efficace comme moyen d'atténuer les risques d'inflammation chez les trois essences sur lesquelles les essais ont porté, soit le pin sylvestre, le sapin baumier et l'épinette blanche. Toutefois, si la teneur en humidité s'est abaissée au-dessous de 75 ou 85 pour cent, l'arbre continue à se dessécher, même s'il est placé dans l'eau.

La cause la plus fréquente des feux d'arbres de Noël est la défectuosité des guirlandes d'ampoules électriques, et il est généralement reconnu que l'arbre devient de plus en plus inflammable à mesure qu'il se dessèche.

Un grand nombre de services des incendies rappellent chaque année à la population le danger de garder trop longtemps l'arbre de Noël dans la maison.

Souvenirs d'un matin de Noël



Les émotions d'un matin de Noël — la descente au salon à pas feutrés ... la découverte des surprenantes merveilles que le Père Noel a déposées sous l'arbre gaiement décoré — quels souvenirs d'enfance se comparent à ceux-là?

Quand vos enfants descendront furtivement examiner l'arbre chargé de trésors multicolores, attendez-les au pied de l'escalier, caméra en main.

Prenez plusieurs photos **d'affilée — c'est si facile avec les nouveaux "flashcubes" —** et par la suite, vous aurez toute la scène en photos. Ce premier regard furtif au détour de l'escalier, les sourires émerveillés de vos enfants découvrant leurs cadeaux... à tout moment de la journée, prenez photo après photo. Plus tard, vos photos en couleurs, vos diapositives et vos films vous permettront de revivre toute la magie de Noel.

NOËL

EMMANUEL!
Un enfant nous est né ...

Il est Lumière;
Il est Joie ;
Il est Dialogue;
Il est Serviteur;

Que sa lumière vous donne la joie dans le dialogue à tous les échelons. Que tous, nous soyons au service inconditionné d'autrui dans l'Espérance chrétienne.

LES SALONS YVETTE

PLACE BOUCHERVILLE
BOUCHERVILLE
655 - 1256

M. Cantin, propriétaire

19 RIOUX
VARENNES
652 - 2581

Noël

NOS MEILLEURS VOEUX
POUR LA SAISON DES FÊTES
À TOUS NOS CLIENTS
Nous espérons avoir le plaisir de vous servir en 1970.

HENRI RACICOT INC.

Boutiques Fort St-Louis
BOUCHERVILLE

Les Chevaliers de Colomb de Boucherville

VOUS OFFRENT LEURS MEILLEURS VOEUX
À L'OCCASION DE
NOEL ET DU NOUVEL AN

JEAN-PAUL PROVOST, Grand Chevalier

JEAN-GUY BLOUIN, Député Grand Chevalier
MGR JOS. POISSANT, Animateur Spirituel
LOUIS LABRECQUE, Chancelier
DR. JEAN-PAUL GATIEN, Cérémoniaire
PIERRE PAUL BURON, Secrétaire Financier
GÉRARD DURAND, Secrétaire-Archiviste
EUCLIDE PERRON, Secrétaire Trésorier
JEAN C. JODOIN, Aviseur Légal
GASTON DU TREMBLE, Intendant
DENIS RACICOT, Syndic
LÉONCE JOBIN, Syndic
PAUL ÉMILE VIAU, Syndic
ROMÉO THIBAULT, Garde Intérieur
MARCEL RICHARD, Garde Extérieur
GABRIEL DANEAU, Porte-Drapeau
ROLAND VALLIÈRES, Ex-Grand Chevalier

NOËL

C'est la fête de
toutes les familles.

C'est la joie.
du premier Noël
qui est recréé.

C'est le partage de
l'amitié et du
contentement
d'être hommes.

VERCHÈRES, PETITE CITÉ AU BORD DE L'EAU, EST TOUJOURS UNE SOURCE DE PLAISIR. NOUS Y VIVONS HEUREUX, ET NOUS VENDONS DE BELLES VOITURES À UNE CLIENTÈLE QUI NOUS VIENT DE TOUTE LA RÉGION. UN DÉPARTEMENT DE SERVICE MODERNE, EFFICACE ET RAPIDE JUSTIFIE EN PLEIN VOTRE FIDÉLITÉ. POUR VISITER NOTRE VILLE, POUR APPRÉCIER NOS BELLES,

Adoptez Verchères
pour le meilleur et pour LEMIRE

182-Marie-Victorin
Verchères

J.A. Lemire AUTOMOBILE LTEE

652-2938

Meilleurs Voeux
De Joie, Bonheur, Prospérité
Pour Noël et le Nouvel An

Restaurant W Trudeau

REPAS COMPLETS OU LÉGERS
Ouvert de 7 h. a.m. à 12 h. p.m.
110, rue Principale Verchères

A NOTRE CLIENTÈLE,
nous offrons nos voeux sincères pour un gai Noël
et une Année Nouvelle des plus Heureuses

Pierre Desmarais

Vendeur d'Appareils Electriques - Poêle - Frigidaire - Laveuse
Sécheuse - Congélateur de marques: Frigidaire - Roy - Gibson - Beach
116, Principale 583-3521

Souhaits de la Saison
Pour un Noël meilleur et une nouvelle année Prospère
De votre épicier de confiance

Nazaire Desmarais

Boucher - Epicier - Licencié
LIVRAISON GRATUITE
9 St-François 583-3955

BOUCHER - LICENCIÉ - EPICIER

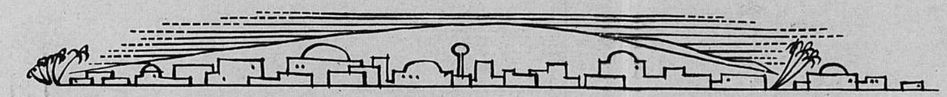
Marché Trans-Québec Trudeau

est heureux de vous offrir ses meilleurs voeux
pour un Noël de Joie et une Année 70 des plus prospères
LIVRAISON GRATUITE
Julien Trudeau, prop. 92, Principale - 583-3525

Joyeux Noël - Bonne Heureuse Année
A tous nos clients et amis
Santé et Prospérité

PROVOST & FRÈRE

Boucher - Epicier
Fruits et Légumes - Viandes de Choix - Poissons et Volailles
Raymond Provost, prop. 10, rue St-Jean-Baptiste



LE TEMPS DES FÊTES

de Jean Narrache

V'là l'temps des Fêt's pis des étrennes.
Les magasins, les grands journaux
Annonc'nt Santa Claus d'puis trois s'maines:
C'est l'p'tit Jésus des temps nouveaux.

. . .Dir' que Santa Claus te remplace,
Ah ! pauvre Jésus d'mon jeun' temps !
C'est-i' vrai qu't'as perdu ta place
Dans la croyanc' des p'tits enfants ! ..

Tandis que tout l'mond' se garroche
Aux magasins, j'passe en r'gardant,
Tout seul, les deux mains dans mes poches ...
J'ai pas d'autr' chose à mettr' dedans.

L'argent, on pogn' pas ça au piège,
Faut travailler pour en avoir;
Ca l'fait exprès, on n'a pas d'neige
A ramasser sr' les trottoirs.

J'aim'rais ça fair' des bell's étrennes
A ma vieille et aux p'tits enfants;
J'leu donn' c'que j'peux... Ca m'fait d'la peine
Vu qu'j'ai ben l'coeur, mais par l'argent ...

Des p'tits quêteux r'gard'nt les vitrines
Plein's de nénane et d'beaux joujoux;
Le coeur leu bat dans la poitrine,
Y'en voudraient ben eux-autr's étou.

En r'gardant ça, i' s'font d'la bile
A s'expliquer c'qui z'aim'raient l'mieux.
Pourtant, i'sav'nt qu'c'est inutile,
Santa Claus ira pas chez eux.

. . . Eh oui ! c'est d'mèm' tout l'long d'la vie !
Qu'on soit p'tit ou ben qu'on soit grand,
On est plein d'rêve et plein d'envies,
Pis, on s'fait plus d'mal en rêvant !



Verchères s'associe au mouvement régional et transmet ses meilleurs voeux à toute la population

JOYEUX NOEL ET BONNE HEUREUSE ANNEE
A TOUS NOS CLIENTS ET AMIS
QUE "70" SOIT REMPLI DE BONHEUR

DRAGON & CHAPDELAINE LTÉE.

MATERIAUX DE CONSTRUCTION - PEINTURES
92, Calixa-Lavallée 583-3161

QUE LA JOIE QUI SE RÉPAND SUR TOUS LES FOYERS
À L'OCCASION DE NOËL
Y DEMEURE TOUT AU LONG DE L'ANNÉE

QUE 70 APPORTE DU RENOUVEAU AU SEIN DE LA POPULATION DU VILLAGE DE VERCHÈRES

GILLES LAFLAMME, MAIRE
Gilles Larose, conseiller
Marc St-Cerny, conseiller
René Hébert, conseiller
Edgar Trudeau, conseiller
Adolphe Brodeur, conseiller
Georges Gauthier, conseiller
Philippe Colette, sec.- trés-

QUE NOËL VOUS COMBLE DE JOIE,
QUE TOUS VOS DÉSIRS SE RÉALISENT,
QUE 70 SOIT VOTRE ANNÉE DE PROSPÉRITÉ.

CE SONT LES VOEUX LES PLUS CHERS DES ADMINISTRATEURS DE LA CORPORATION DE LA PAROISE DE VERCHÈRES

JEAN-MARIE MOREAU, MAIRE
Gérard Vincent, conseiller
Jean St-Jacques, conseiller
Wilfrid Racine, conseiller
Roger Provost, conseiller
Gérard Ménard, conseiller
Laurier Fontaine, conseiller

Meilleurs Voeux
Pour un Noël Joyeux et une Année Heureuse
Vous servir est un plaisir, Gilles Turgeon, B.Ph. L. Ph.

PHARMACIE GILLES TURGEON

Prescription de tout genre - cosmétiques - vaste choix de cadeaux
69A, Principale 583 - 3988

UN NOEL TOUT EN JOIE ET UNE ANNÉE HEUREUSE
A TOUS NOS CLIENTS ET AMIS
DE LA PART DE LA DIRECTION ET DU PERSONNEL

AUTOBUS H. ROY LTÉE.

STATION SERVICE "ESSO"
Transport d'écoliers - remorquage - produits Atlas
Boul. Marie-Victorin 583-3071

À NOTRE CLIENTELE ET À NOS AMIS
DE LA JOIE À NOËL, BEAUCOUP DE BONHEUR EN 70
SANTÉ ET PROSPÉRITÉ

LÉON & HENRI DANSEREAU

HUILE A CHAUFFAGE ET GAZOLINE
34, Bussières 583-3142

ENTREZ DANS LA JOIE DES FÊTES !
Que votre Noël soit Joyeux et que l'An qui vient
soit rempli de promesses en "70"

HÔTEL ST-CERNY

Noces - Banquets - Réceptions - Repas Complets - Licencié
Lucien St-Cerny, prop. 583-3033

MEILLEURS VOEUX
À L'OCCASION DES FÊTES
QUE "70" SOIT L'ANNÉE DU PROGRÈS DANS VERCHÈRES
VOTRE PARTI LE VEUT

PARTI CIVIQUE DE VERCHÈRES ENRG.

VERCHÈRES

NOUS OFFRONS À TOUTE LA POPULATION
NOS VOEUX LES MEILLEURS D'UN NOËL TOUT EN JOIE
ET D'UNE ANNÉE "70" PROSPÈRE
JOIE - SANTÉ - BONHEUR - PAIX - ABONDANCE

DALPÉ & FRÈRES & CIE

Rue Calixa-Lavallée

TOUS NOS VOEUX DE JOIE ET DE GAIETÉ
POUR NOËL ET L'ANNÉE "70"

LES VARIÉTÉS VERCHÈRES

SONT HEUREUSES DE VOUS SERVIR 365 JOURS PAR ANNÉE
de 7 h. a.m. à minuit - même à Noël et au Jour de l'An
58, rue Principale 583-3071

UN NOËL PAS COMME LES AUTRES

C'était veille de Noel. Le petit Yvon était revenu à la maison sans avoir vendu un seul des beaux crayons de couleur que, depuis le matin, il avait offert aux passants. Décidément c'était pas de chance. Sa mère, malade depuis quelques jours, gémissait dans son lit. Elle avait dû arrêter les travaux de broderie qu'elle effectuait pour quelques clientes, pas très riches, mais dont les commandes l'aidaient à vivre. Quant à sa soeur Chantal, de deux ans sa cadette, (il avait lui-même 13 ans), elle vaquait courageusement aux soins du ménage. Grâce a elle, leur intérieur avait un aspect décent. Chantal était vaillante et pieuse et ne cessait de prier, certaine que le Ciel viendrait à leur secours.

La famille d'Yvon était bien pauvre. Le père, mort depuis deux ans des suites d'une mauvaise bronchite, n'avait laissé que des dettes, et la mère, Hélène, s'était attelée avec ardeur à la confection d'ouvrages de broderie. Ceux-ci la tenaient longtemps éveillée la nuit, sous l'éclairage d'une petite lampe de chevet qu'elle n'allumait, par économie, que lorsque ses pauvres yeux ne voyaient plus du tout l'aiguille qu'elle tirait sans arrêt de ses doigts longs et marqués par les piqures de la petite tige d'acier.

Hélène était véritablement douée pour effectuer ce genre de parures fines qui garnissent la lingerie des belles dames, qu'Yvon croisait souvent sur son chemin, mais à qui il ne pouvait vraiment pas proposer de venir admirer les jolis travaux de sa mère. Pourtant, si il avait essayé une fois, rue Dorchester, alors qu'une belle étrangère, descendue d'une somptueuse voiture, entrait dans un magasin rempli de lingeries froufroutantes à des prix, affichés à la vitrine, devant lesquels il resta pétrifié.

"Maman fait de bien plus jolies choses, "pensa-t-il", et à des prix dérisoires à comparer avec ceux-ci". Quand elle sortit, il l'aborda: "Madame... Madame... Si vous voulez de la belle lingerie... Madame..." Elle lui lança un regard si hautain, si dédaigneux, qu'il demeura figé sur place n'osant ajouter un mot de plus.

De moins en moins il croyait à la Providence Divine, et quand Chantal essayait de le remonter, de lui donner du courage, il la rabrouait vertement. "Laisse-moi donc tranquille avec tes balivernes.. Comme si Dieu allait penser à s'occuper de nous!" et s'éloignait en haussant les épaules.

* * * *

Cette veille de Noel devait être la plus morne que la famille d'Yvon eût vécue. Malade, la mère avait dû arrêter tous travaux, et ses maigres économies s'étaient volatilisées en soins et en médicaments. D'habitude on se permettait quelques folies, une robe neuve pour Chantal, un poulet pour le Réveillon. Cette année rien, même pas de quoi s'offrir le plus humble repas.

-Qu'allons-nous devenir? avait soupiré Hélène. Ah mes pauvres enfants, que je suis malheureuse.

-Ou donc est-il ton bon Dieu? ricana Yvon à l'adresse de sa soeur. Ne serait-ce pas le moment choisi pour qu'il fasse pleuvoir sur nous sa manne céleste?...

Saisissant sa caisse en bois contenant ses crayons, il sortit brusquement. Il était pres de six heures du soir et la neige tombait en gros flocons. Peu lui importait, il avait besoin d'être seul, de ne plus entendre de sornettes de Chantal et les lamentations d'Hélène. Il avait envie de pleurer, de crier.

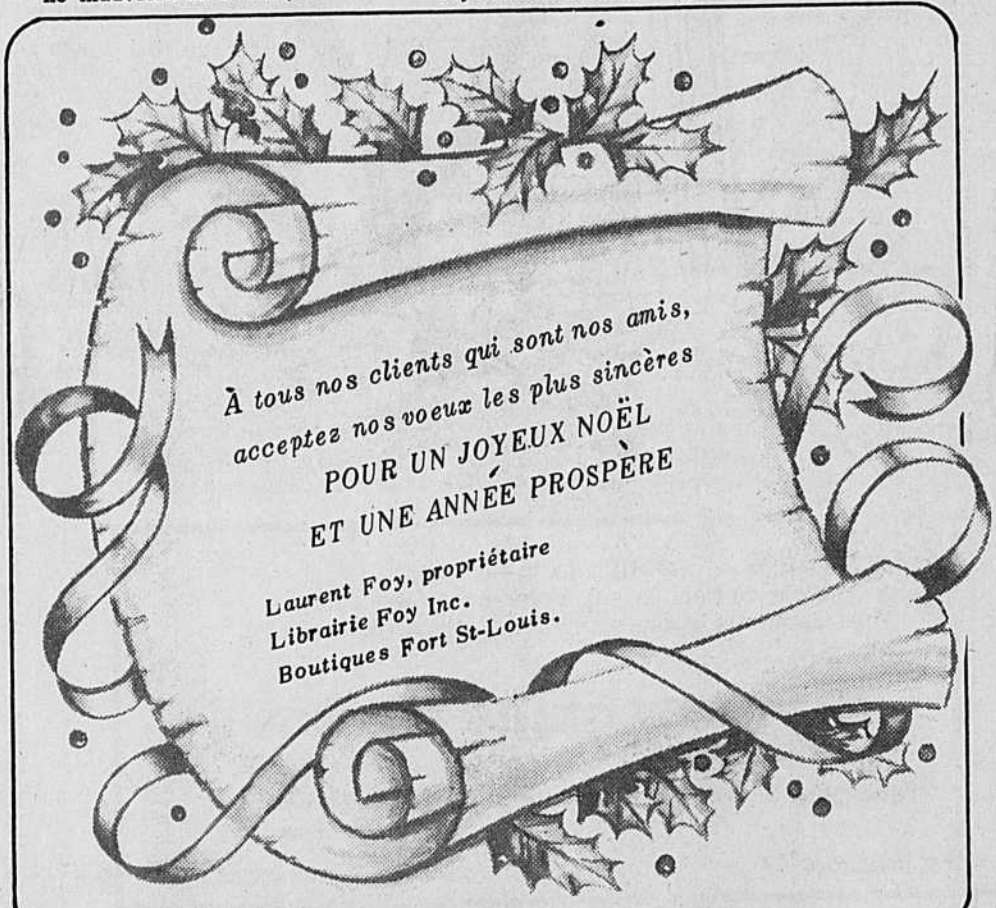
Il marcha à pas précipités sans savoir où aller. Sa caisse lui pesait et il se demandait pourquoi il l'avait emportée. Qui songerait à acheter des crayons de couleur en cette veille de Noel où chacun ne pensait qu'à la soirée qu'il fallait passer en beuveries de toutes sortes

S'empiffrer jusqu'à éclater et boire tout son saoul... Voilà comment certains fêtent la naissance du Christ. Quelle comédie écoeurante!

Yvon sentit un frisson lui parcourir le corps. C'est qu'il était gelé littéralement. Il fallait s'abriter coûte que coûte. Poursuivant son chemin rue Sherbrooke, il arriva à la hauteur de l'Eglise Marie Reine du Monde. Après tout, là ou ailleurs. Il pénétra dans le lieu saint rempli d'une foule dense venue admirer la Crèche. S'affalant sur un banc il déposa la caisse sur ses genoux. Les minutes étaient longues. Il n'essaya même pas de prier, même pas d'appeler à son secours un Dieu auquel il ne croyait plus.

Il ressorti de là, un peu réchauffé, mais les pensées aussi perdues. Il maudissait le sort qui l'avait fait naître si pauvre et pensait à sa mère et à sa soeur qu'il aurait tellement voulu assister. Soudain, il aperçoit, marchant à ses côtés, un chien, un beau caniche tout noir qui

(suite à la page 13)



"Que votre Foyer s'épanouisse dans le rayonnement de Celui qui vint à nous et puissiez-vous passer un Noël dans la Joie et une Nouvelle Année Heureuse et Bonne!"

JOYEUX NOËL ET BONNE ANNÉE

LE CENTRE DE COUTURE LE PLUS COMPLET DE LA RIVE SUD

TISSUS France Hélène

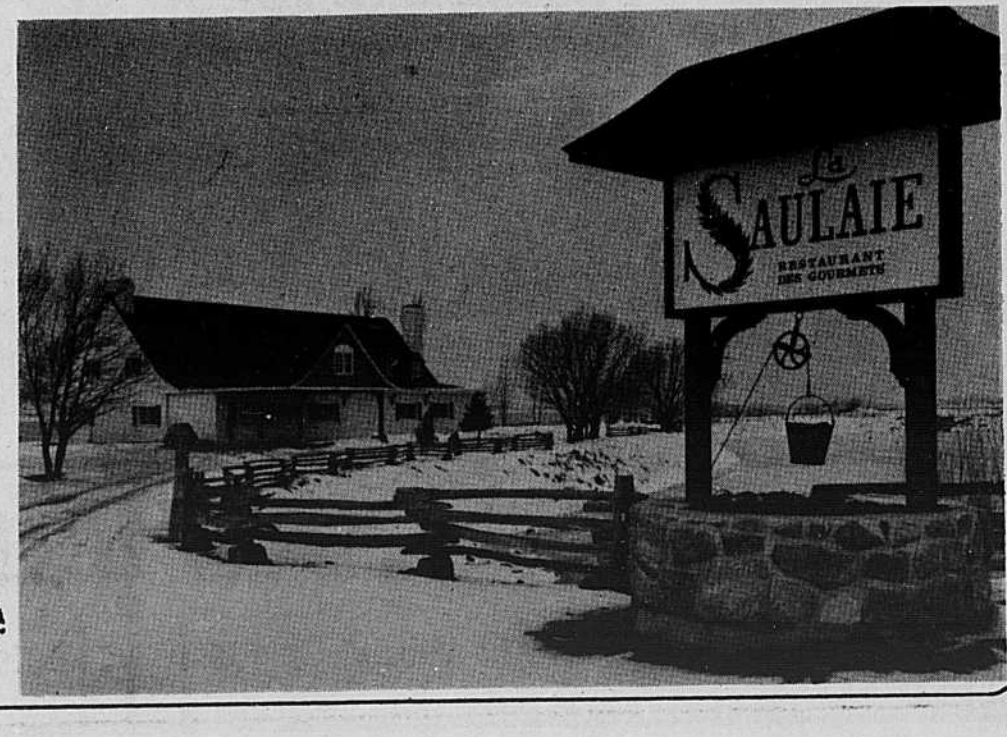
PLACE BOUCHERVILLE

JOYEUX NOËL

et

BONNE ANNÉE

Un dîner à "La Saulaie" à Noël ou au Jour de l'An ?
655 - 0434



(suite de la page 12)

le regarde avec des yeux suppliants. Il semble perdu. Yvon se baisse, caresse la bête. "Que veut-tu de moi, brave petit chien? Où sont tes maîtres?" Il poursuit sa course en direction de sa maison, et le cabot est toujours derrière lui, bondissant de temps en temps et remuant frénétiquement la queue. "Prends-moi avec toi" paraissait-il lui dire. Que faire? S'encombrer d'une bouche de plus à nourrir? Mais l'animal semblait bien décidé à ne pas le lâcher. Son collier porte une inscription. Yvon y lit un nom une adresse: Westmount. rue... Il doit appartenir à des rupins, des gens de la haute, qui doivent se trouver bien en peine d'avoir perdu leur tout. La route est longue jusqu'à Westmount. Mais il n'y a pas à hésiter. Et peut-être, peut-être, songera-t-on à lui donner une récompense? Pour l'instant cela lui donne, à lui, des ailes.

Il se trouve au bout d'un long moment dans la rue indiquée sur la plaque. Il cherche la maison. Là voilà, rutilante de lumière et respirant le luxe. Le chien l'a devancé avec des bonds énormes. Yvon dépose sa caisse sur le trottoir, au risque de ne pas la retrouver, et sonne timidement à la porte. Celle-ci s'ouvre, laissant pénétrer rapidement le chien à l'intérieur. Des exclamations joyeuses se font entendre et une petite fille arrive en courant et en poussant des cris de joie et d'allégresse.

-Merci, monsieur, merci, fait-elle en caressant la bête, qui la lèche de toutes parts.

Sa maman la suit:

-Rentrez donc mon garçon. Vous ne pouvez savoir comme nous vous sommes reconnaissantes. Ma fille est folle de joie comme vous le voyez.

Yvon a honte de ses vêtements tachés, de ses cheveux en désordre. La dame le pousse devant elle jusqu'à un salon où elle le fait asseoir à ses côtés. Dans la chambre voisine il aperçoit un grand arbre de Noel recouvert de jouets et autour duquel s'agitent des petits garçons et des petites filles.

-Racontez-moi, mon petit, où avez-vous trouvé notre chien?

D'une voix tremblante, Yvon se met à lui narrer les péripéties de leur rencontre.

-Vous êtes un brave garçon, lui fait la dame avec douceur et vous méritez une belle récompense.

Il se sent défaillir de bonheur et pense à la surprise de sa mère et de sa soeur quand il rentrera à la maison la poche bien remplie.

-Parlez-moi de votre famille, lui dit encore la dame.

Il parle, il parle avec une volubilité qu'il ne s'était jamais connue. Il ne cache rien de la misere des siens de leurs problèmes, de la maladie de sa mère, de tout, de tout...

Quand il termine son récit il regrette tout ce qu'il vient de dire là à une étrangère. Peut-elle le comprendre? Les riches ont-ils seulement du coeur?

Mais la voix réconfortante se fait de nouveau entendre.

-Permettez-moi d'être désormais la protectrice de votre famille, et soyez certain que j'aurai recours à votre mère pour tous mes besoins en lingerie. Donnez-moi votre adresse. J'irai la voir dès demain. Pour l'instant acceptez ceci.

Il ne peut en croire ses yeux. Un beau billet de 20 dollars est glissé dans sa poche. Il se sent défaillir.

Quelle belle soirée de Réveillon il va passer avec Hélène et Chantal qui doivent s'inquiéter de lui!

Il est déjà loin de la riche maison quant il s'aperçoit qu'il a oublié sa caisse de crayons. "Qu'est ce que cela peut faire à présent?... Ses pas le mènent à l'Eglise où tout à l'heure, il ne sentait en lui qu'amertume et révolte. Il a traversé la crypte. Il s'est agenouillé devant la Crèche, et des larmes coulent le long de ses joues tandis que Jésus-Enfant semble lui dire: "Mais oui, je suis toujours là!...".

Antoine Touma

Noël de deux vieux

C'est Noel, la messe de minuit est terminée. Tous se hâtent d'entrer chez eux en pensant au plaisir que leur apporte cette belle nuit. Sauf deux vieux, la barbe longue, en guenille, les pieds chaussés de souliers troués, grelottant de froid. Personne ne les attend. Pour eux, pas de sapins illuminés, pas de cadeaux, rien.

Dans ces milliers de cristeaux de neige qui tombent sur leur vieilles mains plissées, ils se revoient tout petits faisant des balles de neige, coupant le sapin de Noel dans le bois, faisant une prière au petit Jésus de la crèche.

Ce soir aussi ils font une prière à l'enfant Dieu "Conduis nous au Paradis retrouvés nos bonnes vieilles qui nous attendent sûrement comme dans le bon vieux temps en nous tricotant des mitaines pour réchauffer nos mains gelées. Nous n'avons pas besoin de dinde ni de cadeaux ce que l'on veut c'est un petit coin au PARADIS.....

Sylvie GEMME, 11 ans

Noël...
c'est la fête
de toutes les familles.
C'est la joie
du premier Noël
qui est récrée.



A nos clients, à nos amis,

A LA POPULATION DE BOUCHERVILLE,
nos remerciements pour l'encouragement reçu en 1969 et nos MEILLEURS VOEUX pour 1970

Joyeux Noël à tous
Sylvain Dupuis

Heures d'affaires:
à Noël
et au Jour de l'An
MIDI À 6 HEURES

PHARMACIE PLACE LA SEIGNEURIE
280, Fort St-Louis
655-9001

LA SEIGNEURIE

COMMANDES ET LIVRAISONS ACCEPTÉES À NOËL ET AU JOUR DE L'AN



Sincères remerciements à tous nos clients et nos meilleurs voeux

Joyeux Noël et Bonne Année

RESTAURANT
Chez Marcel

655-0023 576, St-Charles 655-8936
BOUCHERVILLE

JOYEUX NOËL
NOËL
HEUREUSE ANNÉE

BLANCHARD SERVICE STATION

656 Boul. Marie-Victorin BOUCHERVILLE 655-0001

"UN VOYAGE AU DOMAINE DE PÈRE NOËL"

Micheline Lebrun

L'illusion qui m'entraîne au fil de mon rêve, me transporte ce soir au Domaine du Bonhomme Noel.

Je me revois soudain devant un palais d'or, habillé de soie blanche, un palais d'une étendue sans limite, ayant pour lumière quatre soleils amis. Je parcours pieds nus, ses longs corridors sur un tapis de velours couleur charité. Puis, j'arrive à la cachette tant espérée du Bonhomme Noel.

Comme dans une sorte d'extase, mes yeux s'accrochent à cette beauté qui s'étale devant moi. Un défilé de poupées se déroule comme dans un spectacle grandiose des tambours, des ballons, des soldats se présentent tour à tour. Puis, mon regard se fixe sur celui qui depuis longtemps j'imaginais. Sa barbe d'autrefois et son gros ventre usé, me donnent l'envie de rire, Dissimulée derrière un énorme chat de peluche rose tendre, j'examine attentivement quelques lutins heureux de leur sort, ornant un long sapin vert espérance qui laisse échapper de son corps humide, la fraîcheur même. Sur ses bras grossiers, se posent plusieurs rangs de guirlandes ainsi que des boules illuminées. Et, au faîte de sa charpente, brille une étoile du ciel. De chaque côté du trône du Bonhomme Noel, se tiennent deux anges impatients d'entendre la joie des enfants s'élevée vers eux. Mais quand le cadrillon du domaine résonne, Papa Noel doit partir dans son traîneau d'argent, tiré par de nombreux lapins blancs. Il traverse l'atmosphère avec un immense sac rempli de cadeaux pour tous les petits du monde.

Mais lorsque sur notre planète descend la nuit, les neiges d'antan reviennent tomber sur un enfant oublié qui, à l'orée du grand bois transmet au loin l'écho de ses sanglots, et sur un mal aimé qui traîne dans les rues à la recherche d'un Noel joyeux. Et sonnent les cloches de la cathédrale dont l'harmonie couvre la paix du siècle.

A cet instant, je réalise que cette heure tant attendue procure du bonheur parmi ces êtres qui ont imploré et adoré notre Bonhomme Noel. Et du haut de son palais, dans un rire profond, notre Bienfaiteur contemple avec admiration notre terre pure et sereine où se répand la coutume d'un sourire heureux.

Son oeuvre accomplie, Bonhomme Noel s'assoupit tout doucement avec son univers dans un coin de son Paradis.

Le Noël d'une célibataire

A première vue, on serait peut-être porté à penser que toutes les célibataires vivent la fête de Noel dans la tristesse.....

Et pourtant, à ce moment-ci de l'année, pour moi, c'est une véritable joie que de penser à Noel.

Pour moi, être heureuse à Noël, cela veut dire avoir trouvé une autre signification à cette fête que celle que je lui donnais quand j'étais enfant.

Noel pour moi, c'est se retrouver enfant devant le Seigneur et adulte devant les autres. Voici ce que j'entends concrètement par cette phrase.

Se retrouver enfant devant le Seigneur qui vient vers moi, non pas sensiblement, c'est au niveau de la foi que je comprends l'amour qu'Il me porte. Je suis sûre du Dieu qui m'a appelée à la foi chrétienne, c'est Lui qui m'a choisie, c'est Lui qui me garde.

C'est donc avec une grande confiance, avec un abandon libre, avec une joie indescriptible, dans une grande paix que je me retrouve devant Lui à Noël, comme un enfant qui aime, qui est heureux, qui compte sur son père. Mais aussi comme un enfant à qui on a confié des responsabilités à sa mesure et qui vient en rendre compte.

C'est aussi pour moi se retrouver adulte devant les autres. Noël est comme le commencement et l'aboutissement d'une année de présence à son milieu, de service à ses frères.

Mais à Noël spécialement je veux aider les autres à être plus heureux, puisque c'est la fête de la joie, du bonheur. Ce sera donc présence plus chaleureuse au milieu de ma famille et de mes amis, cadeaux qui font plaisir, gâteries aux neveux et nièces etc.

Et c'est aussi pour moi la messe de minuit, les chants de Noël, les arbres pleins de neige, les yeux des enfants rivés aux vitrines, le ski, l'échange de cadeaux, de voeux etc. A tout âge, on a besoin de cela, pourquoi vouloir évacuer tout ce qui a un côté plus sentimental.



JOYEUX NOËL

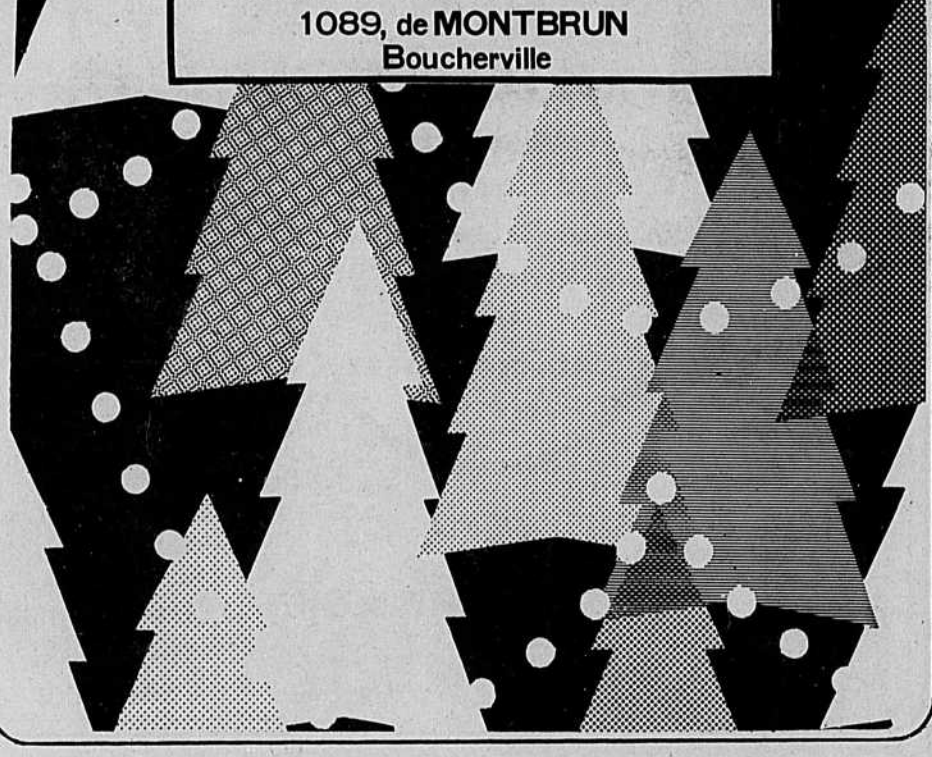


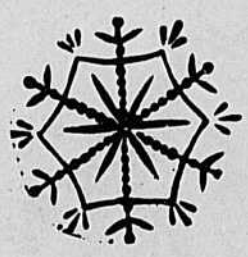
Bonne et Heureuse Année

Salon BOUCLE d'OR
Boutiques Fort St-Louis, Boucherville 655 - 9717

Heureux Noël

PÉPINIÈRE de BOUCHERVILLE
1089, de MONTBRUN
Boucherville





LE VÉRITABLE ESPRIT DE NOËL

est fait de joie et d'espérance, et de foi.

E. CHARRON & E. TÉTREAULT & FILS Ltée

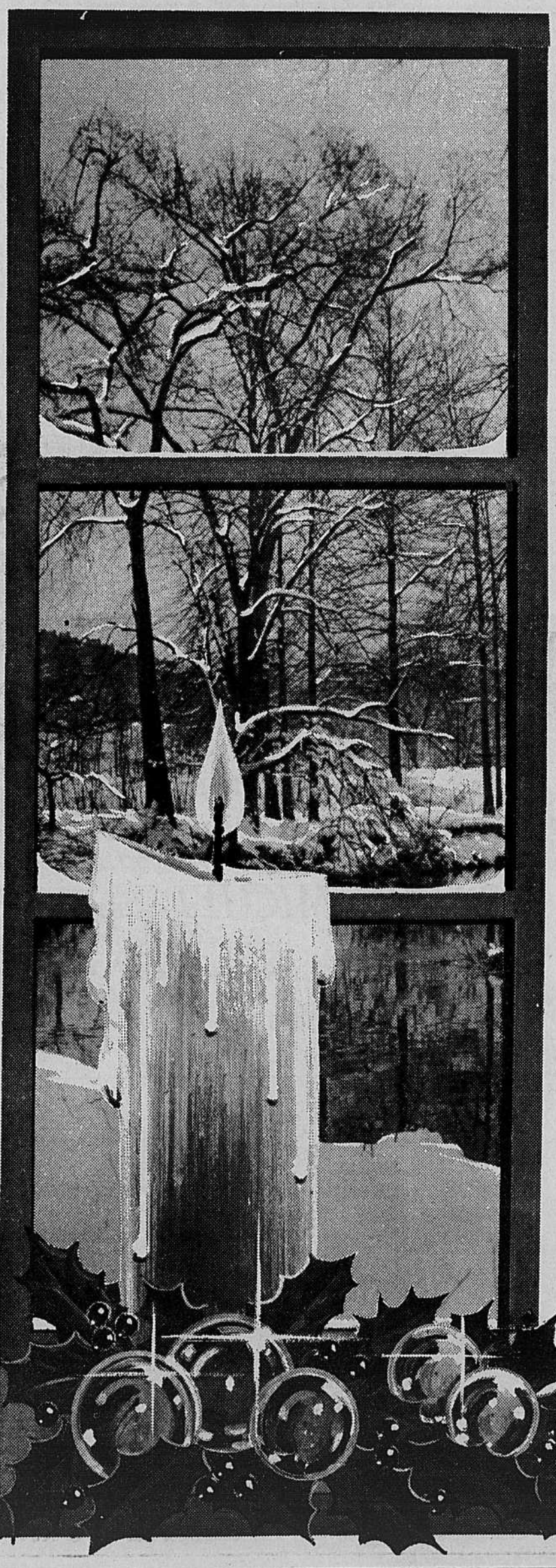
27 De Laperrière **Boucherville**

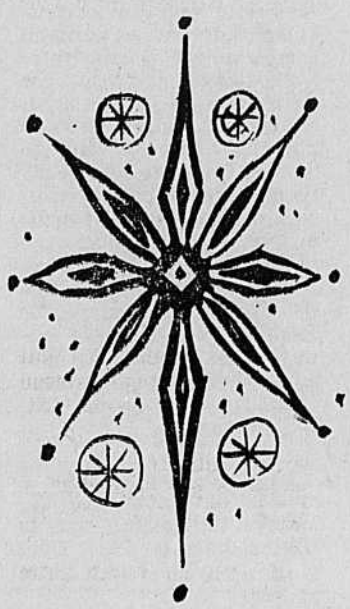
- 3 salons climatisés, spacieux et modernes, sont à votre disposition
- En plus fumoir et salle de repos
- Stationnement à l'arrière de la résidence



Meilleurs Voeux à Tous!

Joyeux Noël





En ce temps de Noël,

que l'amour des hommes

se porte plus encore

aux déshérités

du monde entier,

et la joie de tous

en sera plus profonde.

DENIS RACICOT INC.

SCÈNES ATTENDRISSANTES DE NOËL

Le 25 décembre évoque plus de magie, de joie et d'enchantement que tout autre jour de l'année. Le jour de Noël incite plus de familles à prendre des films d'intérieur qu'en toute autre occasion de l'année.

Quelle merveille! cette atmosphère d'enthousiasme des semaines de préparation. Il y a une foule de bonnes photos à prendre: une ciné-caméra toujours prête, fixe toute cette couleur, ce joyeux remue-ménage.

Cette année ne manquez pas de filmer l'histoire de la nuit et du jour de Noël. C'est simple et peu cher. Fixez sur la pellicule la joie exubérante des enfants qu'on vient de réveiller au retour de la messe de minuit pour le réveillon traditionnel. La dinde bien rôtie, les tourtières et les mille autres fantaisies culinaires donnant une table colorée dont vous aimerez garder le souvenir.

Avant que Noël n'arrive, vérifiez votre caméra et votre lampe-ciné, assurez-vous d'avoir à votre disposition une bonne quantité de films. Levez-vous avant les enfants le matin de Noël, et voici ce que sera votre film.

La première scène surprend les enfants à l'entrée de la salle de séjour, contemplant avec curiosité les merveilles que le Père Noël a laissées au cours de sa visite nocturne. Ensuite de petites formes revêtues de pyjamas s'élancent à travers l'écran arborant sur leurs jeunes visages des expressions que seul le Père Noël peut susciter.

Ne craignez rien, ils seront naturels. Les enfants dans cette heureuse circonstance ignorent en général complètement la caméra.

La scène se rapproche maintenant de l'arbre où les emballages rouges, verts et bleus se transforment en feuilles froissées d'où de petites mains affairées extirpent des cadeaux tout neufs et tout brillants.

Maintenant, le jeune Pierrot est assis au milieu de l'écran. Il essaye de montrer un nouveau cadeau à sa soeur qui, pour le moment, s'intéresse beaucoup trop à ce qu'elle fait, pour regarder.

La scène passe alors à maman qui semble se demander tout autant que sa fille comme le Père Noël a su qu'il lui fallait cette poupée.

Soudain, un jeune homme à demi-vêtu, ses skis à la traine, traverse l'écran, il se dirige vers la porte d'entrée dans le but d'atteindre la pettie butte que forme le jardin de roche de l'été dernier. Immédiatement une deuxième silhouette quitte la scène. C'est papa qui va récupérer le jeune skieur enthousiaste, mais tout de même bien mal habillé pour la circonstance.

Vous voyez que ce film est loin de manquer d'action. Il se passe toujours quelque chose. On essaye de nouveaux vêtements, un nouveau traîneau fait ses premiers essais dans la cour. Le diner de Noël illumine les visages de sourires et plus tard, parents et amis apparaissent et disparaissent sans cesse sur l'écran.

C'est le soir maintenant, et les enfants sont de nouveau dans leur pyjamas. L'animation et l'affairement du jour font place sous vos yeux au repos et au contentement, tandis que les petits donnent aux cadeaux du matin un dernier regard avant d'aller au lit.

Vous voyez ensuite des visages fatigués mais heureux se fondre dans la blancheur de l'oreiller.

LA PITIÉ DU PAUVRE

C'est la nuit de Noël, une nuit étoilée,
Les carillons joyeux, dans leur longue envolée,
Vont annoncer à tous que le Sauveur est né
Et tout ce peuple accourt au temple festonné,
Les couples empressés se hâtent vers l'église,
Malgré leurs chauds habits, grelottant sous la bise;
Et le froid fait crier le trottoir sous leurs pas.

Quand tous furent entrés dans l'église là-bas,
Un homme qui, debout près du perron de pierre,
Avait cent fois en vain dit la même prière,
Celle du malheureux qui vous demande un sou,
S'en alla lentement, glacé, le regard fou,
Avec, au bord des cils une larme gelée,
Cherchant pour s'y cacher une porte isolée.

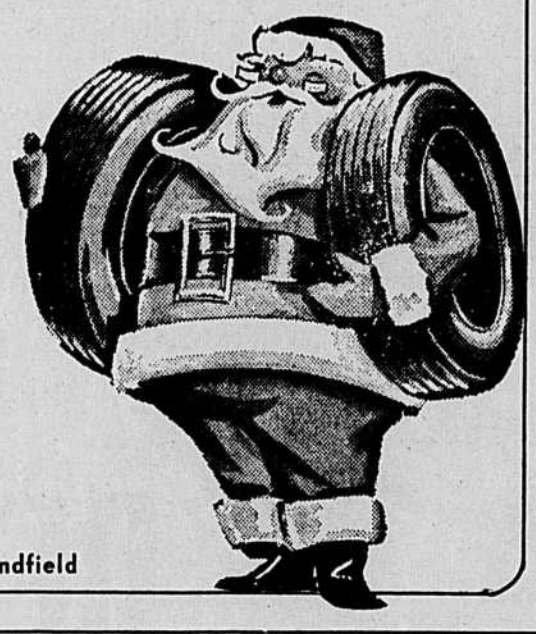
Tout à coup son regard, là-bas sur le trottoir,
Aperçoit dans la nuit, quelque chose de noir.
Il se hâte, il accourt, puis anxieux se penche,
Et découvre un enfant à la figure blanche,
Malgré le froid qui pince, et qui lui semble mort,
Il le prend dans ses bras, le porte sur le bord
D'un perron retiré; d'un peu de neige dure
Qu'il fond avec son souffle, il lave sa figure.
L'enfant ouvre les yeux et serre auprès de lui,
Tout frissonnant de froid, son petit corps bleui.

Alors ce pauvre à qui tous refusaient l'aumône,
Ce mendiant pleurard à la figure atone,
Que la bise glaçait sous son habit léger,
Pleure sur son semblable et pour le protéger,
Prend sa veste trouée et doucement l'en couvre,
L'enserre dans ses bras, l'enfant alors recouvre
Sous cette tendre étreinte, une douce chaleur,
Et ranimé, s'endort auprès de son sauveur.

Quand les couples joyeux revinrent de l'église,
On vit sur un perron de vieille pierre grise,
Un homme à demi-nu, par le trépas blémi,
Et qui pressait encore un enfant endormi..

Nous employons la formule simple mais avec beaucoup de sincérité.

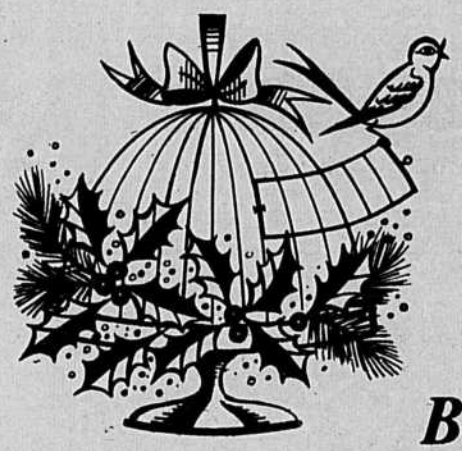
Joyeux Noël! Bonne Année!



CHAMPLAIN

550 boul. FORT ST-LOUIS
655 - 0305

Nouvelle administration: J.B. Handfield



Un Joyeux Noël et Une Bonne Année

SALON MICHÈLE ENRG.

496, BOUL. MARIE-VICTORIN

TEL. 655-1787

Heureux Noël
et
Bonne et Heureuse Année

South Shore Motor Boat

2308 boul. MARIE-VICTORIN 677 - 2225 FATIMA LONGUEUIL



Baie St-Paul — *Benoit Côté*

Meilleurs voeux

à tous pour

une joyeuse fête de Noël

et Heureuse Année!



pharmacien propriétaire

Toute l'équipe se joint à moi pour vous offrir un Noël de paix et d'amour.

Que cette effervescence à l'approche de Noël ne nous fasse pas perdre le message que ce nouveau-né nous apporte.

Puissions-nous vous servir durant la nouvelle année avec joie et compétence.

Marcel Lanneton.



RAYMOND CHAMPOUX
pharmacien



MARCEL CERUTTI
technicien en orthopédie



PIERRE MARCOUX
pharmacien



MME ANDRÉE LALANDE
coiffeuse et conseillère
en soin de beauté capillaire



MME DOROTHY POTTER
cosméticienne



MLLE OLIVE GAUDETTE
cosméticienne



MLLE DIANE GEOFFRION
cosméticienne



MLLE ROLANDE LANGLOIS
cosméticienne

PHARMACIE BOUCHERVILLE

121 de Muy, Boucherville

655-1321



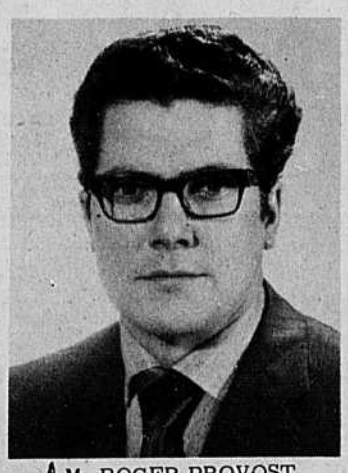
SYLVIE FONTAINE
esthéticienne-visagiste



M. DENIS MARTIMBAULT
livreur



M. PAUL LESSARD
livreur



M. ROGER PROVOST
livreur



MME L. DESAULNIERS
secrétaire

****** Noël d'adultes! ******

NOEL vient, les enfants sont heureux et nous adultes, sommes mal à l'aise sinon indifférents à la joie de Noel. Pourquoi, c'était pourtant si merveilleux....

J'ai rejoint au hasard du bottin téléphonique quelques personnes qui ont bien voulu me donner leurs impressions. Des jeunes et des femmes âgées qui m'ont parlé de Noel avec nostalgie.

"Mes préoccupations sont actuellement d'arriver à offrir des cadeaux appréciés et selon notre budget, de préparer les fêtes d'amis et de parents, d'envoyer des cartes , etc... Je suis prise dans un tourbillon... Je ne trouve pas le temps de me préparer le coeur ni celui de mes enfants".

"Ce qu'il y a de triste c'est qu'il restera ce que j'ai préparé: il y aura un bel arbre, le gâteau aux fruits, un bon vin frais, une maison reluisante et pour tout dire une messe de minuit bâclée..."

"Autrefois on appréciait ce qu'on avait, le plus petit cadeau nous faisait plaisir. Les oranges et la dinde c'était une fête. C'est maintenant Noel à l'année longue. On se gâte à coeur de l'année."

"Les réunions de famille, c'était extraordinaire, la joie , le plaisir qu'on avait... aujourd'hui, nos maisons sont trop petites et il y a souvent bien du chichi pour préparer la Noel, tout le monde veut s'éviter du travail".

"J'aimerais ça m'arrêter pour réfléchir à ce qui se passera durant cette belle nuit, mais souvent mon mari est absent et puis peut-être une inquiétude de ne pas redécouvrir Noel aussi beau qu'il était dans mon enfance".

"Quand mes enfants étaient petits, ensemble , nous faisions des sacrifices durant l'Avant, nous allions communier ensemble et nous les parents en leur expliquant Noel, en faisant avec eux la crèche, on se rappelait le sens de Noel".

"Noel si on n'avait pas ça ce serait bien triste..."

Pour le chrétien, Noel est un nouveau passage de Jésus.... peut-être apportera-t-il un peu moins de tourbillon et de chichi- un coeur qui accueille - un peu moins de nostalgie - une joie toute simple.

********** Louise Fortin

Coutumes de Noël

Bien que plusieurs vieilles coutumes de Noël soient tombées en désuétude, certaines, telle la bûche nous sont restées.

L'habitude de décorer les maisons, les églises, etc., de branches de gui, de houx ou d'autres arbres ou arbustes hivernaux, est probablement la plus ancienne. Elle prit naissance chez les Druides, qui étaient les prêtres des anciens bretons, longtemps avant l'invasion de leur pays par les Romains, sous Jules César. C'était leur coutume, à un certain temps de l'année, de s'en aller suivis d'une grande foule, vers les forêts où croissaient les plus gros chênes. Là, au milieu de nombreuses cérémonies, ils coupaient une quantité de branches de gui croisant les chênes, lesquels étaient ensuite taillées en menus morceaux et distribuées à leurs disciples présents. Ces derniers voyaient dans les branches autant de porte-bonheur et ils en décoraient leurs demeures.

"La coutume de mettre au feu la bûche de Noël commença chez les Anglo-Saxons. Ce peuple célébrait une fête au solstice d'hiver, et à cette occasion on brûlait une énorme bûche qui symbolisait le retour de la lumière et de la chaleur.

Mon frère!

Il était une fois, dans un grand pays,
Un pays très beau, plein de froidure,
Une église. Une église choisie
Pour écouter une très belle histoire.

Un soir, c'était Noël,
Elle s'était parée de lumière, de musique
Et tous les gens étaient venus,
Mais ils étaient vite repartis -
Il ne restaient plus que la lumière et la musique
qui attendaient.

Tout à coup, la grande porte, s'est entr'ouverte
Doucement... cracqueusement
Puis les murs entendirent des petits pas
Hésitant... puis se précipitant -
Et finalement, ce cri de joie!:

"Oh! je le savais bien que tu viendrais!"

Le petit Eric court à la Crèche
Et fait éclater sa joie
Dans les grands murs de l'église:
"Bonne fête Jésus" Et Jésus sourit
Marie toute heureuse
Soulève Jésus sur ses genoux

Eric tout ému demande à son ami:
"J'avais désiré un petit frère
Et c'est toi qui est venu
C'est gentil.

Et bébé Jésus sourit
D'un sourire confiant
D'un premier sourire
J'une première joie
Il venait de trouver
Un frère dans l'humanité

Carmen ******



Joyeux Noël et Heureuse Année

TAXI BOUCHER

L. Coallier, propriétaire.

BOUCHERVILLE 655-1942



à tous nos clients

UN JOYEUX NOËL ET UNE HEUREUSE ANNÉE

Salon Pierre et Antoine

BOUTIQUES FORT ST-LOUIS — PLACE BOUCHERVILLE

NOËL

Tabagie ST-LOUIS

PLACE LA SEIGNEURIE
BOUCHERVILLE
655 - 9631

JEAN-MARC LANGLOIS, propriétaire



TIRAGE
d'un bas de Noël de 6 pieds
le 24 décembre
à 3 heures
BILLETS EN VENTE À LA TABAGIE

VARENNES



La Municipalité de la Paroisse Ste-Anne de Varennes

GUY B. DE GROSBOIS, MAIRE

Louis-Ph. Dalpé, conseiller
Jean Doucet, conseiller
Jean Bissonnette, conseiller
François Forest, conseiller
Denis Hamelin, conseiller
René Beauchemin, conseiller
Fernand Brodeur, sec.- trésorier

VARENNES

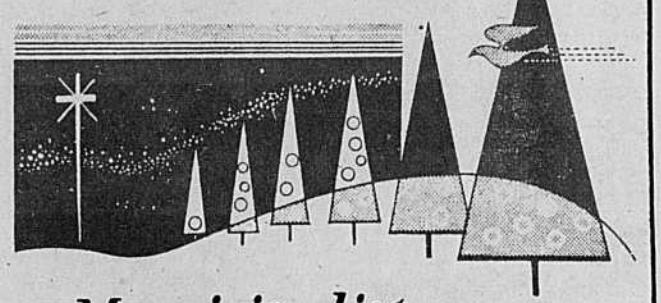


La direction
&
le personnel de la

CAISSE POPULAIRE
DE VARENNES

offrent à tous ses clients et amis
un Joyeux Noël
et une année remplie de joie et de prospérité

Joyeux Noël



La Municipalité du Village de Varennes

LAURENT BRODEUR, MAIRE

Charles Edouard Vincent, conseiller
Marius Provost, conseiller
Yvan Viau, conseiller
André Doyon, conseiller
Ernest Emond, conseiller
Edmond Guèvremont, conseiller
L.-Maurice Dessureault, sec.-trés.

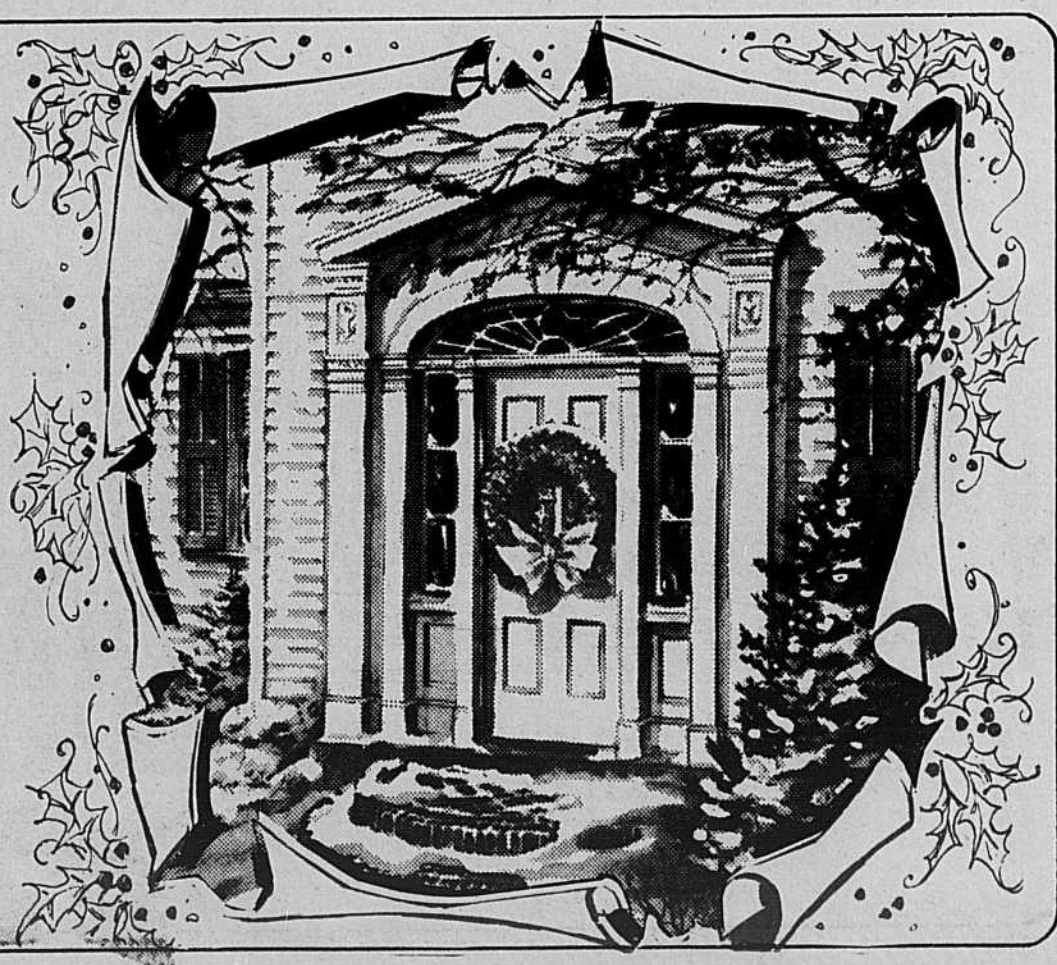
Joyeux Noël
et
Heureuse Année

René Thomas & Fils

77, RUE STE-ANNE VARENNES

652 - 2927

A l'occasion de la période des Fêtes, nous formulons à nos employés, aux membres de leurs familles et aux citoyens de la région, nos meilleurs voeux de joie, de bonheur et de prospérité.



655-1367

Institut de Beauté Vénus

532, boul. Marie-Victorin, Boucherville

LES 4 ET 5 DÉCEMBRE DERNIERS...



A l'occasion des "deux journées de beauté" de L'INSTITUT DE BEAUTÉ VÉNUS
Mesdames Micheline Garcia et Pauline Turcotte ont accueilli plus de cent cinquante personnes



Quatre esthéticiennes maquillaient gratuitement les invitées. Chacune reçut ensuite des conseils particuliers en rapport avec sa personnalité et l'état de sa peau. Toutes s'accordèrent à trouver merveilleux votre nouveau maquillage "70".

Pour terminer avec éclat ces deux journées de beauté, la mignonne Sylvie Drolet procéda au tirage d'une perruque Vénus. L'heureuse gagnante fut Madame Josephte Décarie, toute émue de sa chance. Monique Turcotte, coiffeuse-visagiste et maître-coloriste, lui aida à choisir parmi une trentaine de teintes.



Le personnel de l'INSTITUT DE BEAUTÉ VÉNUS
ainsi que de MARCEL TURCOTTE INC.
souhaitent à toutes et à tous
un Joyeux Noël et une Bonne et Heureuse Année "70"

RESTAURANT
Chez Marcel
576 St-Charles
Boucherville



BIÈRE
ET
VINS

B-B-Q
et
PIZZA

FAITES VOS RÉSERVATIONS
POUR LE RÉVEILLON DE NOËL
ET DU JOUR DE L'AN
Consultez notre annonce en page 45
LIVRAISON GRATUITE
655-8936 - 655-0023



La Seigneurie



Incendie, auto, vol et vie

jean hubert assurances
Enrg.
Courtier d'assurance agréé
ASSURANCES GÉNÉRALES
68, Louis Lacoste
Boucherville, Qué.
Bur.: 655-5471

L'événement majeur de l'année 1969 à Boucherville:

LA MAGNIFIQUE RESTAURATION DE L'ÉGLISE STE-FAMILLE

DANS LES PROCHAINES PAGES DE CE CAHIER, NOS LECTEURS POURRONT APPRÉCIER LA QUALITÉ ET L'AMPLEUR DES RÉNOVATIONS PARTICULIÈRES EFFECTUÉES DERNIÈREMENT À L'ÉGLISE STE-FAMILLE DE BOUCHERVILLE SOUS LA DIRECTION DE L'ARCHITECTE M. CLAUDE BEAULIEU, SOUS L'OEIL VIGILANT DE MGR JOSEPH POISSANT, CURÉ.



ILLUSTRATIONS PHOTOGRAPHIQUES PAR STUDIO PIERRE BOUCHER ENRG., VARENNES.



Joie et Paix pour Noël et la Nouvelle Année



BOISVERT AUTO — 2 Marie-Victorin — BOUCHERVILLE — 655-1301

Au cours de la soirée bavaroise à Boucherville

LUCIE PILON

est couronnée Reine des Sports d'hiver



Mme Clovis Langlois remet à l'heureuse élue, Lucie Pilon, une gerbe de fleurs. On reconnaîtra également sur la photo son Honneur le Maire M. Clovis Langlois et M. Yves Gauvin du Club des Voyageurs qui a remis à la gagnante un billet pour une excursion de 2 semaines à Innsbruck en Autriche. Apparaissant également sur cette même photo Marie-France Maheu et son escorte.

Le 13 décembre dernier, à Boucherville couronnait sa première Reine des Sports d'Hiver et à cette occasion un bal bavarois auquel une foule record d'adultes a assisté s'est avéré plus qu'un franc succès.

Tout au cours de la soirée, le public s'est amusé ferme et vers 10h.30, le tirage de $1,000. en prix s'est fait et voici ci-après la liste des gagnants.

Les six gagnants de $100. ont été: M. Gérard Auger, de Montréal, Mme Martine Tougas de Boucherville, MM. Gaston Raymond, Bernard Saint-Amour, Marc O'Dowd de Boucherville, André Rémillard de Longueuil.

Les gagnants de $50. ont été: Benoît Marleau, René Boisvert, Michel Decelle, Louise Downey, Serge Fluet, Rose Grant, P. Delson et Kathy Poirier.

Nous désirons féliciter ces gagnants et remercier tout le public de Boucherville qui a collaboré à la Campagne de souscription dans le but d'aider les sports d'hiver.

Grâce à la générosité du public local, les sports d'hiver pourront profiter des services additionnels.

Au cours de la soirée également LUCIE PILON a été couronnée Reine des Sports d'hiver; elle s'est vu remettre un magnifique voyage de deux semaines à Innsbruck offert par le Club des Voyageurs Enrg.

L'organisation désire remercier bien sincèrement les cinq candidates qui se sont dévouées d'une façon exceptionnelle pour aider la cause des sports d'hiver.

MEMBRES du JURY du CONCOURS DU TEMPS DES FÊTES

Votre journal "La Seigneurie" organise un grand CONCOURS DU TEMPS DES FETES auquel nous invitons toute la population de Boucherville à participer.

CATEGORIE: CRECHES DE NOEL

TROIS PRIX DE $25, $15 ou $10. N'oubliez pas d'identifier correctement votre crèche et de l'apporter au 17 rue de Montbrun, le 3 janvier entre 10 heures a.m. et 4 heures p.m.

CATEGORIE: Décorations extérieures des maisons.

TROIS PRIX DE $25, $15 ou $10.

JURY: Mlle Micheline Boyer, décoratrice.

Mme Claudette Rinfret, émailleur-peintre.

Maurice Boisvert, sculpteur.

RESULTATS: Les résultats de ce concours seront connus dans le numéro de "La Seigneurie" qui paraîtra le 7 janvier.

BONNE CHANCE A TOUS !

JOYEUSES FÊTES

La Seigneurie ne sera pas publiée durant 2 semaines. Elle reprendra ses parutions régulières la semaine du 4 au 10 janvier 1970. Nous vous reviendrons donc, chers lecteurs, en meilleure forme.

La Direction

Seigneurie

655-1967

17 DE MONTBRUN
BOUCHERVILLE

Direction : Mme Jeanne Desmarteau
Courrier de la deuxième classe
ENREGISTREMENT NO 1300



Joyeux Noël et mille bons souhaits pour le Nouvel An

MUNICIPALITÉ DE BOUCHERVILLE

Dans l'esprit joyeux des Fêtes, le Conseil Municipal offre à la population de Boucherville ses meilleurs Voeux de Bonheur, de Santé et de Prospérité.

Que cette nouvelle Année soit remplie de Paix et que chacun s'efforce d'y faire régner la charité et la justice.

M. CLOVIS LANGLOIS, MAIRE

M. J.-Claude Jodoin, échevin
M. Léopold Senécal, échevin
M. Raymond Lalonde, échevin
Dr Roger Fontaine, échevin
M. Gilbert Gareau, échevin
M. Louis Jazzar, échevin

Courtier en immeubles
Charles Desmarteau
17, de Montbrun, Boucherville
655 - 0505

La Seigneurie

Boutiques Fort St-Louis
Boucherville
les Impeccables
655 - 9691
BOUTIQUE POUR MONSIEUR

FAIT-ON ENCORE LA CHARITÉ ?

On ne fait plus la charité au sens un peu paternaliste où on l'entendait autrefois. "Faire la charité" est même devenu une expression taboue et l'on parle plus volontiers maintenant de dépannage, d'entraide. C'est ce qui ressort d'une enquête menée dans les trois paroisses de Boucherville auprès des organismes responsables.

A St-Sébastien

Depuis la fondation de la paroisse, il existe à St-Sébastien une Société St-Vincent de Paul active, formée de cinq membres Cependant ses fonds sont limités et elle manque encore de locaux pour l'entreposage. "Nous nous occupons des familles frappées par une malchance, grève, chômage, maladie, m'explique le président. A l'occasion des Fêtes nous préparons des paniers de Noel, avec l'aide des Chevaliers de Colomb, du Women's Club, des Guides et de particuliers généreux". Toutefois, l'action de cette société ne se limite pas à la période des Fêtes, mais elle se poursuit pendant toute l'année.

A Ste-Famille

Cette paroisse possede un comité, type St-Vincent-de-Paul mais qui n'en porte plus le nom, et un comptoir familial tenu par le Cercle des Filles d'Isabelle. "Notre but est d'aider les familles nombreuses, précise la responsable". Pour Noel, elles ont distribué une centaine de paires de mitaines, tricotées par l'un de leurs membres, des friandises, aux enfants et des cadeaux personnels aux mères de famille. Le comptoir de vêtements est situé au sous-sol de la salle paroissiale Ste-Famille. Il est à la disposition des deux autres paroisses de Boucherville qui y contribuent.

A St-Louis

A la paroisse St-Louis, c'est un comité d'entraide et de dépannage qui vient à la rescousse des familles en difficulté. Ce comité estformé de quatre membres. Il administre les fonds recueillis et les distribue, répond aux besoins les plus pressants en nourriture et en vêtements, essaie de trouver des emplois. A ceci s'ajoute un service supplémentaire et inédit, je crois. Les dons, argent, vêtements, nourriture, ne sont souvent que des palliatifs, la cause des difficultés financières se situant dans plusieurs cas au niveau de l'administration du budget familial. Un membre du comité étudie donc avec le père et la mère, la situation financière de la famille. Il conseille, s'il y a lieu, certaines coupures au chapitre des dépenses, entre en contact avec les créanciers et suggère d'échelonner les paiements sur une plus longue période ou encore de les interrompre pendant un certain temps, "Nous recevons, dit-il, une très bonne collaboration de la part des banques et des compagnies de finances qui comprennent que la fabrique de la paroisse appuie ces familles. Les gens reprennent ainsi confiance en eux et constatent qu'il existe des moyens de dénouer une situation difficile. Dans une société de crédit comme la nôtre ce service devrait se généraliser au niveau de chaque ville, ou de chaque diocèse.

Ajoutons enfin que, dans les trois paroisses de Boucherville, les fonds nécessaires au maintien de ces organismes proviennent en grande partie soit d'une cueillette d'argent, à St-Sébastien, soit de la guignolée, à St-Louis et à Ste-Famille.

Ce tableau ne prétend pas être complet et ne reflète qu'une partie de la réalité. Pourquoi? Lorsque l'on aborde le sujet de l'entraide, les responsables de ces organismes deviennent très discrets. Leur action, ils la veulent efficace mais sans obstentation. "La charité ne fanfaronne pas, ne se rengorge pas", écrit saint Paul aux Corinthins. C'est pourquoi aussi, dans ce texte, aucun nom n'est cité.

BOUCHERVILLE DIT NON À LONGUEUIL

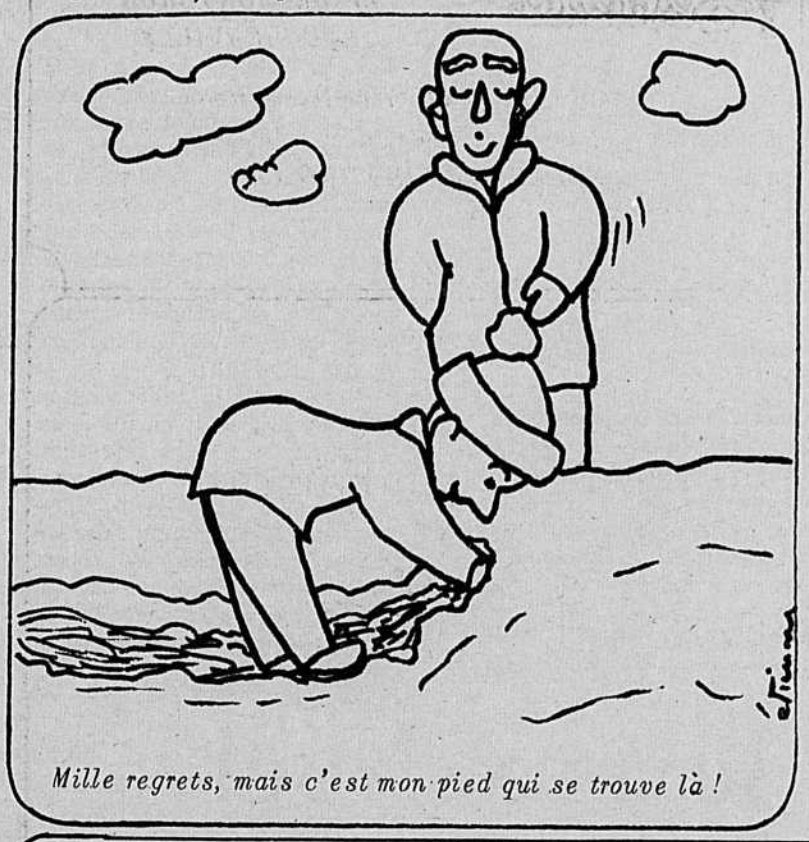
par: Céline Richard

C'est officiel! Longueuil désire annexer une section du territoire de Boucherville, le lot 51, qui fait partie du parc Industriel Edison. La ville avait eu vent de ce projet, lorsqu'il y a quelque temps, elle voulut faire l'acquisition d'une servitude d'acqueduc sur le lot en question et que le propriétaire du terrain accepta la servitude moyennant "certaines conditions" qui n'étaient autres que la fusion de sa terre à Longueuil.

Dans le règlement d'annexion qu'elle a fait parvenir à notre Ville, Longueuil invoque comme raison qu'elle seule est en mesure d'accorder les services municipaux sur le lot 51. Ce qui a fait dire à M. le maire Langlois que c'était un "règlement boiteux" et que cette raison n'était pas valable, car depuis trois ans, Boucherville participe financièrement, dans une proportion de 29% à la construction des égouts collecteurs auxquels notre ville se rattache, ce qui constitue une dépense d'au-delà de $10,000. par année.

M. le maire a précisé que protéger cette partie de notre Parc Industriel signifiait "une grosse lutte à entreprendre" et que si Longueuil réussissait à "manger cette bouchée-là, le reste du parc y passerait également".

Mais il semble que la majorité de la population soit solidaire du Conseil lequel, à l'unanimité, adopta une résolution destinée à Longueuil afin de lui faire savoir que notre ville n'entend pas céder son bien à moins qu'on ne l'y force.



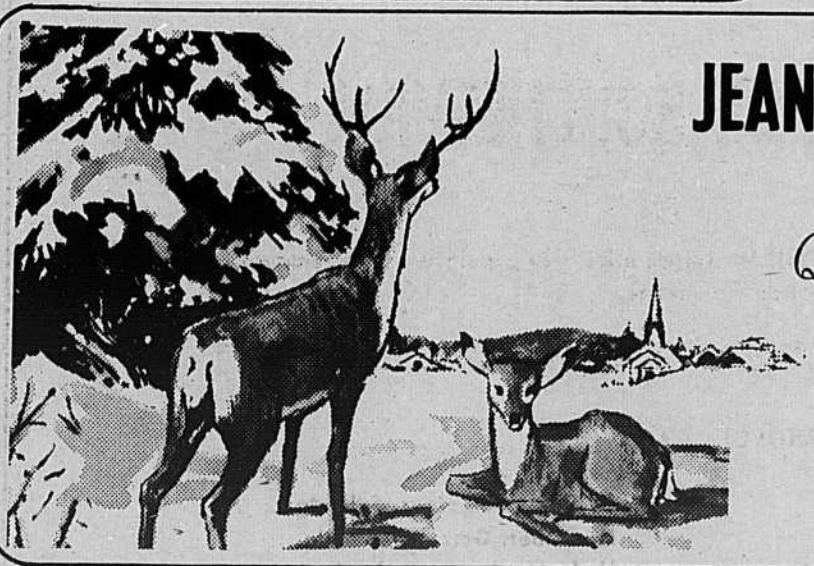
Mille regrets, mais c'est mon pied qui se trouve là !

Des luminaires qui rappellent ceux d'origine

A STE-FAMILLE DE BOUCHERVILLE



Les nouveaux luminaires de chaque côté de la nef, conçus par M. Claude Beaulieu, architecte, furent sculptés et exécutés par M. Maurice Boisvert, ébéniste renommé de Boucherville.



JEAN-GUY BLOUIN ASSURANCE GÉNÉRALE
17 de la Broquerie, Boucherville

Que Noël soit pour vous un heureux jour et que l'An nouveau

vous apporte Joie, Santé, Bonheur et Prospérité

DEMANDEZ DES RENSEIGNEMENTS À :
655-5866 OU 655-0756

Saviez-vous que ...?

l'anniversaire de la naissance de Jésus-Christ ne commença, semble-t-il, à être fêté dans l'Eglise Latine qu'au 4e siècle; en tout cas la plus ancienne attestation de cette fête n'est pas antérieure à 336. Dans les Eglises orientales, la fête du 25 décembre fut introduite à Antioche vers 375 et à Alexandrie vers 430. Par contre, les Grecs célébraient dès le début du 3e siècle l'apparition de Jésus-Christ, à la date du 6 janvier. Lorsque les 2 dates eurent été retenues par la liturgie, la fête du 6 janvier fut regardée comme la commémoration de l'adoration des Mages.

La fête de Noël, qui est toute joyeuse, a été de bonne heure accompagnée de manifestations populaires; c'est à St-François d'Assise que l'on doit la reproduction du mystère de la Nativité dans les églises (crèches). Il faut aussi rappeler la "bûche de Noël", qui était souvent bénite avant d'être brûlée dans l'âtre, l'arbre de Noël, le réveillon qui suit la "messe de minuit", les cadeaux et les souhaits traditionnels que votre humble serviteur se doit de formuler. Aussi je souhaite ...

à Ronald Beaupré, administrateur, la démocratisation de sa dictature.

à Jean Brûlé, ex-échevin, la chefferie d'un parti d'épuration municipale.

à Jean-Guy Blouin, président de l'Association des parents des étudiants de Mortagne, la contestation des parents.

to Raymond Carrignan, Parti Québécois organizer, "Keep up the good work".

à André Chartier, secrétaire-trésorier à la commission Scolaire Régionale de Chambly, la vogue, pour hommes, des souliers à talons hauts.

à Paul-Henri Chagnon, l'amitié de Démosthène.

à Edouard Chicoine, ex-échevin, plus de certitude dans ses convictions futures.

à Réal Crevier, directeur de la police, la découverte d'une drogue anti-crime.

à Jean-Claude Cuerrier, président de la commission Scolaire, une exemption de taxes sur sa piscine.

à Charles Desmarteau, un poste de commissaire industriel.

à Mme Charles Desmarteau, rien, car elle a tout ce qu'elle désire.

à Robert Duval, ex-commissaire, un tremplin de 10 mètres pour le saut sur la scène municipale.

à Eddy Faillace, restaurateur, l'amitié du commissaire Emile Germain.

au docteur Roger Fontaine, échevin, un diplôme de comptable agréé.

à Normand Gagnon, architecte, l'exécution de plans pour la construction d'une école, de la part du président de la commission Scolaire.

à Gilbert Gareau, échevin, plus d'intérêts pour les affaires municipales.

à Emile Germain, commissaire, l'amitié de Jean-Claude Jodoin.

à Gérald Hétu, la présidence d'une ligue des locataires.

à Louis Jazzar, échevin, l'administration des finances de la Ville.

à Jean-Claude Jodoin, échevin, une paire de gants de boxe enveloppés dans un diplôme en médecine.

à Réjean Lacoursière, directeur d'éducation aquatique, une lettre du conseil municipal le proclamant "La vedette de l'année".

à Sylvio Laflamme, ex-candidat à la mairie, plus de chance la prochaine fois.

à Guy Lafontaine, ex-commissaire, de suivre les traces de son grand frère.

à Raymond Lalonde, échevin, l'attribution du prix 'citron'.

à Willie Lamothe, entrepreneur, une mustang.

à Clovis Langlois, maire, une enquête royale sur les coûts du centre civique.

à Réginald Lussier, commissaire, un mandat du peuple.

à Jean-Marie Poissant, commissaire, une majorité plus forte sur son adversaire aux prochaines élections.

à "Ti-rouge" Provost, le titre à vie, de Grand Chevalier.

à Denis Quintal, tavernier, de ne pas mettre trop de lait dans son vin.

à Aimé Racicot, le titre de "philanthrope de l'année".

à Denis Racicot, marchand, la faillite de ses compétiteurs.

à Yves Roch, le volume "ce que tout jeune homme devrait savoir".

à Bernard Savaria, commissaire, un autobus pour ses emplettes journalières.

à Honoré (Nick) Sénécal, le championnat pour ses Seigneurs.

à Léopold Sénécal, échevin, le don de la parole.

à Gaétan Ste-Marie, directeur de la récréation au centre civique, le poste de commissaire des sports.

à Rosario Therrien, le poste de secrétaire trésorier à la commission Scolaire Régionale de Chambly.

à Marcel Turcotte, marchand, un poste de commissaire à Boucherville.

à Rolland Vallières, marchand, le titre d'échevin.

à Rosario Venne, éditorialiste, de ne pas mourir trop gras.

à la défunte ligue des propriétaires, un monument à la grandeur de ses récréations.

à mes fidèles lecteurs, à mes amis comme à mes ennemis, aux corps intermédiaires, aux associations locales, au personnel du journal La Seigneurie... enfin, votre humble serviteur souhaite à tous un joyeux Noël suivi d'une bonne, heureuse et sainte année, et qu'au plus haut des cieux l'on chante la gloire de Dieu pour qu'Il donne la paix sur terre aux hommes de bonne volonté.

JE VEUX SAVOIR

BOUCHERVILLE CONTESTE LA DÉCISION DE LA RÉGIE DES EAUX

par: Céline Richard



Le prix de l'eau deviendra-t-il prohibitif ? ...

Lors de l'assemblée du 16 décembre dernier, le Conseil municipal a adopté à l'unanimité une résolution par laquelle il s'oppose catégoriquement à la rétroactivité de l'augmentation du tarif de l'eau qui a été imposée ces jours derniers par la Régie des Eaux du Québec.

Cette augmentation de 7.6¢ les 1000 gallons et rétroactive au 1er janvier 1969, représente une perte totale de $28,000. pour notre Ville et le Conseil a décidé de porter une plainte officielle auprès des autorités provinciales avant de se résigner à payer une telle facture.

C'est le conseiller J.C. Jodoin qui a pris l'initiative de tenter cette démarche même si les résultats qu'elle serait susceptible d'apporter sont très improbables, car l'on fit remarquer qu'habituellement, les décisions de la Régie sont arbitraires et finales.

M. le maire Langlois a pour sa part déclaré qu'il considérait cette augmentation comme un bris de contrat qu'il avait personnellement signé en 1954, avec Ville Jacques-Cartier et par lequel notre voisine s'engageait pour 40 ans à approvisionner notre Ville de toute la quantité d'eau nécessaire à un prix qui revenait, dans l'ensemble, à 14¢ les 1000 gallons.

L'an dernier, cependant, Ville Jacques Cartier obtenait de la Régie la permission d'augmenter le prix de l'eau, qu'elle vend aux municipalités environnantes, de 1 3/4¢ Toutefois la deuxième augmentation de 7.6¢ survenue récemment paraît inacceptable aux membres du Conseil et selon le conseiller Jodoin, en agissant ainsi la Province favorise d'une façon extravagante le "mariage pressé" des villes.

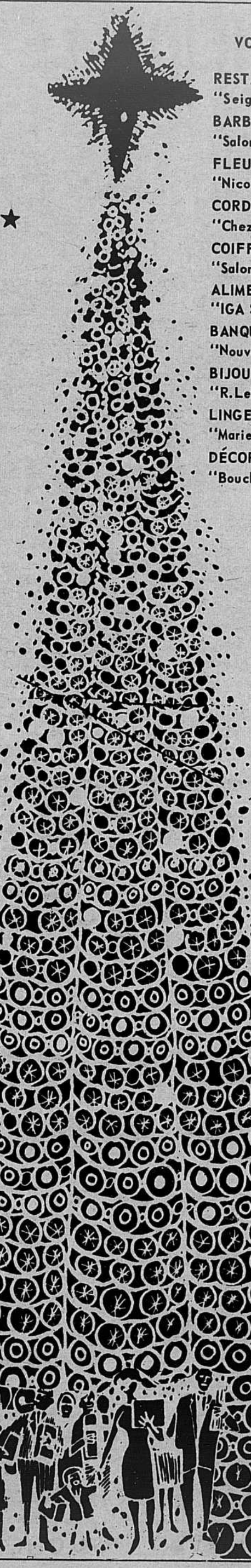
En conclusion, le conseiller proposa d'expédier une copie de la résolution à notre représentant régional à l'Assembl e Nationale, en l'occurence M. Pierre Laporte; au ministre des affaires municipales, M. Robert Lussier, à la Régie des Eaux du Québec ainsi qu'aux autres villes affectées par cette augmentation.



Joyeux · Noël
et une
Heureuse Année

La direction
de la Caisse Populaire
St-Sébastien

655-9898 778 rue Pierre Viger BOUCHERVILLE



VOS MARCHANDS DE PLACE BOUCHERVILLE :

RESTAURANT
"Seigneurie"- 655-1313
BARBIER
"Salon Pierre et Antoine"
FLEURISTE
"Nicole" - 655-1250
CORDONNERIE
"Chez Frank"
COIFFURE
"Salon Yvette" - 655-1256
ALIMENTATION
"IGA Shop & Save 655-1944
BANQUE
"Nouvelle-Ecosse" 555-1354
BIJOUTERIE
"R.Lebel" - 655-5551
LINGERIE POUR DAMES
"Marie-Claude" - 655-8166
DÉCORATION
"Boucherville"655-4410

TISSUS ET ACCESSOIRES
"France-Hélène"- 655-9175
CHAUSSURES
"Cinq-Mars" - 655-5505
VITRERIE
"Boucherville" -655-1584
TAILLEUR
"Bellefeuille Inc."-655-5155
VARIÉTÉS
"Jazzar" -655-0015
NETTOYEUR
"Aristo" - 655-5844
PÂTISSERIE
"Monaco" - 655-5051
TABAGIE
"Monaco" -655-9741
COIFFURE
"Pascale" 655-4011
ALUMINIUM
"B.P. " -655-1324

RESTAURANT "Papa Pizza" - 655-9065

pb
Place Boucherville

QUE PAIX SANTÉ ET PROSPÉRITÉ ACCOMPAGNENT NOS CLIENTS PRÉSENTS ET FUTURS TOUT AU LONG DE L'ANNÉE!

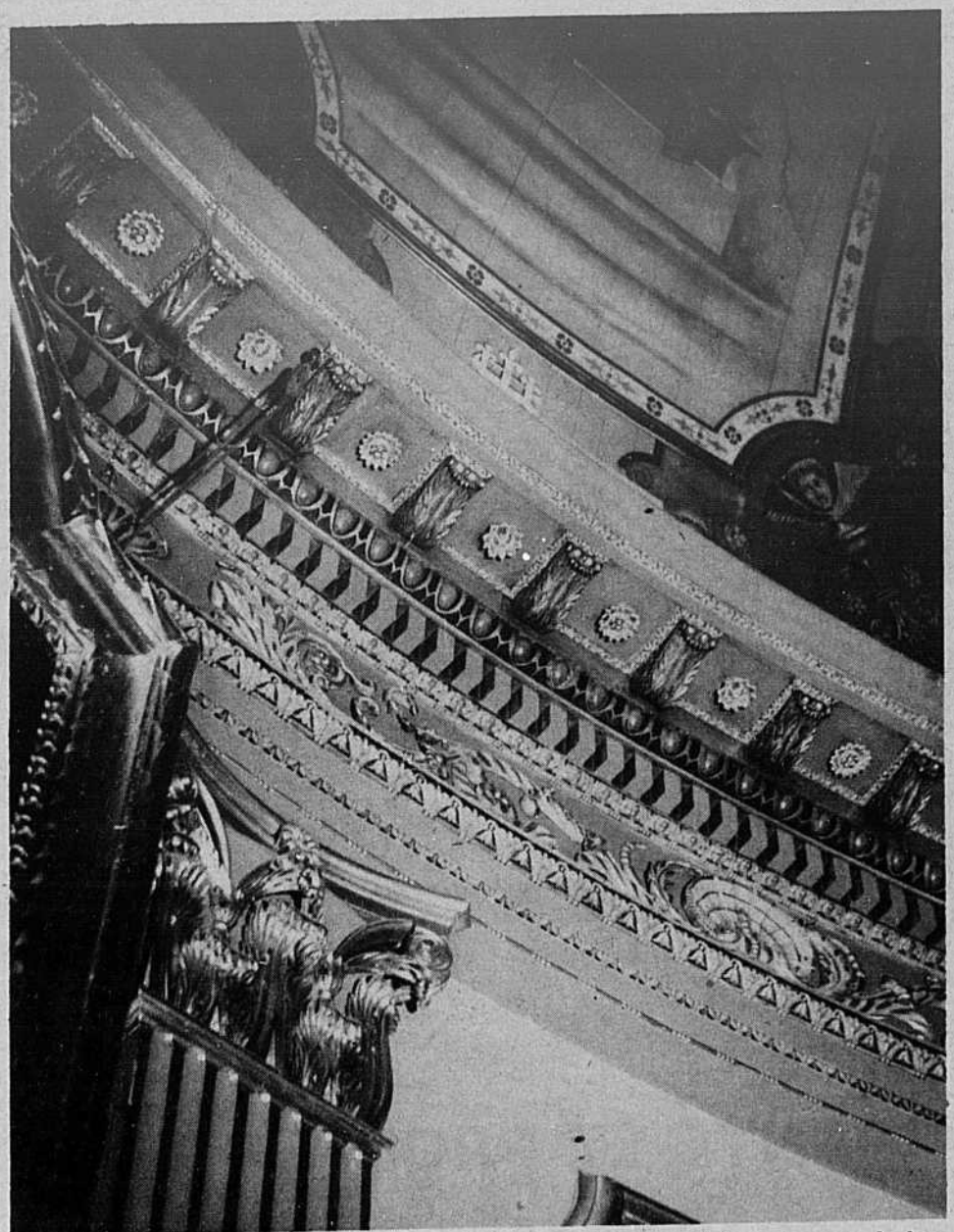


De gauche à droite: MM. Louis Jazzar et Norman Perreault, Mme Pothier, de lingerie Marie-Calude, M. Roland Vallières, président de l'Association des Marchands, Mlle Denise Bourdua, première gagnante, ainsi que MM. Bellefeuille et Gosselin. (Mme Huguette de Guise, deuxième gagnante, n'apparaît pas sur la photo).

NOS GAGNANTS DE CETTE SEMAINE

C. Bolduc
Guy Demers
Phil Pothier
Maurice Tourigny
Mme J. St-Arnaud
Mme J. Lefebvre
Paul Desnoyers
Mme Pierrette Bibeau
André Joubert
Mme Nicole Coallier
Claude Lambert
Mme M. Valiquette
Mme Guy Leroux
Mme Hector Pinard
M. Louis Labre
Mme Monique Drouin
Gérard Pitre
Mme A. Bruneau
Suzanne Gagné
Mme A. Laflamme

A STE-FAMILLE DE BOUCHERVILLE



Vue en plongée inférieure du dessous de la magnifique corniche qui encercle le choeur de l'église. L'abbé Conefroy s'est inspiré de la corniche de l'opéra royal de Versailles, exécutée au milieu du 18e siècle.



Les sculptures classées sont: le tabernacle du maître-autel, Bois sculpté et doré Il s'agit de toute la sculpture au-dessus du tombeau. Ce tabernacle, sculpté vers 1745 par Gilles Boivin, a été fait d'après les dessins du Père Augustin Quintal, récollet originaire de Boucherville.

Meilleurs voeux de Joyeux Noël et d'heureuse année



Nous tenons à remercier sincèrement notre clientèle et nous lui offrons nos

MEILLEURS VOEUX

à l'occasion de

NOËL

et du NOUVEL AN

CARIGNAN & FRÈRE

(Spécialités: Débossage & Peinture)

655-1991 15 B DE MONTBRUN BOUCHERVILLE 655-1991

A STE-FAMILLE DE BOUCHERVILLE



La chaire, sculptée dans le pin canadien, est l'oeuvre de Louis Quévillon et date des années 1803-1804. Elle un chef-d'oeuvre d'ordonnance, de composition et de facture, et ses angelets ailés dénotent une maîtrise peu commune. Cette chaire fut replacée à son endroit d'origine.



Les fonts baptismaux représentent un bois sculpté par Nicolas Manny, acquis par la fabrique en 1882. C'est le plus beau modèle du genre au Québec.

Giuseppi

Réservez dès maintenant pour la réception

de Giuseppi la veille du jour de l'An

Spend New Year's eve at Giuseppi

reserve your tickets now



Frais de livraison : 25¢
25¢ charge for delivery

Nous souhaitons à tous un Joyeux Noël - Wishing everybody a Merry Christmas

* *

Pour information **655-9019** For information

Cuisine française et italienne
French and Italian cuisine

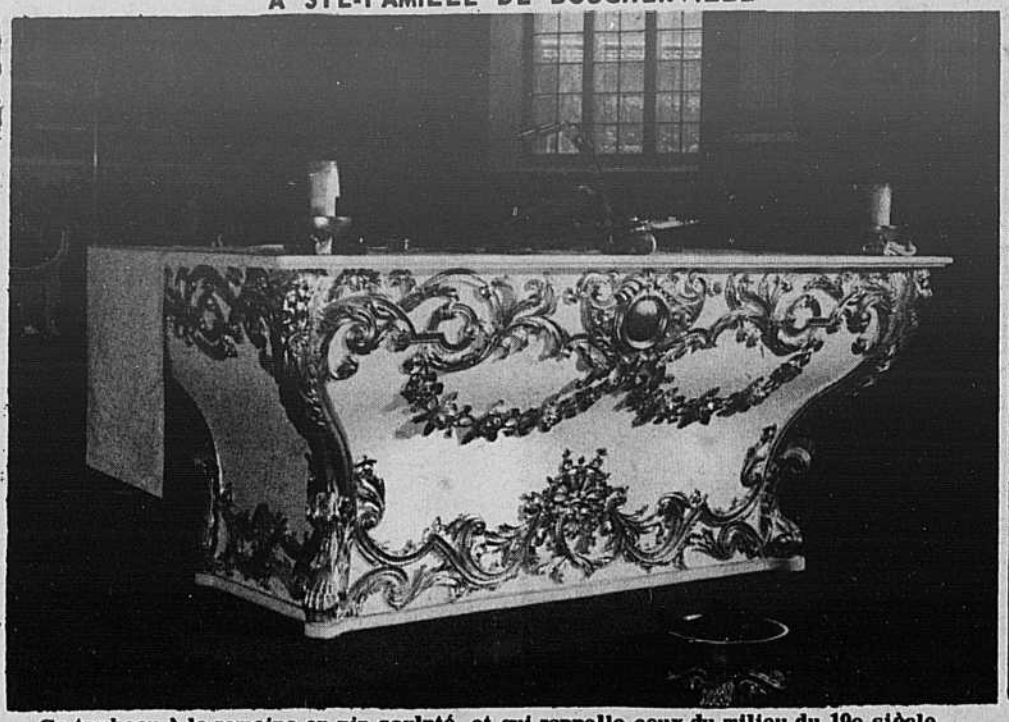
Centre d'achats PLACE LA SEIGNEURIE Shopping center

Fort St Louis Road boul. Fort St Louis Boucherville

A STE-FAMILLE DE BOUCHERVILLE



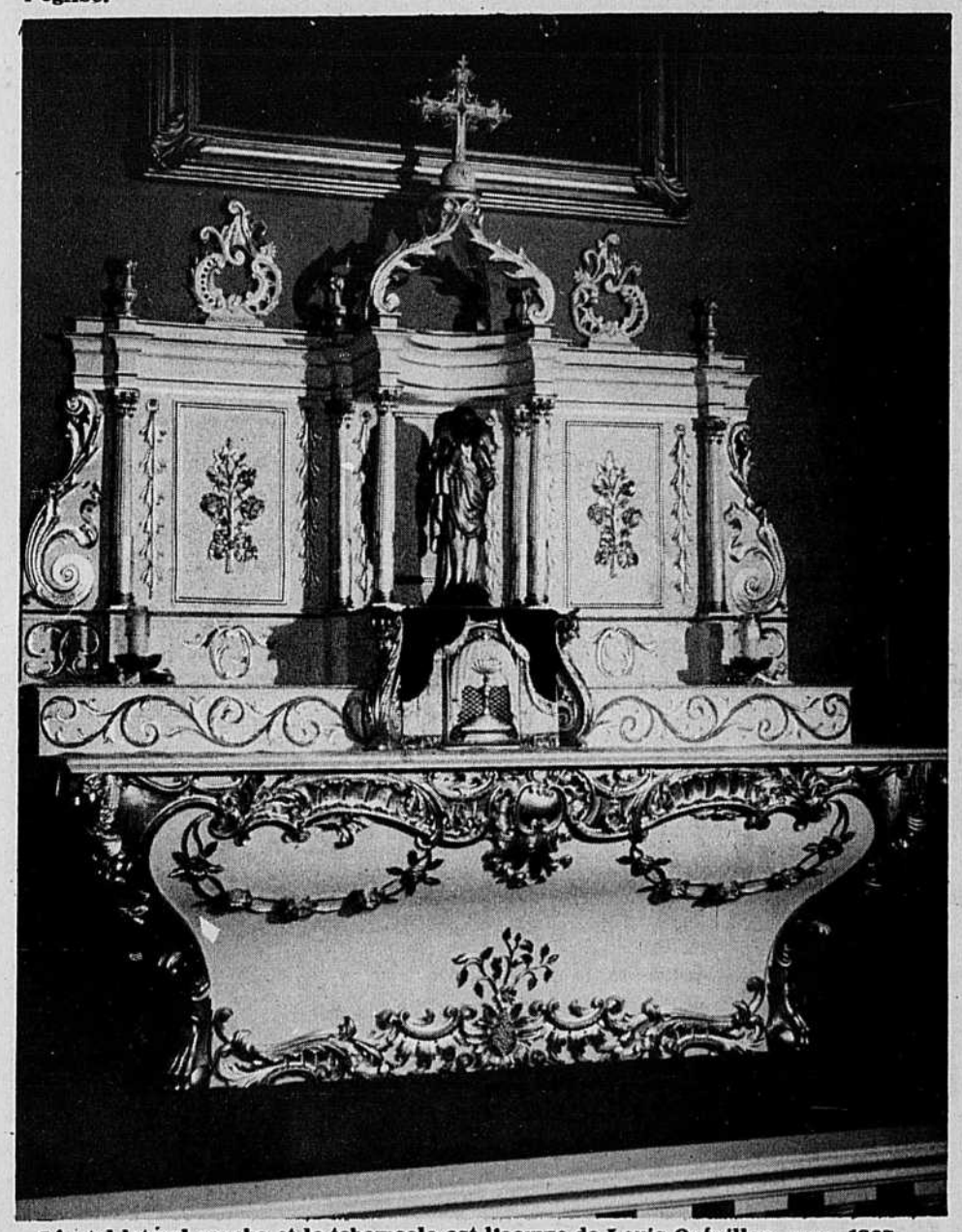
Madone sculptée sur bois et rapportée de France à la fin du 18e siècle, probablement par l'abbé Pierre Conefroy, auteur de l'église.



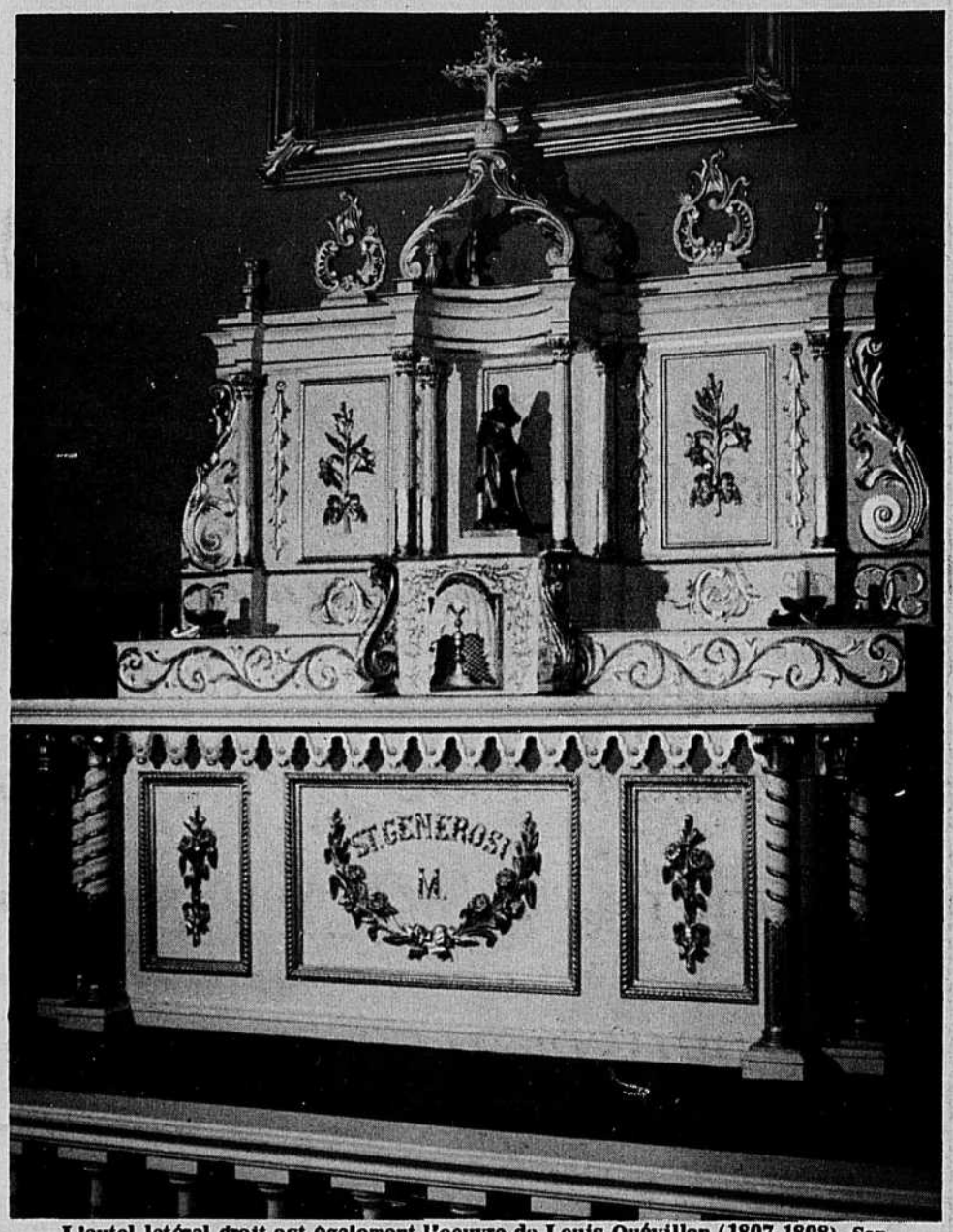
Ce tombeau à la romaine en pin sculpté, et qui rappelle ceux du milieu du 19e siècle, fut acquis en 1969 et sert d'autel pour la célébration de la messe, selon le nouveau rituel ecclésiastique.



Le Bon Pasteur, bois sculpté vers 1745, est l'oeuvre de Gilles Bolvin. Il fut enfin remis à la fabrique après une vingtaine d'années d'absence.



L'autel latéral gauche et le tabernacle est l'oeuvre de Louis Quévillon vers 1807-1808.



L'autel latéral droit est également l'oeuvre de Louis Quévillon (1807-1808). Son tombeau remarquable est traité à la romaine.



M. Pierre Simard

M. PIERRE SIMARD ET MME DENISE SIMARD,
MME MONIQUE BRETON ET M. GUY BRUNELLE,

remercient toute leur clientèle de l'encouragement apporté au cours de l'année 1969

Nous désirons exprimer à tous nos clients et amis,

NOS MEILLEURS VOEUX POUR NOËL ET LE NOUVEL AN !

PAIX - SANTÉ - PROSPÉRITÉ POUR 1970



Mme Monique Breton

AMEUBLEMENT SIMARD INC.

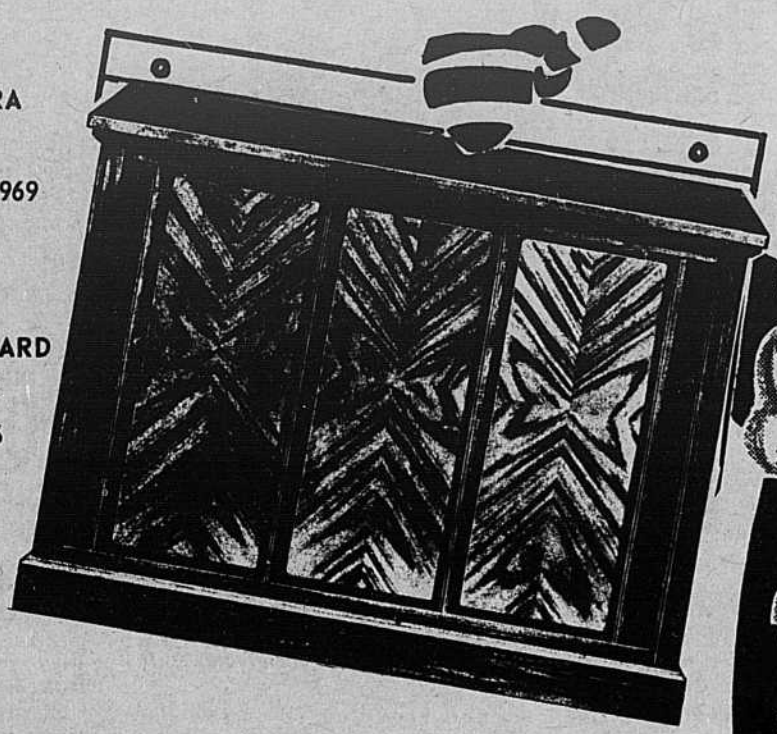
655-0732

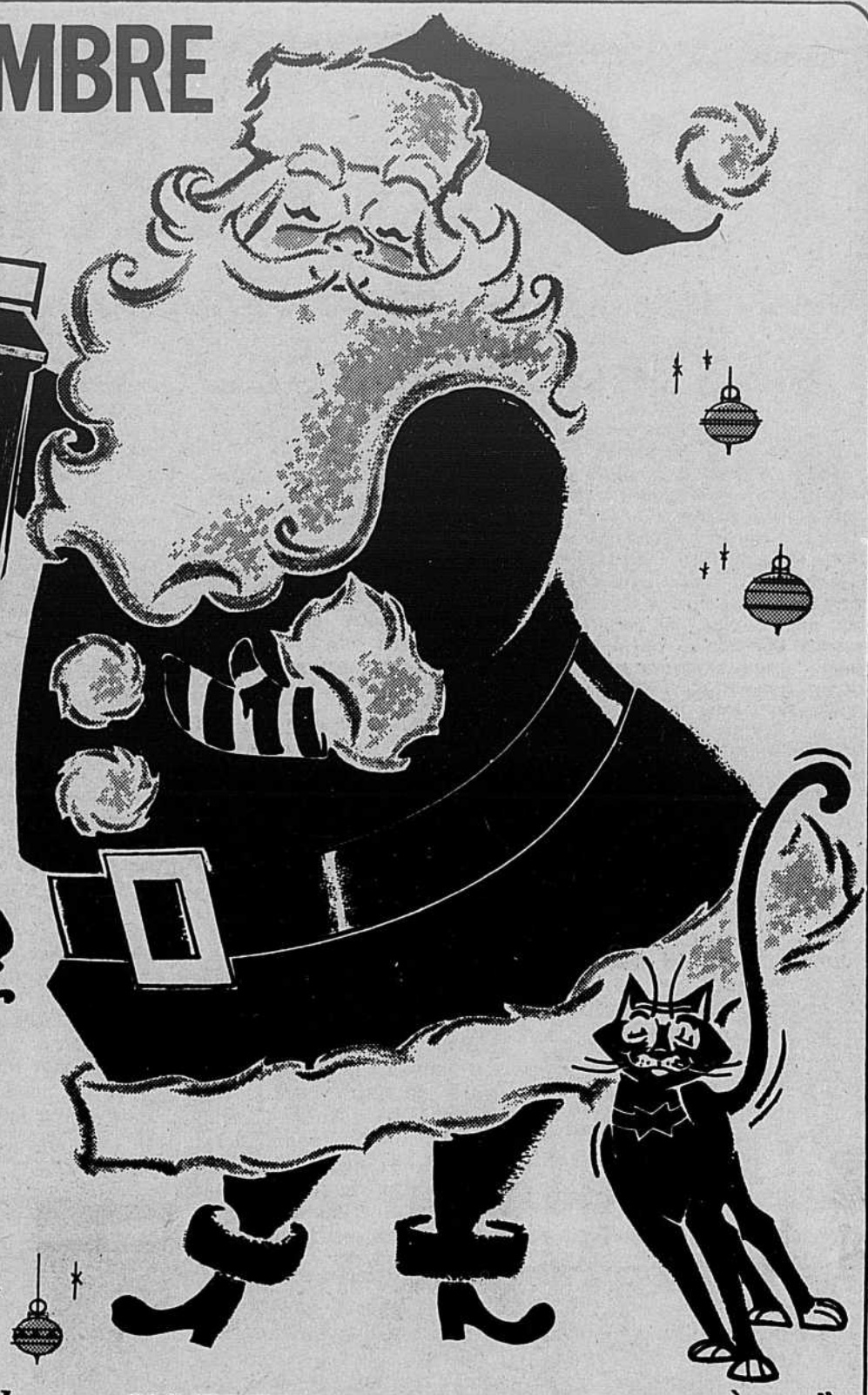
PLACE LA SEIGNEURIE

280 Fort St-Louis
BOUCHERVILLE

TIRAGE LE 24 DÉCEMBRE

LE TIRAGE AURA
LIEU
LE 24 DÉCEMBRE 1969
À 4.00 H. P.M.
CHEZ
AMEUBLEMENT SIMARD
PAR M. LE MAIRE
CLOVIS LANGLOIS





PLACE La Seigneurie

L'association des marchands de la Place La Seigneurie souhaite à tous ses clients ses meilleurs voeux à l'occasion de NOËL et du JOUR DE L'AN.

PROSPÉRITÉ POUR 1970

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'À NOËL

2e PRIX : UN HABIT DE SKIDOO (pour dame)
Gracieuseté de Boutique Nadine qui ouvrira ses portes bientôt Place La Seigneurie.

Quincaillerie Chatelaine Enrg.
655 - 4822

Nicole Fleuriste Enrg.
655 - 9121

Pharmacie La Seigneurie
655 -9001

Pâtisserie La Seigneurie
655 - 9747

Boutique Clovis
Choix de cadeaux
HOMMES ET GARÇONS
655 - 4122

Boutique Nadine
(vêtements sport pour dames et jeunes filles)
(ouverture bientôt)

Salon de barbier Franco
655 - 4842

Nettoyeur Jacques-Cartier

Ameublement Simard Inc.
655 - 0732

Household Finance Corp. 655 - 9031

Banque Canadienne Impériale de Commerce

VERCHÈRES



MESSAGES DE NOËL

Heureux Noel à tous les paroissiens de Verchères. Que tous se sentent accueuillis dans les fêtes familiales et communautaires. Que personne ne soit oublié: les malades, les défavorisés, les isolés. Qu'il n'y ait plus personne de malheureux. Que dans la joie des fêtes, parents et jeunes se parlent plus, se comprennent mieux. Que chacun, par sa participation à la vie communautaire, contribue à rendre la vie plus belle à tous les autres. Que le message de Noel, Paix et Fraternité, se réalise dans la vie de chacun de nous, et tous les jours de l'année qui vient.

A. ROUSSEAU, curé de Verchères

L'année 1969 se termine et déjà l'ombre de la nouvelle approche. Pour toutes entreprises ou hommes d'affaires, c'est le temps des bilans financiers. L'analyse des opérations, la programmation, le budget à prévoir avec les réalisations projetées, enfin, c'est un genre d'examen de conscience qui nous amène à refléchir sur le passé et la préparation d'un meilleur avenir.

Verchères a été en 1969 l'objet de changements, tant au point de vue réalisations qu'administratifs. A cet effet, les voeux souhaités sont les plus élémentaires; tout d'abord la paix, l'unité de pensée, d'action et de compréhension règnent dans notre municipalité à tous les niveaux.

Que chaque citoyen apporte sa collaboration et son esprit de civisme dans tous les secteurs d'administration publique. Que Noël 1969 soit une fête de paix dans toutes les familles.

Que l'an nouveau apporte, la santé, la prospérité. Enfin, à tout ce beau grand Verchères, mes voeux les plus sincères pour un Joyeux Noël et une Bonne et Heureuse Année.

Gilles Laflamme,
Maire du Village.

Chers amis,

Nous voici parvenus au terme de 1969. Durant cette période des Fêtes de Noël et du Jour de l'An, il est bon de faire une pause, pour un examen de conscience collectif, afin d'évaluer notre effort, notre participation à l'évolution sociale et économique.

A l'aurore du Nouvel An, je voudrais vous dire un grand merci pour l'appui moral que vous m'avez donné depuis les nombreuses années que je suis à votre service et aussi pour la confiance que vous m'avez témoignée. C'est ce qui nous a permis, à mes collègues du conseil municipal et à moi-même, de mieux vous servir.

Que le Nouvel An vous apporte la paix et la sérénité! Que nos réalisations soient à la mesure de nos efforts ! Que nos jeunes, qui brûlent du désir de faire tourner les roues et d'abattre du chemin, sachent bien parvenir à la maturité, en tenant compte des valeurs de la vie et continuent, comme ils savent si bien le faire à Verchères, à rechercher la perfection. Etre mécontent de ce qu'il y a autour de nous n'est pas un mal, si cela nous pousse à rechercher des améliorations, mais le mécontentement le plus fructueux, en fin de compte, c'est le mécontentement de nous-mêmes qui nous pousse à nous perfectionner.

Si le passé est garant de l'avenir, c'est chez les plus âgés que nous irons chercher le courage et la volonté de faire face à nos responsabilités et nos devoirs. A vous tous, mes amis, au nom de mes collègues et en mon nom personnel, un Noël joyeux et que le Nouvel An nous apporte Paix, Santé, Bonheur et prospérité pour notre plus grand bien.

Jean-Marie Moreau, Maire
Municipalité de la Paroisse

A la veille de la naissance de Jésus enfant et au seuil de l'an nouveau, je tente de méditer ces paroles du Christ adulte, "Pardonner à ceux qui vous ont offensés", et de les placer dans le contexte actuel de notre population verchèroise. Mais plus je cherche une raison sociale, à savoir qui est l'offensé et qui est l'offenseur, je ne trouve point de solution adéquate, l'offensé étant aussi l'offenseur.

J'ai retenu par contre un trait de caractère propre à notre région: division intérieure au sein d'une même population. Division majeure entre résidents de la paroisse et du village, redivision mineure entre familles puissantes ou non puissantes, j'entends monétairement parlant, redivision entre natifs et étrangers canadiens habitant le même morceau de pays.

Pourquoi tant de divisions et tant de clans?

Aussi simple que bonjour. On oublie d'accepter, ou si vous voulez, employons le mot juste de pardonner. Depuis au-delà de 250 ans, les erreurs des ancêtres se sont accumulées et transmises de génération en génération, Vinrent aussi les étrangers qui eux aussi ont fait des bêtises non souhaitables et toujours retransmises. Voilà ce qu'on retient. Que de pessimisme!

Aucun ne s'est attardé à chercher l'apport de tel ancêtre à la communauté. Aucun n'a même pensé que tel étranger a contribué à l'agrandissement de la région.

J'avoue que la mentalité du canadien-français, en général, nous dicte l'attitude première. Mais d'année en année, voir s'accumuler tant de rancoeur et de haine ça me dépasse, voir des gens de bonne volonté se sentir non acceptés, ça me surprend, voir des gens à qui la chance a souri se faire isoler, ça me révolte. Pourquoi ne pas s'acharner à plutôt découvrir ce qu'une personne peut ou a pu apporter de meilleur à notre collectivité? A chacun de méditer à son tour ces quelques lignes et d'en tirer les conclusions ou le profit.

Tout en espérant qu'en 1970 l'esprit d'unité règnera parmi nous et que fort du désir de mieux se connaître, nous unirons nos efforts à faire de notre région un endroit où il fait bon vivre et acceuillir.

A tous les lecteurs je souhaite un Noel de Joie et que 1970 vous apporte le Bonheur et la Santé et réalise tous vos Souhaits.

Jean-Louis FRANCOEUR



Mlle Marielle Pigeon

Une autre charmante duchesse

Le comité du carnaval 70 est très heureux de présenter à toute la population du grand Verchères sesduchesses pour l'édition 70 de son carnaval.

Cette semaine nous vous présentons Mlle Marielle Pigeon, qui est présentée par le Club de hockey.

Entrez dès maintenant dans l'esprit du carnaval en encourageant la duchesse de votre choix et que la semaine du 24 janvier au 1er février soit la semaine la plus joyeuse de toute l'année 70.

4, Rue Provost, Verchères
Tél: 583-3321 - 3322
861-3033 (via Mtl)

GILLES LAFLAMME & ASSOCIÉS
courtiers d'assurance

6, rue Grant
Longueuil
677-5101

31 ouest, St-Jacques, Montréal **844-2359**

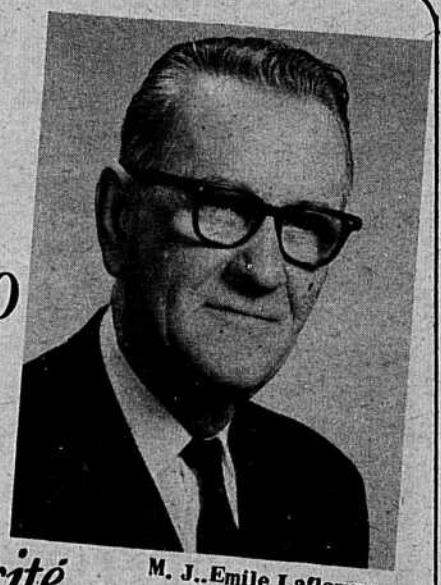
CLAUDE H. CHICOINE, B.A., LL. L.
Avocat

4, rue Provost Verchères **-Tél: 583-3963** **Lundi et Jeudi soirs 8 à 9.30 p.m.**



M. Gilles Laflamme

Que l'année 1970 vous apporte santé et prospérité



M. J.-Emile Laflamme

Le bureau
GILLES LAFLAMME
et associés



Mlle Marielle Pigeon

SOUHAITE
À TOUS SES CLIENTS
ET AMIS
TOUTES LES JOIES
POUR NOËL
ET
TOUT LE BONHEUR
POUR
L'AN PROCHAIN



M. Jean Laflamme

4, rue Provost Verchères
TEL.: 583 - 3321 -2

861-3033
via Montréal

6 rue Grant Longueuil
TEL: 677 - 5101

A STE-FAMILLE DE BOUCHERVILLE



Les orgues furent restaurés au complet ...



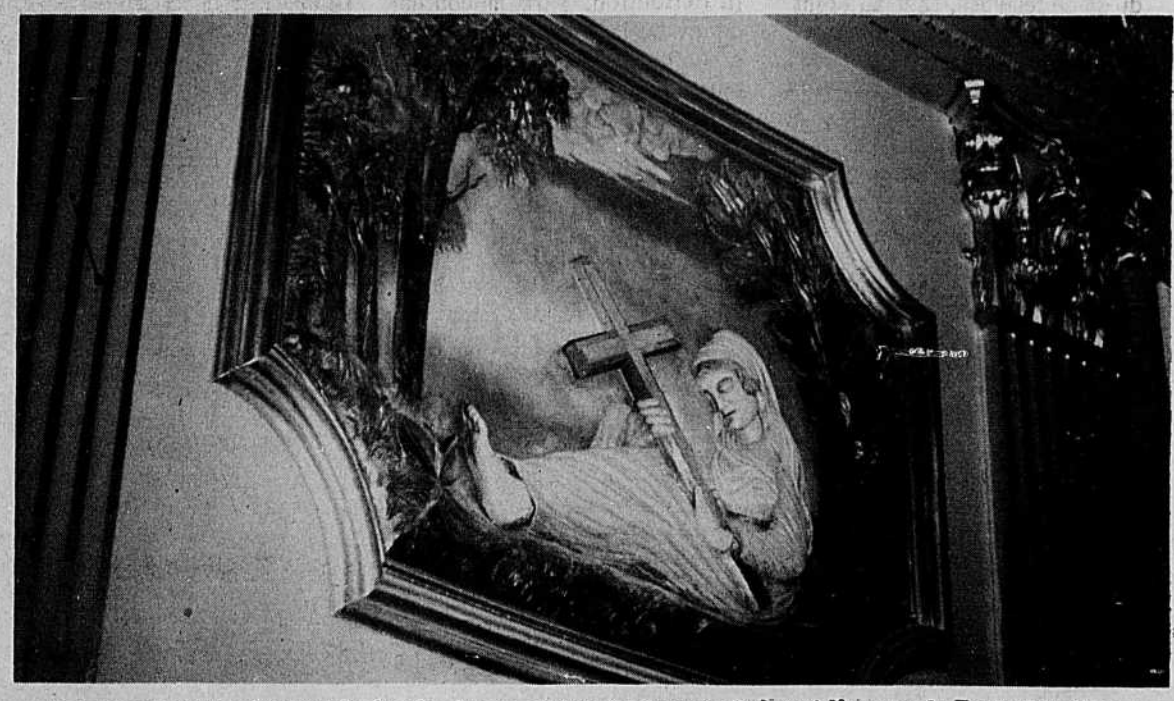
...de même que les trois portes de façade.



La voûte Louis XVI renferme des médaillons sculptés et dorés d'une qualité exceptionnelle.



Les bas-reliefs du jubé sont remarquables d'élégance et de finesse.



Les bas-reliefs en bois sculptés, de chaque côté du tableau central sont l'oeuvre de Louis Quévillon.



Meilleurs Voeux

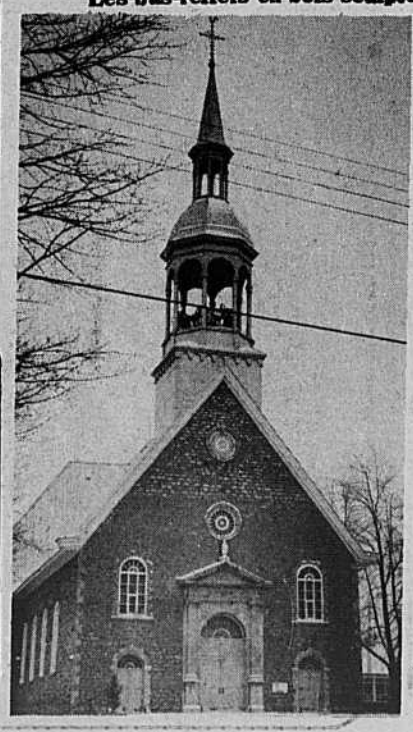
Albert RADOWITZ Ltée

Habits pour hommes et garçons
Meubles et fourrures notre spécialité
2194 boul. Marie-Victorin
Varennes - 652-2651

PHOTOGRAPHE
INDUSTRIEL - COMMERCIAL - ARTISTIQUE



STUDIO PIERRE BOUCHER
(Prop. Albert Boucher)
Maîtrise en photographie générale
Institut de Technologie Ansco
Gen. Aniline & Film Corp.
Binghamton. N.Y.
(20 ans d'expérience)
120 STE-ANNE, VARENNES - 652-2883





Pour vos projets de rénovation
de cuisine ou autres
nous pouvons vous aider

A tous
nos
clients et amis
nos
meilleurs voeux
de
Joyeux Noël

Santé. Bonheur
POUR
l'an nouveau

ERNEST AUBRY
2, boul. Bissonnette Verchères
Tél. 583-3231

VARENNES

UN SOUPER-CAUSERIE

Le syndicalisme était le sujet de conférence présenté par M. Léo-Paul Campeau devant les membres du Club Kiwanis Varennes, lors de leur souper hebdomadaire du 15 décembre 1969 à l'Hôtel Bellevue.

Une vingtaine de personnes formaient l'auditoire. Après l'arrivée protocolaire du président: M. Paul Desfossés, de M. Guy B. DeGrosbois, maire, M. Campeau conférencier, et de M. C. Montour, directeur ce fut la présentation puis le mot de bienvenue du président et le bénédicité. Le repas fut simple mais d'un goût exquis, le service efficace et discret, la table bien ordonnée et d'une propreté méticuleuse, l'atmosphère calme, détendue. Tout cela n'était pas suffisant pour justifier cette rencontre, il y avait, en plus la présentation de deux convives, qui ont été invités à joindre les rangs et d'autres membres de la Chambre de Commerce, qui étaient venus entendre un conférencier renommé.

Après un bon repas émaillé de mots d'esprit, de franche camaraderie, ce fut la période des "amendes". M. Gérard Daigle fut un juge impitoyable, mais souriant. Il pénalisait tous ceux qui avaient failli au protocole depuis le début de la rencontre. L'amende variait de .50 à $2.00 et les raisons invoquées étaient laissées à sa vigilante observation: retard, négligence de porter son bouton-emblème du club, longueur dans la présentation d'un invité etc. Ceux, qui n'avaient pas "péché", se pénalisaient eux-mêmes en déposant leur obole volontaire dans le panier des oeuvres-jeunesse.

M. G. Daigle a ensuite présenté son invité: M. J.-Jacques Senez, ass.-directeur à l'Ecole Labarre et a fait sa biographie; il fut suivi par M. Roch Racicot qui présentait M. Jacques Brunelle, professeur en éducation physique, en disant qu'il mériterait une mention pour services publics. M. M. Goyette prés., à son tour, s'est dit heureux d'être accompagné par quelques membres de la Chambre de Commerce.

Puis, les membres du club chantent: Bonsoir, invités, bonsoir, bienvenue.

M. Guy B. deGrosbois, directer de la Commission de l'assurance-chomage pour la province de Québec a pu présenter avec chaleur le conférencier compétent qu'il avait proposé.

M. Campeau, qui sous son air sympathique laisse deviner de nombreuses qualités a été nommé à l'Assurance-Chomage en 1941 et devint agent de liaison auprès des unions ouvrières en 1945.

LE SYNDICALISME: M. Léo-Paul Campeau a fait rapidement l'histoire du syndicalisme, dont l'idée est d'origine britannique. Implanté au Canada en 1772 par Sir John McDonald, sa force de frappe vient maintenant des Etats-Unis. Il a expliqué la formation de ce monde fermé, où il n'est pas facile de pénétrer.

Le premier ministère du travail fut créé en 1900 avec Sir Wilfrid Laurier comme ministre et l'hon. Lyon McKensie King comme sous-ministre. Le premier budget était de $27,000. tandis que le budget actuel est

(suite à la page 33)



M. Jean-Claude Rémillard



M. Gilbert Beauchemin

DEUX NOUVEAUX MARGUILLIERS

L'élection de deux nouveaux marguilliers, s'est déroulée, le 14 décembre dernier, dans la plus grande cordialité, en présence de 29 personnes dont plusieurs marguilliers anciens et actuels.

M. le curé E. Choquet était président et M. Léo Choquette, secrétaire d'élection. C'est M. Raymond Cloutier, marguillier sortant qui a proposé M. Gilbert Beauchemin et M. René Bissonnette, sortant aussi, amenait M. J-Claude Rémillard. Tous les deux furent acceptés à l'unanimité.

Les deux nouveaux marguilliers sont jeunes et dynamiques. M. Gilbert BEAUCHEMIN, est né à Varennes en 1936, est marié à Michelle Trudeau, père de 3 garçons. Il fit ses études au Collège St-Paul et grâce à des cours du soir a obtenu sa compétence en comptabilité et en finance aux Hautes Etudes Commerciales de Montréal.

Il est maintenant courtier en placements pour la maison J.L. Lévesque & L.G. Beaubien Ltée. Député Grand Chevalier du Conseil 3808 des Chevaliers de Colomb de Varennes, il est directeur de la Chambre de Commerce, directeur de l'Union des Familles et pompier volontaire. On lui a confié trois nouveaux postes en 1969, s'il n'était pas déjà fort connu, dans notre milieu, je dirais qu'il est la "découverte de l'année".

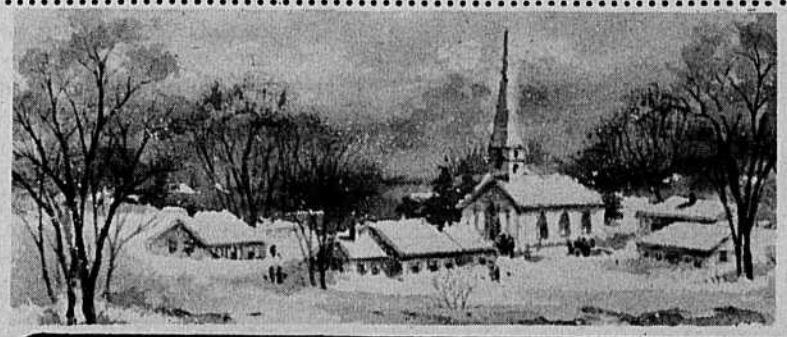
M. Jean-Claude REMILLARD a 38 ans, est marié et est aussi père de 3 enfants. Il a suivi le cours commercial au Collège Sacré-Coeur de Longueuil et a poursuivi ses études pendant 5 ans à l'Ecole Technique de Montréal. Il est présentement à l'emploi de Ferro Metal Ltd. où il est estimateur en chef.

Après avoir été conseiller municipal à la Municipalité de la paroisse pendant deux ans, il vient d'être nommé vice-président de la zone G-1 (qui comprend 12 municipalités) de la Fédération des Oeuvres du Grand Montréal.

En félicitant chaleureusement les deux nouveaux marguilliers, j'ajouterai que la Fabrique vient d'acquérir deux personnalités, qui ne seront pas dépassées par les événements financiers.



M. Claude Montour, à droite, remercie le conférencier M. L-P. Campeau à gauche. Au centre, M. Paul Desfossés, président du Club Kiwanis de Varennes.



A tous les lecteurs,

Bons voeux pour un joyeux Noel, une très heureuse année et sincères remerciements à tous nos marchands de Varennes, qui par la publicité qu'ils paient, permettent ces chroniques hebdomadaires.

Solidairement vôtre,

M-JD.

À VOTRE DISPOSITION DÈS MAINTENANT
POUR PHOTOGRAPHIES DE TOUS GENRES
Photo Bertrand ENRG.
Bertrand Mailhiot, prop.
2474 rue St-André
Varennes 652-9141
Egalement service rapide pour le développement de vos films en couleur ou en noir et blanc



66, boul. Langlois, Varennes
Rés. 652-2498 Bur. 679-2740

LA SOCIÉTÉ DES ARTISANS
COOPÉRATIVE D'ASSURANCE-VIE
Nicolas Racicot
Représentant
ASSURANCES
Vie - Maladie - Accident
Hypothécaire - Salaire
Revenu familial

LORANGER et FAVREAU Inc.
Assurances générales
294, rue Ste-Anne
VARENNES
652 - 2767
Résidence et bureau: 21, avenue Antoine Favreau
655 - 5149 Boucherville
La direction et le personnel du bureau
Loranger et Favreau Inc.
désirent souhaiter à tous leurs clients et amis
UN
Joyeux Noël
ET UNE
Bonne et Heureuse Année

QUI SERA LA SIXIÈME REINE DES LOISIRS



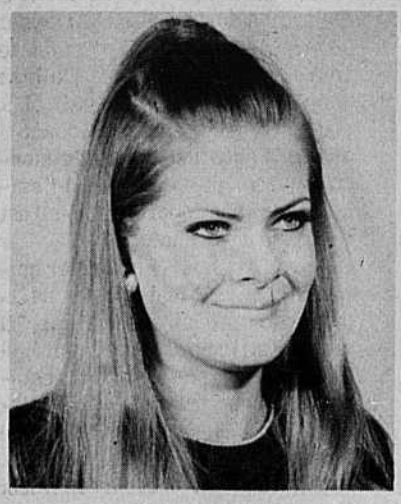
Suzanne Rossignol



Ghislaine Tremblay



Karole Philippe



Nicole Quintal

Le Carnaval de Varennes 1970 se déroulera du 31 janvier au 8 février. Cette semaine de festivités promet d'être des mieux réussit. Le Comité du Carnaval a travaillé sans relâche afin de préparer ce prochain Carnaval qui j'espère saura vous plaire et vous distraire tout au long de la semaine.

Cette année encore le Comité du Carnaval a planifié un programme très attrayant. Mais pour le succès complet d'un Carnaval il faut des duchesses. Encore cette année les Loisirs de Varennes sont très heureux et très comblés de vous les présenter.

Nos cinq charmantes duchesses à l'honneur sont cette année: Ghislaine Tremblay, Suzanne Rossignol, Nicole Quintal, Claudette Jacques et Karole Philippe. Le système sera le même que l'an dernier. Le tirage sous forme de capsules. La gagnante se méritera un voyage à New-York au frais des Loisirs ou l'équivalence en argent.

Un réel programme de choix pour la semaine du Carnaval. Plusieurs activités très appréciées prendront place encore cette année. Des vedettes internationales viendront à Varennes entre le 31 janvier et le 8 février. Des noms comme Ti-Gus et Ti-Mousse, Tex, le Vingt-cinquième Régiment. Il y aura aussi une soirée style Cabaret, une soirée Bavaroise, etc...

Tout ceci vous attend au prochain Carnaval! Il ne faut pas oublier aussi le "Père Ovide" à la soirée Canadienne.



Claudette Jacques

(suite de la page 32)

de $100 millions. Au Canada 94 associations locales comptent 1,500,000 membres et semblent faire la pluie et le beau temps à tel point qu'on pourrait se demander, parfois, si les ouvriers existent pour le bien-être des syndicats. Ils sont trop puissants dit-on. Ils sont quelquefois rivaux dans la même entreprise. C'est heureux, car un syndicat unique se contente de s'asseoir sur ses lauriers et de prendre quand même les cotisations des travailleurs. Au Québec, le premier ministre du travail fut l'hon. C.G. Arcand. Jusqu'en 1924, il n'y avait pas de législation du travail, puis cette année-là, le gouvernement a donné un pouvoir aux ouvriers syndiqués. En 1934, il y a eu la promulgation de 103 décrets pour préciser les pouvoirs. Nous avons maintenant le code du travail. L'entreprise doit reconnaître le syndicalisme; et le syndicat, le droit du patron, qui doit souvent être consulté.

Des questions pertinentes ont permis au conférencier de compléter son exposé. "Les grèves, déclanchées à la chaîne, font beaucoup de bruit mais il ne faudrait pas croire que nous en avons plus qu'ailleurs, nous dit M. Campeau". Présentement, il n'y a que de 30 à 33% des ouvriers, qui sont syndiqués. Il y a des secteurs impossibles à organiser parce qu'il y a des entreprises, qui n'ont que quelques employés. Ceux-là sont protégés par la loi du salaire minimum. Les syndicats sont là pour demeurer, c'est pourquoi, il faut apprendre à vivre avec eux.

En répondant à une question relative à la longueur des grèves et à leur efficacité mise à caution M. Campeau ajouta: "Si une grève dure plus de 15 jours, c'est une grève perdue pour les



M. Guy B. de Grosbois, à gauche fait la présentation et l'éloge du conférencier M. L-P. Campeau.

syndiqués. Toute une salle peut être entrainée à donner son vote en faveur d'un arrêt de travail par 3 ou 4 personnes habilement dispersées dans l'assistance. Après 15 jours, n'importe quel arrangement serait préférable au prolongement de la grève".

Les associations syndicales ont des bureaux de recherche qui rendent de grands services aux travailleurs.

M. Claude Montour a remercié adéquatement le conférencier qui a fait un exposé complet et intéressant. C'est un fonctionnaire, qui parle de syndicalisme et qui y croit.

Le tout s'est terminé par notre chant national.





NE VOUS FAITES PAS VOLER VOTRE SKI-DOO*!

Ski-Doo vous offre cette année 5 séries fantastiques, 14 modèles différents! Hâtez-vous de venir choisir le modèle qui vous convient, avant CHEZ NOUS que quelqu'un d'autre vous le "vole".

C'EST Ski-doo

un produit de Bombardier Limitée

*Marque de commerce Bombardier Limitée© 1969

480-8136

ATTRAPEZ VOTRE SKI-DOO CHEZ

RIENDEAU SPORTS

VENTE SERVICE ACCESSOIRES

1855 du Souvenir
VARENNES
652-2521

LE CENTRE D'ACHATS LE PLUS DYNAMIQUE DE BOUCHERVILLE







Les marchands des Boutiques Fort St-Louis desirent vous remercier pour l'encouragement obtenue en 1969 et souhaitent à tous un JOYEUX NOEL.

Que 1970 soit une année prospère pour Boucherville.

GAGNANTS DU 18 DECEMBRE 1969

Pierre Daoust -Métro: $50.
655-1269

Thérèse Riendeau -Calumet : $10.
159 Claude Jodoin. 655-5473

John Topor -Létourneau: $50.
599 St-Joseph, Ste Julie

Mme Caron - Henri Racicot:$25.
149 Benjamin Suite

Steve E. Labrie -Gamins: $5.
115 L.H.Lafontaine -655-5847

Gisèle Riendeau -Sylhouette:$10.
71 Marie Chauvin.

Mme Lacombe -Hélène Art.:10.
143 de Brullon

GAGNANTS DU 19 DECEMBRE 1969

Serge Julien -Calumet : $5.
127 L.H. Lafontaine

Céline Benoit Hélène Art.:$10.
524 Fort St-Louis.

Marcel Lussier -Sylhouette :$10.
655-5610

M. Gagnon -Bo-Blan :$2.
88 DuPuits, apt 3.

Mme Paradis -L.Foy :$10.
65 Principale -583-3222

Sylvia Lavoie -Impeccables:$25.
655-1695

GAGNANTS DU 20 DECEMBRE 1969

Mme L.Paquin -L.Foy :$10.
579 St-Sacrement -655-1179

Mme C.Giguère -H.Racicot:$25.
181 Blanche Herbe -655-8997

Mme A. Lavoie -Gamins :$5.
655-1695

Roland Larcher -Impeccables:$25.
144 -De la valtrie

Mlle Diane Brisebois -Calumet:$10.
118 L.H.Lafontaine -655-4355

Mme Haubertin -Lafond:$25.
49 de Tilly -655-1289

Guy Fisher - Télé- Câble: Service
150 Pierre Boucher.

Les Boutiques FORT ST-LOUIS

Banque Canadienne Nationale
Bo-Blan Nettoyeur
Les Impeccables
Librairie L. Foy Inc.
Régie des Alcools du Québec
Messier Super Métro Inc.
Draperies Lafond
Henri Racicot Inc.
Au Calumet
Réal Létourneau T.V.
Aux Gamins Inc.
Sylhouette Corsetière
Salon Boucles d'Or
Salon Pierre et Antoine
"Au P'tit Bistro"
La Grillade
Hélène Artisanat Enrg.
Tricolaine Enrg.
Salon Claire-France

LE PÈRE NOËL

SERA PRÉSENT

aux Boutiques Fort St-Louis

(DEVANT LE MARCHÉ D'ALIMENTATION MÉTRO)

LE 24 DÉCEMBRE
de 2 heures à 4 heures

Il distribuera des friandises à tous les jeunes

A 3 HEURES, 24 DÉCEMBRE

GRAND TIRAGE

LES PROMOTIONS FORT ST-LOUIS FERONT LA PROCLAMATION DES

10 GAGNANTS



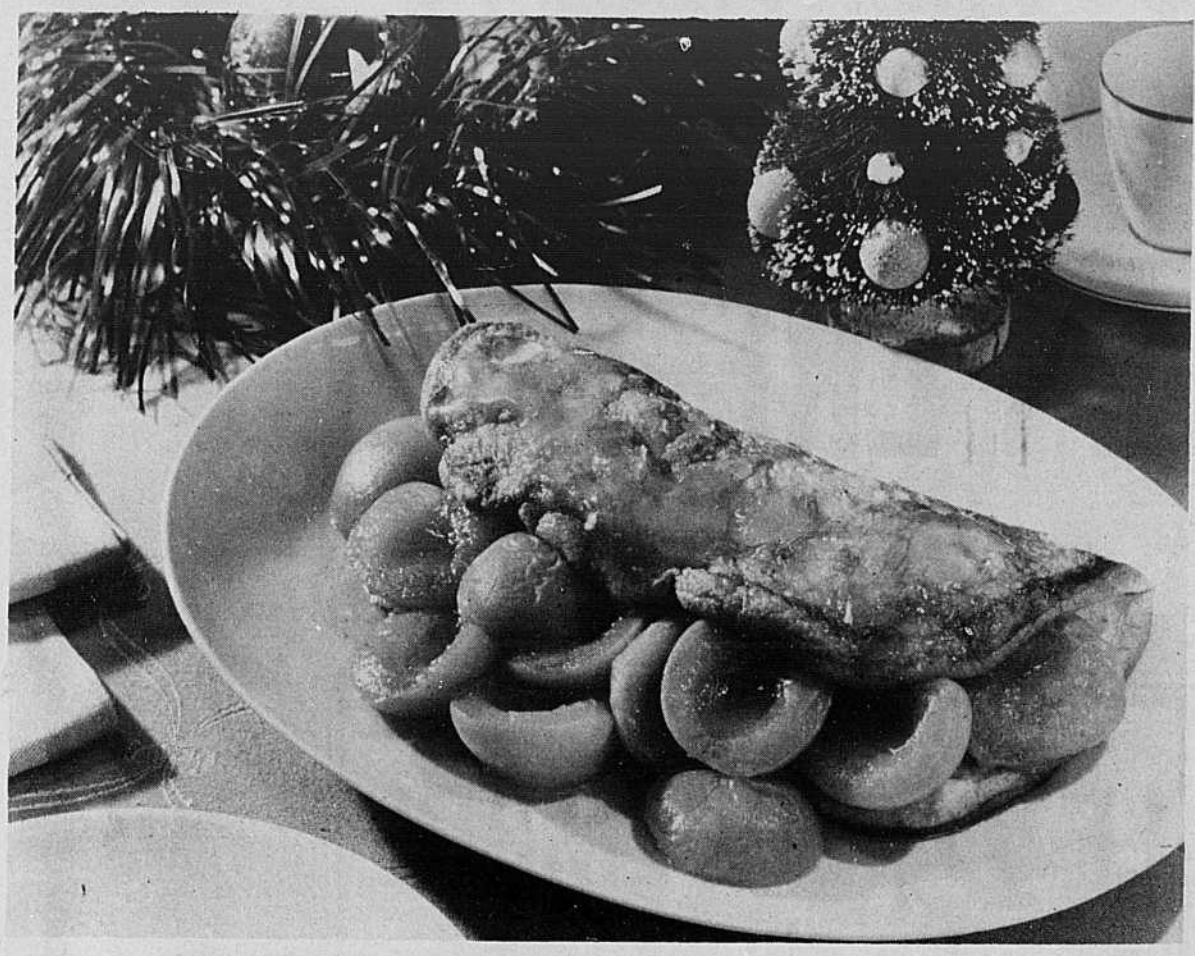
$100 chacun (une valeur totale de $1000)

Tous les gagnants des semaines précédentes sont aussi éligibles à ce grand tirage



Reflets féminins

MODES ACTUALITÉS NOUVEAUTÉS



OMELETTE SOUFFLÉE AUX ABRICOTS

Durant le temps des Fêtes, la famille, la parenté et les amis se donnent rendez-vous. Que ce soit à la campagne, au chalet ou en ville, dans un quatre pièces, il faut nourrir tout ce beau monde, multiplier les repas, les collations après le ski ou la randonnée en motoneige et les goûters en fin de soirée. Les petits déjeuners prennent également souvent l'allure de joyeuses réunions. Nous vous suggérons un mets léger et différent, une omelette soufflée aux abricots, apprêtée avec ces délicieux fruits mûris sous le soleil d'Australie.

1 boîte (15 onces) d'abricots australiens en conserve (égoutter et conserver le jus)

¼ tasse de confiture aux abricots

2 c. à table d'apricot brandy (facultatif)

Zeste et jus d'un citron

3 oeufs séparés

1½ c. à table de sucre granulé

Beurre

Asperger d'apricot brandy les moitiés d'abricots; réfrigérer. Mélanger ensemble le jus des abricots, la confiture, le zeste et le jus d'un citron; faire mijoter lentement en brassant régulièrement et réduire de moitié; garder chaud.

Battre les jaunes d'oeufs avec le sucre jusqu'à épaississement; battre les blancs d'oeufs en neige et incorporer aux jaunes. Chauffer sur feu moyen une poêle à omelette de 8 ou 9 pouces de diamètre; ajouter assez de beurre pour former une fine pellicule dans le fond de la poêle. (On peut utiliser une poêle électrique.)

Verser le mélange d'oeufs dans la poêle chaude. (Si vous n'avez pas de couvercle, utiliser un papier d'aluminium graissé pour vous assurer que le dessus de l'omelette prenne bien.) Au bout d'une minute baisser le feu et cuire à point (pendant environ 20 minutes suivant le degré de chaleur).

Disposer les moitiés d'abricots au centre de l'omelette, la plier et déposer sur un plat de service; verser la sauce chaude.

L'art bachique ou l'éducation du Père Marouche

Venu de France depuis quelques semaines, François de Vin avait connu sa première "bordée". Chantal et lui marchèrent longtemps dans cette effeuillaison blanche. De retour à l'antique résidence, des étoiles piquées à leur foulard maxi, ils avaient subi un double assault. D'abord, celui du verbiage truculent du Père Marouche:

-On dirait-y pas d'la salonge (1) su eux-autres! Jean, Pierre, allez qu'ri une rasade de p'tit blanc! C'est pas l'heure du caribou ni du vin d'pissenlit. Tu sais ben, quand j'étais une jeunesse, y avait un fléau double: la crise pis la soif. Contre la crise, moudaille, t'avais rien qu'à manger ta platée d'morue. Mais contre la soif, pour te faire un p'tit casuel (2), y avait Bill Miller-le-gros-nez-rouge. Un boothlegger. Tu pointais la proue au large, pis là, tu passais à ses hommes queq' poches de 12 bouteilles de 26 onces de scotch que t'avais eu d'un bateau d'l'autre bord. . .

Dans cette ambiance chaleureuse, dès qu'ils purent s'emparer de la conversation, les jumeaux Jean et Pierre entreprirent un cours magistral. Chantal appelait ses frères les jumeaux "biochimiques": l'un étudiait la biologie, et l'autre, la chimie.

-François, votre définition du vin m'avait intéressé. J'ai voulu en savoir davantage et mon prof de chimie m'a expliqué la fermentation. Elle n'est autre chose qu'un de ces phénomènes d'oxydation cellulaire qui sont caractéristiques de la vie.

-Mais oui, approuva le Français. Toute cellule vivante décompose ainsi progressivement, par réactions d'oxydation, la matière organique provenant des aliments.

-Ce qui arrive, c'est que les oxydations cellulaires peuvent avoir lieu par respiration ou fermentation. La fermentation est la conséquence de la vie sans air, c'est-à-dire sans oxygène libre. Pour subsister, les levures tirent l'oxygène des sucres naturels du jus de raisin et transforme ce dernier en alcool et en anhydride carbonique.

François rappela des souvenirs:

-Tu sais, à tous les automnes, le moût de raisin en fermentation chante, dans notre cave. Le gaz carbonique se dégage sous forme de bulles traversant le moût. Quand la chanson est terminée, c'est que le moût est transformé en vin.

-J'ai aussi appris des notions, dit Jean. Que le raisin, par exemple, est fait d'une masse de très grosses cellules juteuses, riches en sucs, provenant de la transformation des parois de l'ovaire. Que les levures dont des champignons microscopiques, séjournant pendant presque toute l'année dans la terre des vignobles. Le vent et les insectes les amènent sur les raisins en fin d'été. Ils envahissent le jus au moment du pressurage des vendanges.

François compléta:

-La "mère du vin", ce dépôt jaunâtre du début de la fermentation, est consituté par le bourgeonnement de ces micro-champignons.

Le patriarche acadien vouait un véritable culte à ses petits-fils. Il avait écouté religieusement, se contentant d'émettre, parfois, un timide "J'savions point!". Mais le goût lui revenait de relater quelques bonnes aventures. Aussi, coupa-t-il la conversation:

-Craille! Y font-y du beau paroli, mes hommes, hein, François?

Doris Horman.

1. Sel de mer
2. Salaire supplémentaire.

Le BOTTIER
PLACE LONGUEUIL
679-4450
SOULIERS
Importations ESPAGNOLES Chaussures CANADIENNES
PLACE GREENFIELD PARK
672-7000

À NOS CLIENTES ET AMIES, GAI NOËL ET HEUREUSE ANNÉE!
Salon Suzanne
MME SUZANNE CORDEAU
2090 LIMOGES, FATIMA, C.J.C.
677-2345

PPB
PLACE PIERRE BOUCHER
vous offre ses meilleurs voeux en cette période des Fêtes
FUNG WONG RESTAURANT
PLACE PIERRE BOUCHER SHOPPING CENTRE
Mets variés et délicieux - Chinois et Canadiens
518 FORT ST. LOUIS BOUCHERVILLE, P.Q.

jbLefebvre
514, BOUL. FORT ST-LOUIS
BOUCHERVILLE, QUÉ. 655-4721
Où toute la famille est bien chaussée.

Banque de Montréal
La Première Banque au Canada
512 Fort St-Louis - J.L. Doucet, Gérant.

STEINBERG
Le magasin des Prix Miracles
Où vous épargnez de 5 à 15% tous les jours
prix miracles en alimentation

45 De Varennes, Boucherville — lingerie — Téléphone: 655-8166

CHARGEX

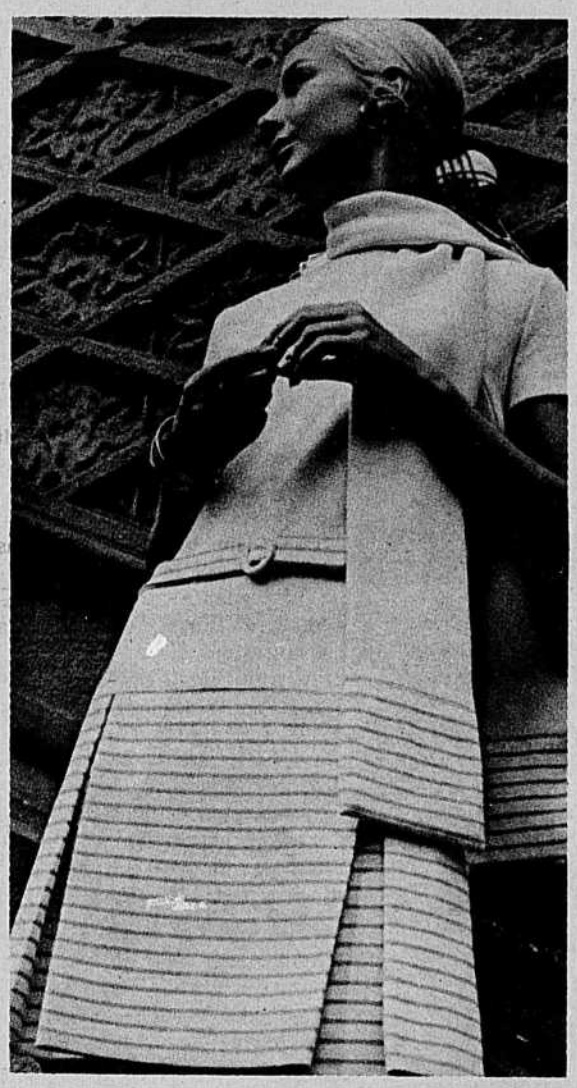
Marie Mc Claude

Place Boucherville

VÊTEMENTS SPORTS – LINGERIE POUR DAMES – LADIES SPECIALTY STORE

VENTE FIN D'ANNÉE

DÉBUTANT LE 26 DÉC. À 9 HRS.



- ROBES
- COSTUMES
- JUPES

40% esc.

- PANTALONS DE LAINAGE

30% esc.

- GILETS DE SOIE
- COSTUME DE SOIE *"Helen Harper"*

40% esc.

- PANTALONS DE SKI
- GILETS DE SKI

$10.



VENEZ LE LENDEMAIN DE NOËL



CHOIX DE LINGERIE LONGUE ET COURTE

25% esc.



GILETS GLENHILL

25% esc.

utilisez notre plan mise de côté



REPAS DE NOËL CHEZ SOI



Il y a longtemps, servir de la dinde était toute une aventure; la capture de l'oiseau, la longue et lente cuisson, l'arrosage fréquent. . .après tant d'efforts, on n'avait presque plus la force de procéder au dépeçage. . .par conséquent, il arrivait que le mets obtenu était peu appétissant en raison de la mauvaise présentation.

Mais aujourd'hui grâce à toutes les connaissances acquises, nous jouissons d'un décor approprié, d'une dinde cuite à point et dépecée de la bonne façon et de beaucoup de soins apportés au service. Ainsi nous sommes à table en pensant quel bon repas en perspective. . .aucune comparaison avec les repas d'antan! Oh. . .! mais, il ne faudrait pas oublier la farce qui donne à l'oiseau de Noel une saveur incomparable.

A ce sujet, peut-être, désirez vous varier votre recette. . .car évidemment après avoir fait un choix judicieux, la volaille de Noel sera farcie de savoureux mélanges et rehaussée d'une sauce à saveur exquise. Pour ce, comptez 1/2 à 3/4 tasse de farce par livre de volaille éviscérée. Si vous aimez, rehaussez la farce au pain, au riz ou à la viande de fines herbes et de champignons sautés. D'autre part vous pouvez ajouter à votre recette préférée pommes, raisins secs, abricots, noix hachés gros, céleri et bacon émietté. Mais attention! Dinde, oie ou canard farcis doivent être cuits immédiatement. Préparez donc la farce à la dernière minute et faites rôtir l'oiseau dès qu'il a été farci. Lorsque la cuisse se meut facilement ou que le gros muscle du pilon obéit à la pression des doigts, le délice de Noel est cuit. Le thermomètre à viande, inséré dans la partie la plus épaisse de la cuisse, indique alors 190oF ou 165oF s'il est placé au centre de la farce.

Mais grâce à vos talents de cordon-bleu, faites donc cette année une innovation et épargnez du temps: préparez un plat d'accompagnement au riz sauvage ou au riz brun, par exemple, similaire à une recette de farce que vous faites cuire au four ou sur le feu et que vous servez avec l'oiseau rôti. Essayez cette idée, vous la trouverez merveilleuse. . . d'autant plus que les économistes ménagères du ministère de l'Agriculture se font un plaisir de vous donner deux recettes s'intitulant: "Riz brun à la sarriette" et "Gratin de riz sauvage et de champignons". . .tous deux dignes de l'oiseau rôti non farci des Fêtes. Quant à celles désireuses de farcir la dinde de Noel, vous trouverez aussi une recette de farce au pain.

Avant de passer aux recettes, un petit secret: garnissez l'extrémité des cuisses de l'oiseau de fraises de papier afin d'en rehausser l'apparence; il s'agit de percer un trou au centre d'un petit napperon que l'on glisse autour de l'os de la cuisse. Pour le retenir en place, un papier collant, du ruban ou un volant frangé de papier ciré ou de papier d'aluminium. Aussi ajoutez un peu de couleur en décorant le tout de bouquets de persil croustillant, de canneberges crues et de morceaux de piments taillés en forme de feuille.

Si de plus vous désirez préparer une sauce, enlevez le gras du fond de cuisson. Mesurez-en 3 cuillerées à table et mêlez avec 3 cuillerées à table de farine. Retirez du four et délayez avec 1/2 tasse de liquide froid (fond de cuisson et eau, lait ou bouillon d'abats). Remettez à cuire à feu doux, en ajoutant 11/2 tasse de liquide. Brassez afin de détacher le gratin qui adhère au fond de la rôtissoire. Faites cuire pour épaissir, environ 5 minutes. Assaisonnez et ajoutez les abats hachés fin, si désiré. La quantité de sauce obtenue suffit à servir 8 convives.

RIZ BRUN À LA SARRIETTE.
1/3 tasse de beurre
3/4 tasse d'oignon haché
3/4 de céleri en dés
1 1/2 tasse (4 onces) de champignons tranchés
4 tasses de riz brun cuit
1/2 c. à thé de thym
1/2 c. à thé de sarriette
1 c. à thé de sel
1/4 c. à thé de poivre
1/4 tasse d'amandes blanchies grillées.

Sauter au beurre oignon et céleri, environ 5 minutes; y brunir les champignons. Mélanger riz, assaisonnements et noix: y ajouter les légumes sautés et mélanger. Verser dans un plat à four beurré et cuire à couvert à 325oF, 20 minutes, 6 à 8 portions.

GRATIN DE RIZ SAUVAGE ET DE CHAMPIGNONS
1/4 tasse d'oignon haché
1/4 livre de champignons tranchés
2 c. à table de beurre
1 tasse de bouillon de boeuf
1/2 c. à thé de sel
1/8 c. à thé de poivre
2 1/2 tasses de riz sauvage cuit (voir ci-dessous)
2 c. à table d'amandes blanchies, tranchées très mince

Sauter oignon et champignons dans le beurre jusqu'à ce que l'oignon soit transparent (environ 5 minutes). Incorporer la farine, ajouter graduellement le bouillon et cuire en brassant, jusqu'à ce que lisse et épais. Assaisonner. Incorporer au riz. Verser dans un plat à four beurré, parsemer d'amendes et cuire à 350oF, 30 minutes. Servir avec gibier ou volaille. 4 à 5 portions.

Cuisson du riz: Laver 2/3 tasse de riz et tremper à l'eau froide plusieurs heures (toute une nuit si possible). Laver de nouveau, en changeant d'eau plusieurs fois. Verser dans 3 tasses d'eau bouillante. Couvrir et bouillir 5 minutes; égoutter et laver de nouveau. Ajouter le riz à 3 tasses d'eau bouillante et 1/2 c. à thé de sel, couvrir et cuire jusqu'à ce que tendre (15 à 20 minutes). Quantité: 2-1/2 tasses.

FARCE AU PAIN
14 tasses de mie de pain (2 pains de 24 onces)
2 c. à thé de sel
3/4 c. à thé de poivre
2 c. à thé de sarriette
2 c. à thé de thym
1 tasse d'oignon haché
1 tasse de céleri haché
3/4 à 1 tasse de beurre fondu.

Mélanger mie de pain, sel, poivre, sarriette et thym. Sauter au beurre oignon et céleri pour rendre l'oignon transparent; y ajouter le mélange de mie de pain. Quantité: 12 tasses - suffit à farcir une dinde de 16 à 20 livres. Si désiré: ajoutez à cette recette 2 tasses de viande à saucisse et remplacer l'oignon par 1 tasse de pommes hachées.

Si votre enfant est né lors d'une des dates suivantes,
VOUS GAGNEZ automatiquement un BON D'ACHAT de $2.00
REGARDEZ BIEN!

JANVIER 13 | JANVIER 14 | FÉVRIER 5 | MARS 14 | JUIN 4 | SEPTEMBRE 20 | OCTOBRE 31 | BONNE CHANCE !

Téléphonez-nous pour faire réserver votre bon d'achat!
655-4131

VENEZ ME VOIR ! Bertrand
SURVEILLEZ LES DATES DES SEMAINES À VENIR

SALON Claire-France CHAUSSURES

Les Boutiques FORT ST-LOUIS
650 Boulevard FORT ST-LOUIS
Boucherville
655-4131

SALAISON BOUCHERVILLE INC.

655-1359

ROGER SAVARIA, pres.

(STATIONNEMENT À L'ARRIÈRE DU MAGASIN)

655-1350

643 MARIE-VICTORIN

LIVRAISON GRATUITE

BOUCHERVILLE

M. Roger Savaria

SE JOINT À SON PERSONNEL

POUR VOUS SOUHAITER

JOYEUX NOËL

et

BONNE

et

HEUREUSE

ANNÉE

DINDES
(20 livres et plus)
CATÉGORIE 'A'
39¢ la livre

VIANDE
TOURTIÈRE
2 livres / 1.29

TOURTIÈRE
"TAILLEFER"
69¢

EAU MINÉRALE
"MONTCLAIR"
3 / 89¢

PÊCHES
"Monarch" 28 ONCES
3 boîtes / 1.00

CAFÉ INSTANTANÉ
"MAXWELL HOUSE"
6 onces 99¢

PAIN BLANC
TRANCHÉ
5 / 1.00

PÂTE À TARTE
MÉLANGE MONARCH
29¢

Coupes françaises

Steak de roi
Châteaubriand
Rôti du roi
Tournedos
Boeuf Bourguignon
Rôti français.

ANANAS
TRANCHÉS "PICNIC"
28 ONCES
3 boîtes / 1.00

ÉPICERIE
BIÈRE- PORTER

Nuit de Noël



Trois heures du matin...
L'église est fermée.
C'est la nuit de Noel.
La messe de minuit a eu lieu.
Les gens sont repartis.
Les messes de l'aurore du jour ont été célébrées.
Le sacristain a tout rangé et mis à l'ordre dans le vaste temple d'une ville considérable.
Il a fermé à double tours les grandes portes de la façade.
Et voici que du dedans on entend ses pas craquant sur la neige, au dehors.
L'église est restée seule avec son gros lampion devant les Saintes Espèces, à l'autel de droite.
Quelques petits lampions tiennent compagnie à la Sainte Famille, au pied de la crèche.
Pas un bruit... hors celui de la grosse horloge comptant les minutes rongeant la vie humaine.
Soudain, un léger murmure se fait entendre du côté de cette crèche où dort l'Enfant Jésus. C'est quelque chose comme des pleurs étouffés... Et cela se répète... grossit peu à peu... Et puis, c'est un certain remuement qui s'y produit. C'est Saint-Joseph qui se déplace et vient s'agenouiller près de son Epouse. Elle pleure... Il lui pose tendrement sa main sur l'épaule et lui dit avec douceur:
-- Quelle est la cause de ton chagrin, mon amour?
-- C'est que... c'est que... hoquetant, reprit-elle, on ne nous aime plus...
-- Mais qui?
-- Eux, nos fidèles...
-- Mais puisqu'ils sont venus...
-- Oh! ... si peu. Les gens d'âge, oui, c'est vrai, mais les autres, les jeunes, comme ils étaient peu nombreux. Tu as remarqué?
-- C'est qu'ils n'ont peut-être pu venir. Ils viendront demain.
- Peut-être... Tu es gentil de me donner cet espoir. Je n'y avais pas pensé. Mais les années précédentes, comme ils étaient plus nombreux.
-- La vie est dure, ma chérie, pour les humains. Songent qu'ils doivent peiner fort pour gagner leur vie. Ce n'est pas drôle tous les jours pour eux, crois-moi, j'en sais quelque chose quand j'étais menuisier. Tu te souviens...
-- Tu as raison et tu es bien gentil de me consoler. Saint-Joseph essuya les larmes de son épouse et vint reprendre sa place au pied de l'Enfant-Jésus.
Alors, la Sainte Vierge se pencha sur son Fils, et à chaque invocation qu'elle énumérait, elle Le baisait sur le front:
"Pour ceux qui t'abandonnent...
"Pour ceux qui te méprisent...
"Pour ceux qui te haissent...
"Pour ceux qui te frappent...
"Pour ceux qui te crachent à la figure...
"Pour ceux qui ne croient pas en Toi...
"Pour ceux qui te font la lutte...
"Pour ceux qui démollissent ton église...
"Pour ceux qui te sont infidèles...
"Pour ceux qui te fuient...
"Pour ceux qui te contredisent...
"Pour ceux qui t'offensent...
Et Saint-Joseph ajoutait: "Nous te demandons pardon et miséricorde... ô mon Fils".
Et la Vierge pleurait...
L'Enfant Jésus, soudain, ouvrit les yeux et sourit à sa Mère comme S'Il eût voulu la consoler et la rassurer par ces mots: "NE T'EN FAIS PAS, JE PORTE LE POIDS DU MONDE, QUAND MEME IL S'ALOURDIT DAVANTAGE".

Rosario Venne

THE WOMEN'S CLUB

In the three and a half months, the Boucherville Women's Club have quietly continued to give a helping hand to needy families of Boucherville; also, they have continued to prepare dressings for the Canadian Cancer Society. Since September, a total of 26,048 dressings have been folded, the Boucherville Boy Scouts helped greatly with 1,425 dressings and the Brownies 450. Their help is greatly appreciated.

Also, our WELFARE COMMITTEE helped in a few cases of emergency, giving a $30.00 grocery order to one family and buying shoes and clothing costing $207.00 to help three other families in need. A donation of $25.00 was given to The Montreal Children's Hospital Fund.

As usual, at each monthly meeting, the club members brought tin goods to fill six Christmas baskets. $50.00 has been assigned for Turkeys to be placed in each basket, plus a donation of a turkey to the Girl Guides who have a basket prepared but lacked a turkey. We wish to thank those members for the anonymous gifts of money totalling $13.00 which shall be used for the Xmas baskets.

The Women's Club of Boucherville shall continue to help, as much as its limited funds will permit, to help with the Charitable works in Boucherville.

At the last monthly meeting in December, the members donated $9.15 given to the Canadian Mental Health Association, in order that a Christmas gift could be purchased for a patient.

MERRY CHRISTMAS - HAPPY NEW YEAR.

Depuis trois mois et demi, le Boucherville Women's Club n'a cessé d'aider, sans être en évidence, leurs oeuvres charitables et aussi, de préparer des pansements pour la Société Canadienne du Cancer. Depuis le début de septembre, un total de 26,048 (vingt-six mille et quarante-huit) pansements ont été pliés. Les Scouts de Boucherville ont grandement aidé en pliant 1,425 (mille quatre cent vingt-cinq) de ces pansements ainsi que les Jeannettes qui en ont préparé 450 (quatre cent cinquante); nous les remercions pour leur aide si précieuse.

Aussi notre COMITÉ DE BIEN-ÊTRE a aidé dans quelques cas d'urgence; donnant une commande d'épicerie d'une valeur de $30.00 pour une famille - un montant de $207.00 a été dépensé pour des vêtements et souliers fournissant trois familles. Un don de $25.00 a été notre contribution au Montreal Children's Hospital Fund.

Comme à l'accoutumée, les membres du Club ont emporté, à chaque assemblée, des boîtes de conserves afin de remplir six paniers de Noel - $50.00 a été assigné afin d'acheter des dindes pour ces paniers et en plus, nous avons donné une dinde pour le panier préparé par les Girl Guides.

Durant l'année 1970, le Boucherville Women's Club continuera d'aider autant que ses fonds leur permettront, aider aux oeuvres charitables de Boucherville.

BOUNCING AROUND
Boucherville



BY: EDDY FAILLACE

Boy, talk about insults, did you see that UGLY picture above my column last week ? I asked, Charles Desmarteau, "How come he used Armand Miele's picture" ? Charles replied, "I thought it would be a good idea to start your column with a funny cartoon.

Because this edition will be rushed, my Christmas list will be snort. To Tom Field, a hair transplant as successful a Jacques Coupal's. To Gilles Gareau, my support when he runs for Mayor next year. To Andy Globsky, a bull horn. President (Gros) Grenier, slimmer hips or a new Club House. Peter Edvokias, all the apartment zoned land his heart desires .. in the Death Valley Desert. To Jean-Claude Jodoin, my support when he runs for Mayor. Dick Scriminger, a mini-shirt to match his long hair. Jean-Guy Jubinville, soft cheeks to match his soft-lips. To Charles Desmarteau, a chance to sell our Civic Center. Don McCleod, a bow tie that lights up every time he says, HeY. to George and Alice a Green neighbor. To Dr. Fontaine, my support when he runs for Mayor. To Ronald Beaupre a big eraser to wipe out the Town's deficit. To Ronald Gignac, a full length picture of Dave Sciortino, titled, Stop eating or this can happen to you.. To Gerald Leberge, a golf swing as histerically funny as Phil Terrill's. To Stan Mincoff, a knife to go with his slice.. To mayor Langlois, my support when he runs for Mayor. To Councilman, Jazzar, Senecal and Lalonde, a copy of my book titled, "There's always room for another candidate". To Mme. Marc Belanger, a radar set so she can find her husband. To Giuseppi's Restaurant, a new menu. To Ken Ryan, something to occupy his spare time. To Father Hebert, a faster golf swing, than Father Grace's. To the Industrial Park, and Industrial Blvd. To my readers, a way to stop me from writing. To Powerful Pauline, strong muscle's to go with her strong breath. Merry Christmas -Happy New Year- Keep those post cards coming in Fans.

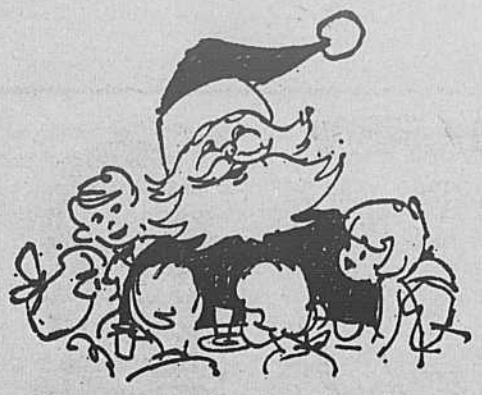
REMBOURRAGE
VOTRE FAUTEUIL PRÉFÉRÉ EST-IL AFFAISSÉ ?
CONSULTEZ-NOUS !
GAGNON & LEMAY
VERCHÈRES : 583-3119 VARENNES: 652-9145
Estimation gratuite à domicile

ENTRETIEN et RÉPARATION d'appareils ménagers
MARCEL LEVASSEUR
TECHNICIEN AVEC 16 ANS D'EXPERIENCE
Réparations de réfrigérateurs domestiques, poêles, électriques, laveuses de sécheuses automatiques, laveuses de vaisselle. Satisfaction garantie.
655-8918

A tous mes clients et amis
JOYEUSES FÊTES ET ... BON VOYAGE !
1) AVIONS NOLISÉS
2) SERVICES GRATUITS
AGENCE DE VOYAGES GASTON HOULE
536 Marie-Victorin, Boucherville
PLACES LIMITÉES
655 - 0624
655 - 1220

1305 EST RUE MONT-ROYAL MONTREAL 525 - 3397
Ouvert les jeudi et vendredi soirs
PLAN CHARGEX
DRAPERIE L. HÉBERT
655-4036
SUR RENDEZ-VOUS À BOUCHERVILLE
Estimation gratuite à domicile.

Ecole de ski Armand Venne
10 COURS COMMENÇANT MARDI LE 6 JANVIER 1970
ENFANTS : de 7 à 15 ans de 7 h. à 8.30 p.m. : $10.00
ADULTES : 16 ans et plus 8.30 à 10.30 p.m. : $20.00
Les cours se donneront au Mont Bruno
renseignements 655-1107



Le Noël du petit oiseau

Vingt-quatre décembre, onze heures, la nuit est lumineuse. Le ciel d'un bleu acier, est éclairé d'une lune merveilleuse. Une infinité d'étoiles scintillent çà et là. La neige, toute blanche, donne à la nuit un charme mystérieux.

Dans une heure, ce sera Noël.

Noël .. . quelle fête extraordinaire ! Jésus est né, ce bébé divin apporte au monde entier l'espérance et l'amour.

L'espérance, qui pourrait vivre sans l'espérance ?... On attend toujours quelque chose de la vie. Qui n'a plus d'espoir, n'a plus envie de vivre.

Et que dire de l'amour ? ... L'amour sous toutes ses formes. L'amour est aussi nécessaire que le pain. L'amour... amour-charité, amour-tendresse, amour-respect, amour-passion, peu importe, dans tous les coeurs, quels qu'ils soient, on trouve une ou plusieurs sortes d'amour.

Ce petit Enfant a vécu par amour et est mort par amour. Quelles que soient nos convictions religieuses, un fait frappe notre attention, ce Jésus, après des milliers d'années, on en parle encore. Quel immense brasier il portait dans son coeur pour pouvoir éclaircir le monde après des siècles ! L'amour avec un grand "A", le seul vrai amour, il le possédait Lui, et à un degré infini, puisque cet "Amour" guide encore la vie de bien des gens. Rien d'étonnant alors, si on célèbre encore la naissance de ce "Dieu d'Amour".

A minuit les cloches s'envoleront pour annoncer la bonne nouvelle.

Un oiseau frileux, se faufile dans un grenier par un trou sous le toit. Blotti près d'une poutre, il tente de se réchauffer. Soudain il entend des sanglots.

."Que se passe-t-il ici? ... Voyons ça. Par ce trou dans le plafond, je verrai certainement."

Il s'approche et glisse un oeil furtif par la bienheureuse fissure. Ce qu'il aperçoit le laisse bien peiné. Une mignonne fillette blonde d'une douzaine d'années, caresse la tête d'un petit garçon aux cheveux bruns bouclés. Les deux enfants sont en loques.

-"Ne pleure pas, Michou, sois sage, c'est Noël, Jésus est né, il faut être content."

-"Je voudrais bien être content, mais ... mais, tu sais, avec maman à l'hôpital et papa qui est découragé et ne s'occupe plus de nous, c'est bien triste. Et cette année, nous n'aurons pas de réveillon, pas de cadeau. Comment être heureux, seuls tous les deux ? ... "

C'est assez, le petit oiseau ne peut en entendre davantage, il s'envole. Il doit faire quelque chose. C'est ça, il a trouvé !

Ne sentant plus le froid, il vole bien vite, au bout du village, chez monsieur le maire. De son bec, il frappe le carreau. S'il réussit à attirer l'attention, il essaiera de guider ce bon gros monsieur jusqu'à la maison des petits malheureux, il saura bien leur aider.

Mais, il a beau frapper, frapper, frapper avec son bec, personne ne fait attention à lui. Il vole d'une maison à l'autre, recommençant son manège, il en a le bec qui fait mal, que faire ? ...

Jésus, c'est ça, il ira voir Jésus !

A l'église, il entre en même temps que quelques paroissiens, il vole jusqu'à la crèche et se pose sur la main du petit Jésus blond.

-"Jésus, aide-moi, je t'en prie, il faut consoler ces pauvres enfants."

-"Il est gentil, faisons une prière et allons rejoindre papa."

L'oiseau prend, avec son bec, le bas de la manche du manteau de l'enfant et tire de son mieux.

-"Vois, maman, il veut m'emmener."

-"Suivons-le, si nous le pouvons."

Tout heureux, l'oiseau sort en voletant très bas et se retournant de temps à autre pour s'assurer qu'il est suivi.

Il les conduit à la maison grise et sombre, et frappant de son bec à la porte, il leur fait comprendre qu'il faut entrer.

-"Viens, allons voir ce qui se passe dans cette maison."

-"Toc, toc, toc."

-"Madame, vous désirez ? ..."

-"Je ne sais pas, un oiseau du petit Jésus nous a guidés jusqu'ici. Dis-moi ce qui ne va pas, tu veux bien ?..."

-"Entrez madame, avec votre petit garçon. Mon frère s'est endormi. Venez vous asseoir, je vous dirai tout ..."

-"Va, aie confiance, dis-moi tout."

Et la fillette raconte leur gros chagrin. La bonne dame retourna chez elle attendrie, mais elle revint avec son mari.

Le papa des petits malheureux fut tout surpris en arrivant de voir une belle voiture devant sa maison. Il entra précipitamment et se trouva devant une table bien garnie. La dame et son mari étaient revenus avec leur fiston. Ils avaient apporté de la nourriture, des jouets, des cigares pour papa et des fleurs à donner à maman, à l'hôpital demain.

Dans le grenier, le petit oiseau s'est endormi. Dans la crèche, sur la paille, le petit Jésus sourit !

Joyeux Noël !

MARIE-JOSEPHTE

Ils sont bien naïfs les Noëls anciens...

Ils sont bien naifs les Noel des vieux cantiques... tout comme ceux des souvenirs. Ceux d'aujourd'hui sont forcément plus réalistes; plus durs aussi, empreints qu'ils sont de la faiblesse des uns et de la violence des autres.

Parce qu'à Noel, à cause de l'abondance des uns, les autres se sentent encore plus affamés; parce que la solitude est encore plus isolée à cause de la gaieté environnante; parce qu'à côté de la joie que garde la tradition, il y a ceux qui ne se souviennent pas d'avoir goûter Noel.

D'un siècle qui sui l'autre, le décor se retourne. Le second se croît toujours supérieur au précédent. Et pourtant, ils se ressemblent. Les siècles se ressemblent puisque les hommes sont pareils: tous aussi faibles, tous aussi naifs, tous lâches aussi, chacun son tour. Mais, d'un siècle à l'autre l'homme a malgré tout, gardé l'espérance.

Et, parce que Noel est fête de joie, parce que Noel est fête de paix; parce que Noel est fête d'enfant il est demeuré un berceau d'espérance.

Parce qu'il est des mains qui font la guerre et d'autres qui se tendent pour demander du pain, il est aussi chez les hommes des yeux qui chantent la joie et des mains qui savent le partage.

Si le Seigneur de Noel n'avait pas souhaité que s'aiment les hommes, il n'aurait pas voulu leur donner ni le berceau, ni sa mère, ni l'espérance. S'il n'avait pas souhait que s'aiment les hommes il ne les aurait pas laissés vibrer à la douceur du cantique, au mystère de la nuit.

L'homme a inventé des mots de paix, des voeux de joie, des Noel blancs. L'homme a inventé le service à rendre et la main qui se tend. Mais l'enfant du berceau, bien avant, avait inventé la vie et ensuite l'espérance. Il avait, bien avant, inventé l'homme.

Léo Foster, ptre.

Cours de céramique

COURS DE CERAMIQUE
À BOUCHERVILLE
par Mme C. Lalonger.

Suggestion de cadeau pour ceux qui ne croient plus au Père Noël !

Parents ! Voici pour vous l'occasion d'offrir à vos enfants un cadeau qui tiendra à développer, durant 10 semaines environ, leur sens créatif et artistique.

Une nouvelle session de cours commencera après les Fêtes pour les débutants et aussi pour les initiés. A surveiller dans "La Seigneurie" au cours du mois de janvier les détails d'inscription.

HÔTEL BOUCHERVILLE
536 Marie-Victorin
BOUCHERVILLE
655-1220

Samedi soir
27 décembre
EN VEDETTE
Veille du Jour de l'An



2 SPECTACLES
10 h. et 12.30 h.



ANTON VALÉRY
LES GARÇONS de MINUIT



Pourquoi rêvez d'un Ski-Doo 1970
voyez le spécialiste



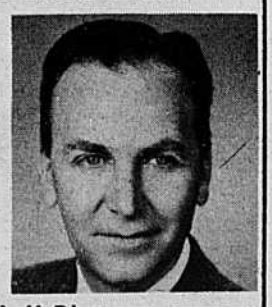
CONRAD BOUCHER
1169, Curé-Poirier O.
(près Ste-Hélène)
Longueuil — Tél.: 679-2320



Joyeux Noël!

PLACEMENTS D'ARGENT
OBLIGATIONS
MUNICIPALES - COMMISSIONS SCOLAIRES
HÔPITAUX - GOUVERNEMENTS

Meilleurs Voeux à mes clients et amis



L.H. Blais, représentant
532, ave Victoria
Greenfield Park
Tél: 671 - 5765

CRÉDIT—QUÉBEC INC.
Courtiers en valeurs
200 RUE ST-JACQUES
MONTRÉAL
849-5361

.....Rions bien, nous mourrons gras.....

par : Rosario Venne

Certains prétendent que les hommes préfèrent les femmes bien en chair qu'un haricot vert. Il y a cependant des femmes, parmi ces dernières, qui sont "chères en biens": ce qui n'est pas à dédaigner.

••••••••••••••••

D'après Mme Zena Harman, membre du Parlement d'Israel: "La femme a une intuition naturelle qui l'aide parfois à comprendre les problèmes d'une façon qui compense d'autres qualités pouvant lui faire défaut".

Cette pensée devrait nous inciter à élire une dame au gouvernement de Québec. Ca irait beaucoup mieux. A Québec les hommes ont fait "pétaque".

••••••••••••••••

Monsieur Paul Gérin-Lajoie nous assaisonne de ses bons conseils maintenant qu'il n'est plus dans la soupe provinciale. Qu'on l'y remette et vous la verrez prendre de l'insipidité.

En matière de sécurité sociale, le Québec veut obtenir tout son argent pour le distribuer lui-même. C'est assez dangereux pour Ottawa de lui accorder cette demande, entendu qu'il sait par expérience que Québec est un panier percé. On ne confie pas des sommes semblables à des enfants. Vous les verriez partir en voyage avec ces sommes. Ce qu'il nous faut ce sont des gens sérieux.

••••••••••••••••

Robert Conquest, l'écrivain anglais interviewé au SEL DE LA SEMAINE le 11 décembre dernier, nous a avoué qu'étant jeune il avait des tendances communistes; mais que maintenant il est revenu au capitalisme. Cela se comprend: quand on n'a rien à partager on est communiste; quand on a fait fortune, on revient au capital. C'est logique. Vous savez, la Russie, elle n'est plus comme avant: elle capitalise.

M. Thatcher s'est montré particulièrement féroce à la Conférence constitutionnelle à Ottawa tout dernièrement. En d'autres termes, il aurait dit à M. Bertrand qui dirige une équipe de pigeons voyageurs et qui se trouve présentement dans la mouise: "Eh! bien, dansez maintenant".

••••••••••••••••

"QUEBEC SAIT FAIRE" parvenir des comptes de taxes scolaires à quelques jours avant Noel. C'est assez audacieux comme idée. Nous avons cru d'abord à une carte de bons souhaits, mais c'en était une qui nous enjoint de faire vite, sinon qu'il y aurait la pénalité de 9%. Gentils, hein?. . .RACE DE MONDE!

••••••••••••••••

Il est à prévoir d'après un rapport préparé par la firme Kates, Peat, Marwick et Cie de Toronto qu'en 1979 nous paierons 12 sous pour maller une lettre, et en 1995, 25 sous.

Qu'on remette donc ce Ministère entre les mains d'une entreprise privée: là, nous aurons des profits. Le gouvernement, lui, marche à reculons, c'est une variété de crustacé décapode. Rien à faire avec ça. Tous les Ministères devraient marcher à profits et non à déficits.

Johnny Rougeau, le lutteur, a dénoncé Jean Lesage en des termes peu flatteurs. Il ne devrait pas, entendu qu'ils sont rougeauds tous les deux. Bon sang ne devrait pas mentir. (Sang rouge, bien entendu). Si vraiment il est bon.

••••••••••••••••

A propos de la communauté urbaine de Montréal, M. Saulnier "AFFIRME" que la réorganisation ne coûtera "RIEN" aux contribuables en 1970.- Ce qui dure toujours, c'est la taxe foncière "SPECIALE" à demeure, depuis bientôt 3 ans. Si M. Saulnier avait le nez de Pinocchio, il lui pousserait au bout, chaque fois qu'il fait un mensonge, une jolie petite touffe de chiendent. Il le mériterait bien. Mentez, mentez, il en reste toujours quelque chose: des taxes.

Après 70, il sera parti mais le mensonge portera ses fruits.

••••••••••••••••

Madame Gilberte Côté prétend dans VERS DEMAIN que le père Legault est hérétique. Je suis porté à la croire d'après certaines réponses farfelues qu'il donne à la radio. Il y a des coups au d. . . . qui se perdent. Seigneur, ayez pitié de nous. Le VOUS est de rigueur pour un Dieu.

Quand on lit dans les journaux tout ce gaspillage éhonté qui se fait à Québec au parlement, on a les nerfs en pelote. On voudrait les passer au hache-viande pour en faire de la saucisse, mais pas pour le monde: pour les chiens.

••••••••••••••••

Maître Alban Flamand dit bien des vérités au canal 10, tous les soirs à 7.25 En voilà un qui n'y va pas avec le dos de la cuillère. Et, comme il a raison! Pourquoi ne prend-til pas la barre du bateau. Nous sommes à la recherche d'un capitaine avec des yeux bien en face des trous. Il a de belles qualités mais un seul défaut: il est avocat. Peut-être qu'il confirme la règle. C'est à souhaiter car ceux qui nous dirigent actuellement font du mauvais travail. Nous sommes prêts à prendre une chance.

••••••••••••••••

On parle depuis des années d'alléger le poids de la taxe scolaire du propriétaire. Mais ne vous en faites pas, si Québec en prend charge, il nous taxera davantage; et nos municipalités monteront leur taux et leur évaluation pour remplir le vide. Ce qui veut dire que nous paierons 2 fois au lieu d'une.

PETITES ANNONCES

655-1967

À LOUER

BOUCHERVILLE

Logements chauffés: 1½ - 2½ pièces, meublés et 5½ non meublé. A l'épreuve du son et feu. Taxes d'eau et eau chaude comprises. Tapis mur-à-mur, laveuse de vaisselle. Stationnement en asphalte, etc. Direction à l'arrière du Centre d'Achats "Place La Seigneurie" 775 de Brouage, téléphoner à :

655-4031 ou 655-4745

1er plancher, 4 grandes pièces, $85. par mois, une place pour auto. $35. de chauffage par année, 3 pièces fraîchement peinturées, installation pour laveuse et sécheuse, situé au: 36 de Niverville, téléphoner à :

655-8221

Grande chambre à louer, près du Centre d'achats La Seigneurie, téléphoner à :

655-9763 ou 655-9192

RÉPARATIONS

Avez-vous besoin d'aide pour entretien et réparations ? Spécialité : plomberie et chauffage. A votre disposition 24 heures par jour, téléphoner à :

652-9130 ou 652-9256

---

2 chambres meublées, construction récente, salle de bain privée, pour homme. $10. par semaine. Donnerais déjeuner, léger supplément, téléphoner à :

652-2666

Logement libre immédiatement, meublé, chauffé, $75.00 par mois, téléphoner à :

655-4303 ou 655-9568

À VENDRE

A sacrifier machine à coudre White automatique: ziz-zag, boutonnières, broderie, bord de robes, Avec meuble, garantie, pour $35., téléphoner à :

678-0155

RÉPARATIONS

A domicile, de toutes marques de poêle, lessiveuse automatique et sécheuse. 10 ans d'expérience. Réfrigération. Travail garanti. Téléphoner à:

674-9119

MACHINE À COUDRE

Votre machine à coudre vous donne du fil à retordre? Appelez sans tarder, votre Centre de Couture Necchi. Estimation gratuite à domicile.

Tissus France-Hélène Inc.

655-9175

RÉPARATIONS

Pour la réparation de vos machines à coudre, consultez des spécialistes, estimation gratuite, téléphoner à :

677-2914 ou 645-1301

SALESMAN OR AGENT WANTED

TEXAS OIL COMPANY has opening in Boucherville area. Age not important. Good character a must. We train. Must be bilingual. Air mail:

S.O. Dickerson, Pres., Southwestern Petroleum Corp., Ft.Worth, Tex.

PROPRIETAIRES

Songez-vous à vendre votre maison ? N'hésitez pas, téléphonez à :

655-0505

DIVERS

SPÉCIAL DES FÊTES

du 15 déc. '69 au 17 janvier '70

Margarine 100% huiles végétales

Noblesse -	25 lbs.....	$6.50
"	10 lbs	$3.20
Crémex -	25 lbs.....	$6.50
"	15 lbs.....	$4.50

LIVRAISON GRATUITE

DITES-LE A VOS AMIS

655-9423 ou 674-8566

CONGÉLATEUR, FRIGIDAIRE, 9 pi.cu. Viking, 6 ans, LESSIVEUSE DE VAISSELLE: 7 ans Youngstown. LESSIVEUSE : Frigidaire de luxe, (moteur neuf), 6 ans. SECHEUSE : McClary Easy, 5 ans, à très bon compte, téléphoner à :

655-9147

À BAS PRIX

Détergent liquide pour la vaisselle
Eau de javel concentrée
Nettoyeur tout-usage
Savon pour laveuse automatique
Savon pour le linge et pour la vaisselle

GROS & DÉTAIL
Livraison à domicile
PRODUITS NOBLESSE ENRG.
André Vézina, prop.
748, Montée Ste Julie
649-1167

SERVICE DE POLYCOPIE
25¢ LA COPIE

Pour documents
Lettres, pages de livres
Certificats
Procédé à sec genre Xérox
S'adresser au journal:

" La Seigneurie "
17 de Montbrun
655-1967
(durant les heures d'affaires)

CHRONIQUE POLICE CHRONICLE

par: Serge Daoust

A cause de la période des "fêtes" il n'y aura pas de chronique policière cette semaine.

Au nom du Directeur Crevier et de son personnel et en mon nom personnel je souhaite à tous d'entre vous un très Joyeux Noel et que l'année qui vient soit des plus prospères.

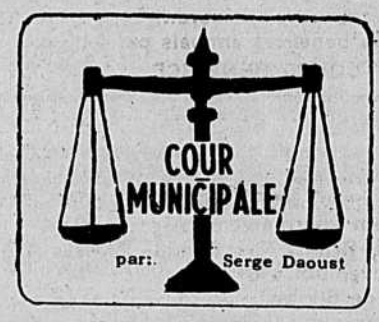
Nous en profitons de plus pour vous demander d'être très prudents au cours des congés de Noel et du Jour de l'An. Si vous conduisez ne buvez pas... Si vous buvez ne conduisez pas...

Due to the Holiday period there will not be any police chronicle this week.

Speaking in the name of director Crevier and his personnel and in my own name I wish each and everyone a very Merry Christmas and may the New Year be very prosperous.

We also take this opportunity to ask you to be very cautious while driving during the holidays.

If you drive don't drink... If you drink don't drive...



C'est à une séance relativement courte qu'assistèrent le petit nombre de curieux qui s'étaient rassemblés dans la salle du Conseil lundi le 15 décembre.

Seulement vingt-six comparutions étaient inscrites pour ce soir, et le seul procès qui devait avoir lieu fut reporté à la prochaine séance.

Pour diverses accusations de "Vitesse" Me. Luc Mercier imposa des amendes allant de $20. à $40. et les frais.

Pour sa part, M. Jean Lamalice se vit imposer une amende de $75. et les frais et en plus son permis de conduire lui fut retiré pour une durée de 15 jours, l'accusation d'avoir roulé à une vitesse de 75mh étant sa seconde infraction durant l'année.

Il semble que depuis quelque temps les policiers de notre ville aient décidé de mettre fin à une situation grave et qui pourrait avoir des conséquences néfastes. En effet lors de cette séance nous avons dénoté trois accusations de "croiser un autobus scolaire". Un des accusés plaida coupable et écopa d'une amende de $10. et les frais. Les deux autres personnes devront se présenter le 13 janvier prochain pour leurs procès, celles-ci ayant plaidé "non coupable".

DÉLIT DE FUITE

Pour avoir quitté les lieux d'un accident, alors qu'il heurte une automobile sur le boulevard Marie-Victorin M. Jocelyn Trottier écopa d'une amende de $50 sans frais et son permis de conduire lui fut retiré pour une période de trois mois.

Pour avoir conduit un véhicule avec des plaques factices et sans permis de conduire, M. Guy Pelosse fut condamné à payer $100. et les frais sous la première accusation et il n'écopa que des frais sous la seconde.

La prochaine séance de la Cour Municipale est inscrite pour le 13 janvier prochain et votre humble serviteur tentera de vous rapporter encore le plus fidèlement les faits, mais il est extrêmement difficile parfois d'entendre les dépositions des témoins ou accusés puisqu'on n'utilise pas le système d'amplification dont est doté la salle du Conseil.

Chronique financière



LE PLACEMENT ET VOUS

par: CLAUDE MOQUIN

LA COMPARAISON DES RENDEMENTS NOUS CONDUIT VERS UN CHOIX JUDICIEUX

Un courtier en valeurs mobilières vous aidera à choisir les bonnes valeurs parce qu'il est en mesure de connaître l'économie canadienne d'une façon plus approfondie que la majorité des gens.

Pour donner suite à la demande d'un lecteur de Scheffer-ville, on procède à un choix judicieux de valeurs mobilières en comparant leurs différents rendements. Pour les comparer, on se sert de procédés mathématiques simples. Parmi les différents rapports qu'on étudie, il y en a qui sont plus populaires que d'autres, ou tout au moins beaucoup plus utilisés.

LE RAPPORT COURS/BÉNÉFICE

Nous avons déjà établi qu'une action valait ce qu'une autre personne était prête à la payer à un moment donné. Pour plus de précision, le prix de vente d'une action représente la valeur qu'un acheteur lui donne au moment de l'achat.

Sur le marché financier, on emploie certaines unités de mesure pour mieux apprécier la valeur d'une action. Parmi ces étalons qu'on établit, il existe la valeur au livre, le profit net par action, le taux de dividende, etc. Le rapport cours/bénéfice et le rendement sont les rapports les plus employés dans le monde du placement.

La Bourse de Montréal nous définit le rapport cours/bénéfice ou prix/bénéfice (price-earnings ratio): "Il s'agit du rapport entre le bénéfice par action d'une compagnie et le cours en bourse de ses actions. En d'autres mots, à combien de fois le bénéfice se vend l'action. Pour obtenir ce rapport, on divise le cours de l'action par le montant du bénéfice par action du dernier exercice."

UN DÉNOMINATEUR COMMUN

Le rapport cours-bénéfice est très facile à obtenir puisque la majorité des institutions financières expriment les bénéfices des compagnies en termes de gains par action. Même les entreprises expriment leurs dividendes trimestriels en terme de gains par action de façon à faciliter l'étude financière de leurs profits.

Un exemple nous aidera à mieux comprendre le facteur précité. Disons que "ABC" se vend à $10 l'action et les gains annuels s'établissent à $0.50 par année par action. Le rapport cours/bénéfice (Rapport c/b) est de 20 à 1. Ce rapport est obtenu en divisant le prix courant du marché de l'action par les gains ou les bénéfices annuels par action.

LE RAPPORT COURS/BÉNÉFICE

Prix courant de l'action	$10	
Bénéfices par action	$ 0.50	20

En étudiant ce rapport, les analystes financiers préfèrent prendre les bénéfices par action durant les derniers douze mois. Dans un hebdomadaire financier, on pourra voir que ces rapports varient énormément: Algoma Steel 9.8; Alcan 14.4; Aquitaine 57.5; Brinco 78.6; Banque Provinciale 14.8 au début du mois de novembre 1969.

Il y a plus de dix ans, les conseillers en placement considéraient qu'une entreprise qui avait son rapport égal à 10 était un placement intéressant. Avec les années '50, nous avons vu apparaître des entreprises qui avaient une plus forte croissance comme les fabricants d'appareils de télévision. Ces entreprises ont montré des rapports cours/bénéfice de 20 à 25.

Depuis quelques années, des entreprises à forte croissance sont apparues sur le marché financier. Certaines de ces entreprises qui existent maintenant depuis plus de dix ans, ont des conseils d'administration hors pair et peuvent être considérées comme des compagnies de grande qualité. Certaines montrent un rythme de croissance qui dépasse 15 à 20% par année. Dès lors, il ne faut pas se surprendre que le rapport c/b atteigne 40 et souvent plus. Il serait à conseiller d'acquérir des valeurs de ces entreprises au moment où le marché est à la baisse.

D'ici la semaine prochaine, rappelons-nous que c'est Oscar Wilde qui a dit que certaines personnes connaissaient le prix de toutes choses mais en ignoraient la valeur.

ACTIONS ... OBLIGATIONS ... FONDS MUTUELS ...

Paul Malo

Associé

Bouchard & Leblond Inc.
Valeurs de Placement
1015, Côte Beaver Hall
Montréal P.Q.

Bureau: 875-5050
Rés.: 655-1237



INDEX PROFESSIONNEL | CARTES D'AFFAIRES

EXAMEN DE LA VUE

Dr GILLES SÉGUIN, B.A., O.D.

Optométriste

SUR RENDEZ-VOUS

646 Marie Victorin, Boucherville. **655-8911**

Bureau:
1836 est, Sherbrooke
Montréal - 522-1188

Gabriel Lassonde

AVOCAT
Soir sur rendez-vous: Mardi- Mercredi - Jeudi
350, MGR PAIEMENT
Boucherville - 655-7555

CHIROPRATICIEN

Dr.Jean-Provost Gatien

CHIROPRACTOR
800 Pierre Yiger
BOUCHERVILLE

655-8374

LÉOPOLD DEPANGHER, b.a., ll.l

NOTAIRE — NOTARY

55, RUE DE MONTBRUN
BOUCHERVILLE, QUE. 655-8256

1595, rue St-Hubert Montréal, Qué. 526-7771

Roméo Boyer, c.a.

COMPTABLE AGRÉÉ - CHARTERED ACCOUNTANT

résidence:
16, Boul. de Varennes Boucherville, Qué

Charles Desmarteau

COURTIER EN IMMEUBLES — REAL ESTATE BROKER

TÉLÉPHONES: BUREAU 655-1967 - 655-0505
RÉSIDENCE 655-5296

LUCIEN PICARD T.V.



VENTE SERVICE
LOCATION
TV - RADIO - STÉRÉO
PHONO - ETC.
"Membre de la Corporation des Electroniciens du Québec"

801 Michel Peltier Boucherville 655-8909
5192 Beaubien Montréal 259-2000

UNE ATTENTION SPECIALE EST ACCORDEE AUX INSTITUTIONS ET CORPS INTERMÉDIAIRES DE LA RÉGION

SERVICE RAPIDE

François Préat

Photographe

Boucherville 655-7591

Photos commerciales, de mariage et photographie de tous genres

SPÉCIALISTE EN PHOTO D'INTÉRIEUR

DUHAMEL ET PRUD'HOMME
NOTAIRES

Victor Duhamel, B.A., LL., B.
Jean-Jacques Prud'Homme, B.A., LL. L.

528, rue Notre-Dame
Boucherville - 655-7373

Jacques Lessard, L.L.L.

NOTAIRE

825 Pierre Viger
Boucherville

655-5808

PEINTURE, DÉBOSSAGE

GABRIEL JODOIN

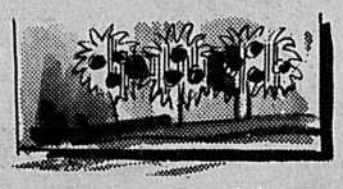
Tél. rés.: 655-8939 Bur.: 652-9252

OUVRAGE GARANTI

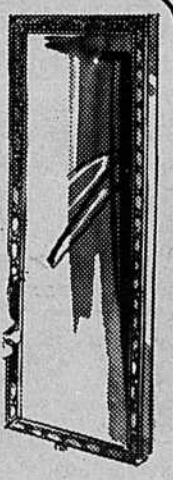
ESTIMATION GRATUITE
2023 Boul. Marie-Victorin, Varennes

"REMORQUAGE"

Jour : 652-9419 Nuit : 652-9278









Nos meilleurs voeux à l'occasion des Fêtes



Nous avons un grand choix de reproductions de peintures — de miroirs de fantaisie — d'encadrements de tous genres

VITRERIE BOUCHERVILLE Enrg.

655-1584

Place Boucherville

Si et LOUE

Texte inédit d'Étienne Langlet

CHAPITRE XIV - MÉDITATION

A nouveau seul, Si se mit à réfléchir.

"Aujourd'hui, Loue ne sait pas encore si elle a déjà vu ou non ma feuille de musique. Mais elle le prétend qu'elle le saura demain.

"Si elle le sait demain, pourquoi pas aujourd'hui?

"Je me demande si elle ne se moquerait pas de moi. Pour elle, tout cela n'est peut-être qu'un jeu. Les petites filles, ça ne pense toujours qu'à s'amuser. Elles ne prennent rien ni personne au sérieux - sauf elles-mêmes, bien sûr.

"Va-t-elle venir, demain matin? Disons que oui. Que va-t-elle me dire? Que le jeu est fini, qu'elle s'est bien amusée. . . Quelque chose comme ça, je suppose. Je resterai gros-Jean comme devant. Je n'aurai pas mon vieux bout de papier. Et je ne pourrai pas me rendre au Pays de la Musique. . ."

Ces perspectives n'offraient rien d'agréable à Si. Il ne savait plus quoi penser. L'inquiétude s'imprégnait peu à peu en lui.

Il se leva, se mit à marcher.

"Je vais continuer à demander mon vieux bout de papier à tout le monde, se dit-il. Tôt ou tard, je finirai bien par le trouver".

XV - LE LIEVRE

Il marchait depuis quelques minutes lorsqu'il rencontra un lièvre.

-Salut, dit-il au lièvre.

-Salut, dit le lièvre qui se retourna aussitôt pour s'enfuir.

-Tu t'en vas?

-Tu l'as dit!

-Pourquoi?

-Je tiens à ma peau!

-Mais je n'ai rien contre toi. Pourquoi te ferais-je du mal?

-Ouais. . .On dit ça, et puis après. . .Tiens, un de mes frères avait connu un petit garçon, à peu près de ta grandeur. Mon frère croyait que le petit garçon voulait jouer avec lui. Il s'est approché sans méfiance, et puis paf! Le petit garçon l'a assommé par surprise. Après, il a été rôti, et mangé, Alors, qui me dit que tu n'as pas l'intention d'agir de même avec moi? Qui me dit que tu ne me tends pas un piège?

-Mais je t'assure. . .

-Ouais. . . On connait ça.

-Tu n'as pas confiance en moi?

-Non, Pas plus en toi qu'aux autres. Je ne fais plus confiance en qui que ce soit. Comme ça, je ne suis jamais trompé, ni trahi.

-Mais tu te trompes toi-même; tu as une fausse vision du monde. Et tu vis toujours dans la peur. Tu es heureux comme ça?

-Heureux?

Le lièvre resta interloqué. Car, par sa faute, il vivait malheureux dans la solitude et la peur. Les relations, les amitiés, il n'en voulait pas, par mesquinerie. Pour se donner une raison, il disait que c'était trop compliqué.

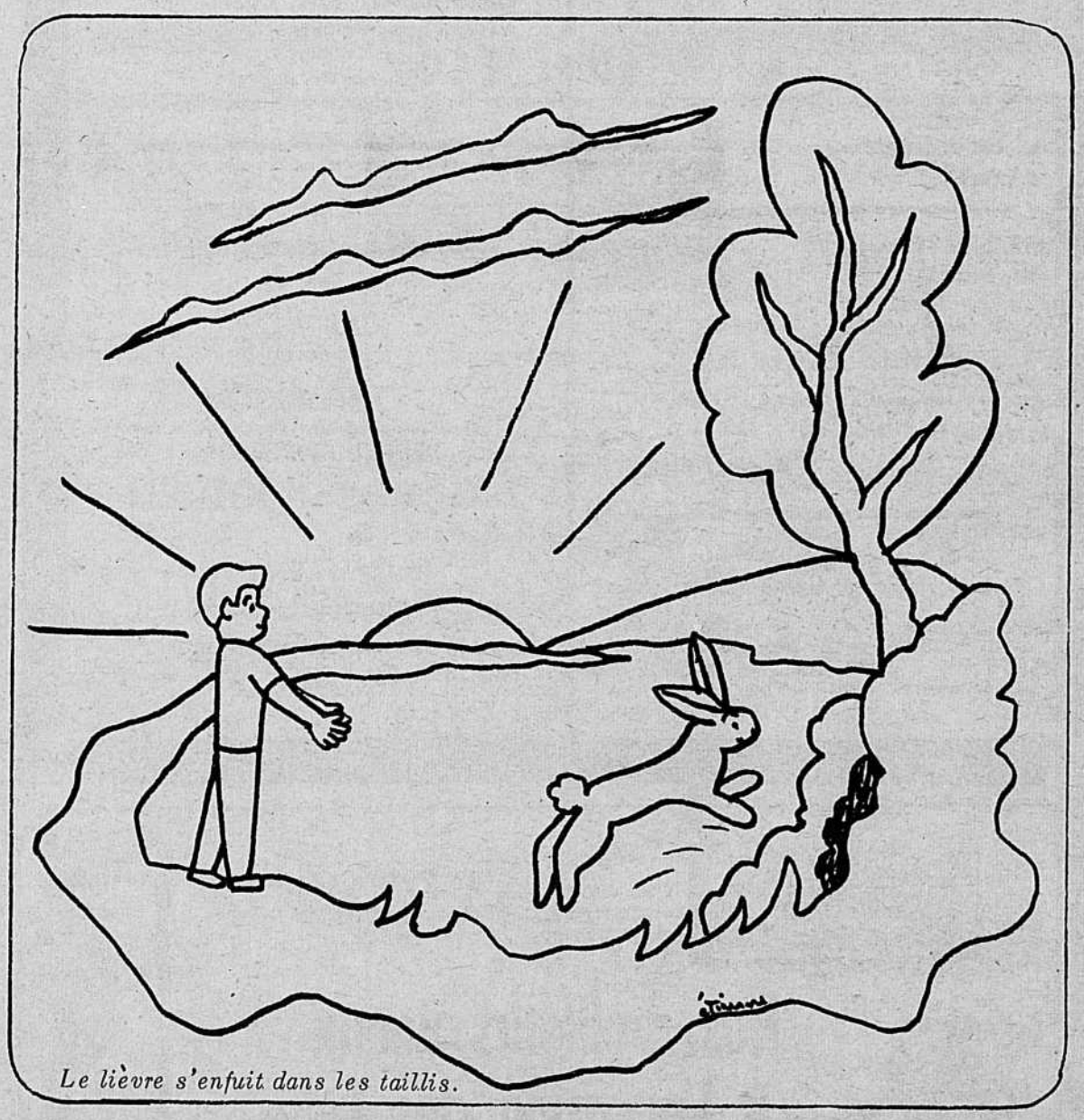
-On vit comme on peut, finit-il par répondre.

Il voulut s'enfuir à nouveau.

-Hé, attends! lui cria Si. Tu n'aurais pas un vieux bout de papier?

-Un vieux bout de papier? C'est un piège! Non, je n'en ai pas! Laisse-moi! Je savais bien que tu me tendais un piège!

Et le lièvre s'enfuit à toutes jambes dans les taillis.



Le lièvre s'enfuit dans les taillis.

A Noël, une flamme et non une flambée

On attribue au prince Albert, mari de la reine Victoria, l'introduction de l'arbre de Noel en Angleterre à l'époque où Charles Dickens écrivait son ouvrage classique "Contes de Noel". Depuis lors l'arbre de Noel est devenu plus populaire d'année en année et ses décorations, plus recherchées et plus éclatantes de couleurs. Toutefois, si l'illumination électrique égaye l'entourage par ses couleurs éclatantes, par contre, elle présente des risques graves, en particulier celui de l'incendie. Suivez le conseil suivant pour célébrer un joyeux Noel en toute sécurité:

Cherchez la marque de l'Association canadienne de normalisation lorsque vous achetez vos lumières de Noel. Cette marque représente l'approbation de l'Association canadienne de normalisation.

L'ensemble de lumières idéal du genre classique pour un arbre de Noel doit avoir les caractéristiques suivantes: il doit être de peu de poids; les douilles doivent être assez solides pou ne pas se briser ou se fendre sous les pas d'une personne; ces douilles doivent être munies de dispositifs sûrs d'accrochage aux branches de l'arbre (ordinairement constitués d'une attache en métal ou en matière plastique). Pour réduire l'embrouillement et améliorer l'apparence, il faut que la filerie en parallèle des jeux soit renfermée dans une seule enveloppe.

. Vérifiez minutieusement les ampoules et la filerie avant de les suspendre. Mettez au rancart les ampoules défectueuses et tout fil nu ou à gaine écorchée. Assurez-vous que le fusible du circuit électrique que vous utilisez ne dépasse pas 15 ampères.

. Conformez-vous fidèlement aux instructions des fabricants. Le fait de ne pas installer ou de ne pas utiliser des ensembles de lumières de la bonne façon peut annuler l'effet des dispositifs de sécurité incorporés aux jeux d'éclairage.

. Ne mettez pas d'installation électrique sur un arbre métallique. Une fuite de courant pourrait brûler ou tuer quiconque touche l'arbre. Dans ce cas, employez plutôt un projecteur non installé sur l'arbre mais dirigé sur celui-ci.

. Lorsque vous installez un conifère naturel, sciez le tronc en diagonale à au moins un pouce au-dessus du point de coupe initial; placez la base de l'arbre dans un plat profond rempli d'eau pour tout le temps que l'arbre passera à l'intérieur et ne manquez pas d'ajouter de l'eau chaque jour afin d'en maintenir le niveau au-dessus du point de sciage.

. Posez l'arbre sur un support solide pour l'empêcher de tomber accidentellement.

. Il ne faut pas placer des arbres de Noel près de surfaces qui peuvent servir de dispositifs de mise à la terre tels que des tuyaux à eau, ou près d'appareils de chauffage tels que des radiateurs et des poêles.

. Choisissez des décorations ininflammables ou à combustion lente.

. Prévoyez l'éventualité d'un incendie. Assurez d'autres sorties de secours dans la pièce. Ne placez pas l'arbre près d'une sortie.

. Si vous avez un conifère naturel, disposez-en aussitôt qu'il manifeste des signes de dessèchement. Un arbre desséché est comme une mèche.

Ne prenez pas ce qui suit à la légère:

. Ne laissez pas les ampoules toucher à l'arbre.

. Ne laissez pas les lumières allumées lorsque vous quittez la pièce.

. Ne surchargez pas la prise de courant murale ni le fil de rallonge.

. Ne placez pas de glaçons métalliques près d'un ensemble de lumières.

. Ne placez pas l'arbre de Noel près d'une cheminée ni près d'un téléviseur.

. Ne laissez pas de petits enfants jouer sans surveillance près d'un arbre et mettez allumettes, briquets et chandelles hors de leur portée.

. Soyez prudents avec les cigarettes. Les arbres et les emballages de Noel constituent des risques d'incendie.

. Ne laissez pas des tas d'emballages de Noel s'accumuler dans la maison; ne les brûlez pas dans la cheminée.

. Ne faites pas de décorations en plaçant des chandelles de cire dans des chandeliers en polystyrène.

. N'obstruez pas les sorties de la maison.

ILLUMINATION DE VOTRE MAISON

. Pour la décoration extérieure, achetez des lumières et du matériel de décoration éprouvés et approuvés par l'Association canadienne de normalisation et portant l'étiquette CSA avec la mention que l'article est destiné à un usage extérieur. Les lampes à usage extérieur ont des douilles résistant aux intempéries et des fils plus gros que ceux qui sont exigés à l'intérieur de la maison.

. Pour la décoration extérieure, les ensembles à fils parallèles et à culots de format intermédiaire sont les meilleures. Ces ensembles ont les ampoules les plus grosses et chacun de celles-ci consomme environ 10 watts.

. Lorsqu'une ampoule à usage extérieur est grillée, ne manquez pas d'utiliser la rondelle de caoutchouc lorsque vous remplacez l'ampoule. Cette rondelle imperméabilise la douille.

. Si vous projetez beaucoup d'illumination pour votre maison, demandez à un électricien compétent d'exécuter les travaux.

. Si vous connectez des ensembles de lumières au moyen de raccords de rajout, assurez-vous que la totalité du dispositif d'illumination ne compte pas plus de 60 ampoules de 10 watts.

. Ne laissez pas le matériel d'éclairage extérieur accroché à la maison après le temps des fêtes. Le matériel se détériore s'il est laissé en place.

NOUS VOUS SOUHAITONS UN NOEL DANS LA JOIE, MAIS AUSSI DANS LA SECURITE.

ATTENTION....LES PETITS!

Etienne, notre caricaturiste, et M. Plante de la boutique "Au Calumet" vous offrent la chance de participer CHAQUE MARDI à leur concours de coloriage. Vous pouvez gagner 2 bons d'achat de $2.00 CHAQUE SEMAINE. Et en plus, participer au grand tirage le 30 DÉCEMBRE, d'un magnifique animal de peluche d'une valeur de $25.00.

HÂTEZ-VOUS ET BONNE CHANCE ! Le tirage a lieu chaque mardi.

GAGNANTS DE: "Au Calumet"
Claude Ruel
685, R. aux-Pins
Lise Limoges
620, A. Girouard

Au Calumet
PROP. R. PLANTE

Déposez vos dessins dans la boîte à cet effet, à notre magasin.

Nom .....
Adresse .....
Numéro de téléphone .....



Citoyens à l'honneur

Le 6 décembre dernier avait lieu le "Grand Gala Annuel" des marchés d'alimentation Co-Op, Minipri et Uni. On remarque parmi les récipiendaires, 1ère rangée à gauche: M. Bernard St-Amour, résident de Boucherville, remportant le trophée de l'épicier de l'année des Marchés Minipri, et propriétaire du Marché Verchères de Longueuil. Et deuxième rangée (2e de gauche) M. Gilles Choinière, aussi de Boucherville, se méritant le trophée du boucher de l'année des marchés Minipri, également du Marché Verchères de Longueuil. Nos félicitations à tous deux.

Attendre

S'asseoir à la fenêtre,
Avec un oeil sur le temps,
Espérer voir paraître,
Celui que l'on attend.
Ne plus entendre la chanson,
Ne plus vouloir l'entendre,
Etre pénétrée de cette impression,
Commencer à attendre.

Faire les cent pas,
D'un lit à une chaise,
Dire "il ne viendra pas",
Former mille hypothèses,
Faire pleuvoir les "comment",
les "pourquoi",

N'avoir qu'un désir: qu'il soit là!

S'armer de patience,
S'entourer de silence,
Attentive aux moindres bruits,
Croyant toujours que ce soit lui.
Et reconnaître ses pas
Dans la force d'un coeur qui bat,
C'est de l'imagination à revendre,
Ce qu'on gagne à attendre.

Et quand, désespérée,
On réussit à se faire l'idée,
Qu'il n'est pas venu
Et qu'il n'arrivera plus,
J'essaie en vain de comprendre,
Pourquoi je continue d'attendre.

Suzanne Brassard-L'espérance

RESTAURANT
Chez Marcel
576 St-Charles Boucherville

NOUS SERONS OUVERT JUSQU'AU MATIN
LA VEILLE DE NOËL ET DU JOUR DE L'AN

Ceux qui veulent réveillonner, faites vos réservations :

655-8936 655-0023

MENU
Consommé
Tourtière
Ragoût de pattes
Dinde
Plum-Pudding
Beignes

LIVRAISON
Tourtière
B.B.Q.
Pizza
Buffet froid
Pâtisseries

Servis par nos trois chefs: Denis, Jacques et René



Noël à l'A.F.E.A.S.

Le dépouillement de l'arbre de Noël, pour les enfants de nos membres de l'AFEAS, a eu lieu le 13 décembre dernier en l'école Paul VI de Boucherville. Tout s'est déroulé dans une ambiance de gaieté et chaque enfant s'en retournait avec un cadeau.

$ La taxe volontaire $

Trois personnes de la région se sont mérité la somme de $250. en lingots d'argent en contribuant au rôle de la Taxe volontaire mensuelle de la Ville de Montréal de novembre 1969. Sur la photo on aperçoit le Maire Jean Drapeau offrant ses félicitations aux heureux gagnants.



M. Claude Duchesne, 232 rue L.J. Lafortune, Boucherville.



Mlle Doris Clément, 642 rue Françoise Loiselle, Boucherville.

Une mise au point

L'ATELIER PÉDAGOGIQUE
de l'école Antoine-Girouard
fait une mise au point

"Toutes activités sociales passées ou futures, à but lucratif ou récréatif, sont la responsabilité d'un comité entièrement distinct de l'Atelier Pédagogique".

Telle est la nature de la décision prise par les membres de l'Atelier, par vote majoritaire, à l'Assemblée du 11 décembre 1969.

Gilbert Crevier, président.



M. Patrick Tremblay, 4510 rue Baronie, Varennes.

NOËL c'est le commencement de tout! C'est le moment de repartir à neuf, de se refaire une mentalité; une mentalité qui convienne à notre statut de voyageur, toujours à l'affût de l'essentiel dans un monde où tout converge vers la bagatelle.

Souvent, le voyageur a besoin d'un guide. Surtout lorsque la route est longue, hardue, malaisée. Ce guide, pour nous, chrétiens, c'est Jésus-Christ: homme et Dieu il sait ce dont nous sommes capables; il sait nos hésitations; il connaît nos tremblements. Il espère que nous aurons besoin de lui. Il espère que nous l'appellerons encore aujourd'hui, en lui chantant cet air qui, pour être vieillot n'en est pas moins actuel: "Venez divin Messie, venez!"

****

DISCO POP

Vendredi soir, le 25 décembre à 8 heures au Centre Communautaire St-Louis, 220 Claude Dauzat, Boucherville.

Orchestre invité: Les Soul Trip.

Admission: 75¢

Clinique de ski La Seigneurie

Le virage chasse-neige

Les skis sont placés en "V" spatules rapprochées, talons écartés, les skis reposent sur les carrés intérieurs. Les genoux et chevilles sont fléchis et le poieds est sur la plante des pieds.

Avec cette position vous pouvez contrôler votre vitesse. En augmentant la prise des carres, chargez davantage les talons. Les talons s'écartent au moment de l'immobilisation.

Pour le premier virage, de la position initiale vous vous laissez glisser jusqu'au moment du virage vous faites alors une flexion des genoux vers l'avant accompagnée d'une pression dirigeante qui est maintenue jusqu'à la fin du virage. Une fois le virage complété, vous êtes en travers de la pente à ce moment, vous faites une extension et revenez à une position neutre... vous préparez le prochain virage.

QUESTION: Je contrôle assez bien mon chasse-neige mais je ne fais que des virages à courts rayons et je prends très vite de la vitesse. Que dois-je faire?

REPONSE: Vos virages sont trop courts parce que vous n'appliquez pas ou ne maintenant pas assez la pression dirigeante. Qu'est-ce que la pression dirigeante?

Imaginez un instant que vous êtes debout, vous levez le pied gauche puis vous tournez ce pied vers l'intérieur de façon à créer une torsion du genoux de la cheville et du pied.

Maintenant, recommencez le virage en ski. Au moment de la flexion, commencez à appliquer la pression dirigeante et maintenez-la jusqu'à la fin du virage.

Si parmi les lecteurs il se trouvaient des skieurs qui ont des questions concernant le ski avancé, il me ferait un très grand plaisir de vous répondre. Toutefois, pour le bénéfice de nos nombreux lecteurs, cette semaine il sera question du CHASSE NEIGE VIRAGE encore une fois; pour le maîtriser parfaitement, puisque ce mouvement nous permet de contrôler notre vitesse.

POSITION: les skis placés en "V" spatules rapprochées, talons écartés, confortablement, les skis sont sur les carres intérieures. La pesanteur est répartie également sur les deux skis, ceci est très important. Vous verrez pourquoi un peu plus loin. Les chevilles, les genoux sont fléchis, le haut du corps est droit, les mains sont basses et légèrement détachées du corps, les paniers des bâtons sont bas mais ne touchent pas la neige. Vous vous laissez glisser. Pour déclencher le virage, vous faites une flexion des genoux vers l'avant accompagnée de la pression dirigeante. Cette pression dirigeante ou torsion du pied de la cheville, du genoux dans la direction du virage est maintenue jusqu'à la fin du virage. A ce moment, vous êtes en travers de la pente. Vous faites alors une extension puis vous vous dirigez vers la ligne de pente, dans cette position neutre. Vous préparez le prochain virage.

QUESTION: Au moment où je fais la flexion, je tourne difficilement et je prends de la vitesse. Que dois-je faire?

REPONSE: Cela ne tourne pas, parce que vous fléchissez un seul genoux et l'autre reste droit ce qui a pour résultat que ce dernier ski a toute votre pesanteur tandis que l'autre ski dérive en ligne droite. Vous prenez de la vitesse parce que votre position de chasse-neige au départ n'est pas bonne. Vos skis sont à plat. Poussez légèrement les genoux vers l'intérieur, vous aurez alors une bonne prise de carres, à ce moment faites une flexion qui amorcera le virage. Ca y est c'est parti.

Je souhaite à tous la plus belle des saisons de ski ainsi qu'une BONNE ET HEUREUSE ANNEE.

Excursions de ski

L'Ecole de Ski Kangourou de Boucherville organise pour la 3e année consécutive une série de 8 leçons de ski pour les enfants âgés de 5 à 14 ans. Un programme est aussi prévu pour les 15 à 18 ans. Chaque samedi, à compter du 10 janvier 1970, les autobus de luxe que nous avons louées de Métropolitain Sud se dirigeront vers Shefford Valley à quelque 4 milles de Granby sur la route no 1 en direction de Waterloo. Cette année le centre de ski Shefford Valley est dirigé par M. Robert Bourgoin qui a acheté un nouveau téléski (arbalète) ce qui augmentera la capacité des remontées mécaniques existantes. Ce nouveau téléski est tout indiqué pour nos classes de débutants tandis que l'arbalète existante servira aux classes plus expérimentées ainsi qu'à notre EQUIPE DE COMPETITION.

Notre équipe de moniteurs s'est entraînée dimanche dernier au Mont Sutton: nous y avons fait une session technique d'enseignement avec les derniers développements de la technique telle qu'enseignée par L'Alliance des Moniteurs de Ski du Canada.

M. Réal Boulanger, le dynamique propriétaire du Mont Sutton, nous a reçus à bras ouverts. Ce Monsieur est ce que nous pourrions appeler un vrai gentilhomme du ski. Le Directeur de l'Ecole de Ski là-bas, M. Jean Lessard nous a permis d'utiliser ses facilités nombreuses. Merci beaucoup, Messieurs du Mont Sutton.

IMPORTANT: Premiers arrivés premiers servis. Il ne reste que quelque vingt (20) places pour compléter nos cadres. Une fois la quantité requise d'élèves, nous suspendrons les inscriptions. . . Parents qui ne voulez pas être déçus, dépêchez, dépêchez, retenez une place dès maintenant pour votre enfant dans l'Ecole de Ski Kangourou. Vous vous féliciterez de ce choix judicieux. Demandez notre formulaire d'inscription en téléphonant 655-8552. Toutes les familles inscrites à nos cours pour la prochaine saison, recevront l'horaire des départs très bientôt.



Caraski, club de ski automobile

Voici quelques notions au sujet de votre équipement. Premièrement, la chaussure de ski. Elle doit être votre achat le plus important car c'est l'auxiliaire le plus précieux. Son rôle est d'assurer un parfait maintien du pied qui transmet aux skis tous vos mouvements. Elle doit être confortable et d'ajustement facile. Les chaussures à boucles répondent à toutes les exigences du ski moderne car elles sont faciles à ajuster et rapides à chausser. Deux modèles retiennent notre attention: les chaussures de cuir et celles de fibre de verre. Les premières sont encore les plus populaires. Très confortables, elles permettent au pied de respirer et sont presque toutes renforcées de fibre de verre. Les avantages des chaussures de fibre de verre sont leur imperméabilité qui leur assure une parfaite rigidité. Elles permettent ainsi un meilleur contrôle des skis grâce à une semelle faisant corps avec la tige. Par contre, le pied respirant moins bien, elles sont généralement moins chaudes.

Comment essayer des chaussures? C'est très simple. Chaussé d'un seul bas de laine, poussez votre pied vers l'avant jusqu'à ce que les orteils appuient au bout de la chaussure et regardez au talon l'espace libre. Il doit permettre d'insérer le doigt entre votre talon et la chaussure. Reculez le talon en place, fermez les boucles, effectuez quelques poussées de genoux vers l'avant, ce qui fera glisser le talon en place. levez-vous et marchez. Fléchissez les genoux pour vérifier si les boucles s'ouvrent d'elles-mêmes. Vous aurez vite constaté si les chaussures vous conviennent ou pas. N'achetez pas une chaussure qui pourrait vous blesser. Essayez-en plusieurs paires avant de faire votre choix. Bonne chance et la semaine prochaine il sera question des skis.

Cours de ski à Shefford Valley

Votre club de ski automobile CARASKI a organisé pour cette saison une série de cours de ski autant pour débutants et qu'intermédiaires. Afin que ces cours soient des plus profitables, nous avons pensé vous offrir 10 leçons de 5 séances de 2 heures chacune à tous les 15 jours. Ainsi vous auriez la possibilité de mettre en pratique durant quelques temps les nouvelles instructions reçues et de progresser plus rapidement et d'acquérir la maitrise de vos skis d'une façon logique. Les dates pour ces cours sont les suivantes et auront lieu à notre centre de ski pour cette année, Shefford Valley, où sur présentation de votre carte de membre de CARASKI vous profiterez de réduction importante sur les monte-pentes en tous temps.

Le 11 janvier de 2.00 p.m. à 4.00 p.m.

18 janvier de 10.30 a.m. à 12.30 p.m.

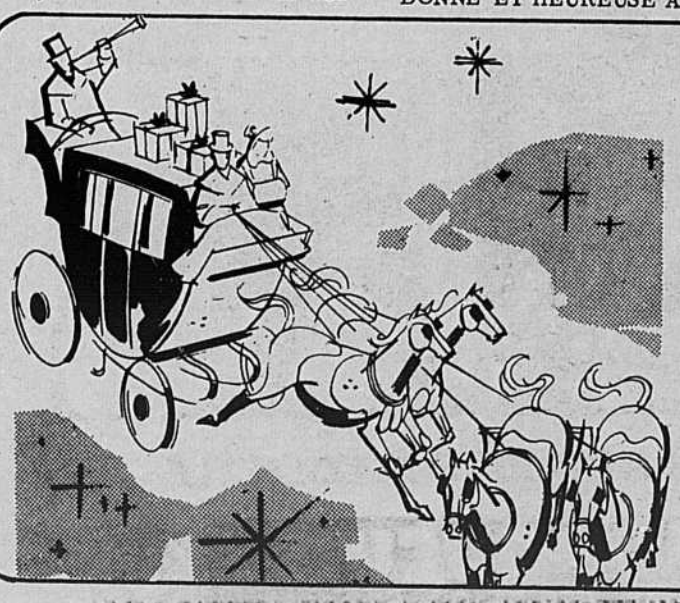
1er février de 10.30 a.m. à 12.30 p.m.

15 février de 10.30 a.m. à 12.30 p.m.

1er mars de 10.30 a.m. à 12.30 p.m.

Comme vous le remarquez la plupart de ces cours sont donnés l'avant-midi et vous permettent de skier librement tout l'après-midi. Le prix est de $1.00 la leçon c'est-à-dire $10.00 pour la série complète. Faites vos réservations le plus tôt possible car la date limite est le 3 janvier 1970. Pour tous autres renseignements communiquez avec vos directeurs: Pierrette et Réjean Côté 677-2753, Huguette et André Turcotte 674-3421.

Huguette Turcotte.



Meilleurs Voeux de Joyeux Noël
et de Bonne et Heureuse Année

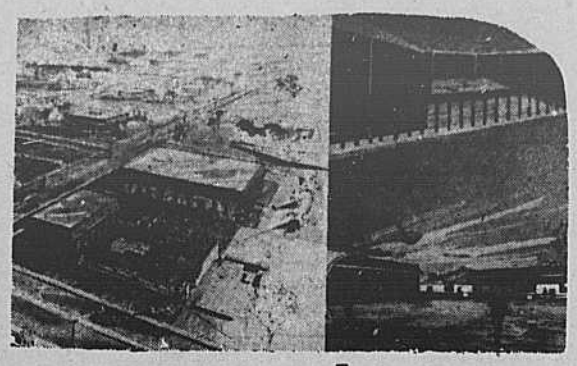
Station de service DESROCHERS

OUVERT JOUR ET NUIT À L'ANNÉE!

JOUR : 655-1719

598 MARIE-VICTORIN
BOUCHERVILLE

NUIT : 655-5963



Récréation

Urgent au secours !

Le Comité de Hockey mineur est à la recherche d'une façon urgente de nouveaux arbitres bénévoles. On sait que les 54 clubs du Hockey mineur de Boucherville disputent toutes leurs joutes à l'aréna local et qu'il est important de satisfaire à la grande demande.

Présentement il y a un manque du côté des arbitres et c'est pourquoi Réal Laflamme lance un appel pressant à tous les adultes qui seraient intéressés.

Pour aider davantage une clinique sera tenue sous peu pour tous les nouveaux arbitres.

Tous ceux qui seraient intéressés peuvent s'enregistrer au Centre Civique ou encore auprès de Réal Laflamme à 655-1102.

Horaire des vacances de Noël

Le public est prié de prendre note qu'entre le 22 décembre et le 5 janvier l'aréna sera ouvert tous les jours de 2h. à 4h. pour du patin public avec admission.

Durant les autres heures, le Club de Patinage artistique et le Comité de Hockey mineur ont prévu une foule d'activités pour les jeunes dans leur cadre respectif.

D'ailleurs, on doit prendre note que l'aréna fermera ses portes les 24 et 31 décembre à 13 heures et ouvrira toutefois les 26 décembre et 2 janvier.

Le personnel et la direction du Service de la Récréation profite de l'occasion pour souhaiter à toute la population un Joyeux Noel et une Bonne et Heureuse Année.

Les Lynx mènent les Bantams

Les Lynx et les Lions se sont livré une dure bataille qui se termina par une difficile victoire des Lynx 3-2. La joute donna lieu à du jeu passablement rude, l'arbitre ayant à sévir à 18 reprises. Paul Bossé participa aux trois buts des vainqueurs, marquant lui-même le but gagnant avec un second filet. Pierre Noiseux avait ouvert le pointage plus tôt dans la partie. Pierre Lemoine et Pierre Trudeau comptèrent pour les Lions. Les Lynx sont encore incaincus cette année.

Les Loups ont été sans pitié pour les pauvres Renards en les défaisant décisivement 6-2, pour leur première victoire de l'année. N. Robert et M. Brûlé ont mené l'attaque des Loups avec une paire de buts chacun. Thivierge et Cournoyer ont complété. Pour les Renards Paul Capuano et Jean Garceau ont marqué. Les Renards n'ont pu capitaliser sur six avantages numériques. Par cette victoire, les Loups remontent lentement la côte et secouent de belle façon leur léthargie offensive.

Les Panthères, qui affichent la pire défensive du circuit, ont surpris les Tigres en les limitant à un seul but pour leur infliger un revers de 2-1. L. Péladeau et M. Mailly ont réussi les filets des gagnants. P. Lavigne a évité le blanchissage aux siens, marquant deux minutes avant la fin. Les Tigres demeurent donc au milieu d'un classement très serré car seulement six points séparent le premier du dernier.

COMPTEURS (BANTAMS)	b.	a.	t.p.
R. LESSARD - LYNX	8	3	11
M. BELISLE - LIONS	4	3	7
Y. BEAUDET - JAG.	4	3	7
P. BOSSE - LYNX	2	5	7
B. MENARD - TIG.	1	6	7
P. LESIEUR - TIG.	6	0	6
D. LAMBERT - LYNX	0	6	6
G. WILLIAMSON - LIONS	4	1	5
G. FILION - PAN.	2	3	5
J. Y. GILL - REN.	1	4	5
G. MOCKLER - LIONS	1	4	5
D. CHEVALIER - LOUPS	2	2	4
M. LEMIRE - JAG.	4	0	4
L. HAMELIN - REN.	3	1	4
G. RACICOT - LYNX	3	1	4
P. CAPUANO - REN.	2	2	4
C. GAUTHIER - LIONS	1	3	4
M. BRAULT - TIG.	1	3	4
R. COTE - REN.	1	3	4
P. LAVIGNE - TIG.	1	3	4

CLASSEMENT					
LYNX	5	3	0	2	8
LIONS	5	3	1	1	7
JAGUARS	5	2	0	3	7
TIGRES	5	2	2	1	5
PANTHERES	6	2	4	0	4
LOUPS	5	1	3	1	3
RENARDS	5	1	4	0	2

Attention skieurs

Trois jours après Noel, le club de ski SPORAC vous invite à venir fêter joyeusement le temps des Fêtes en nous accompagnant au Mont Bromont, le 28 décembre.

Faire du ski dans nos Cantons de l'Est à cette époque de l'année où tout respire la joie de vivre si particulière au temps de Noel est une chose à ne pas manquer.

Vous pourrez aussi souhaiter la bonne année à tous vos amis du club de ski et passer une journée agréable en leur compagnie.

Le centre de ski BROMONT est situé dans les Cantons de l'Est à proximité de Montréal et offre naturellement au point de vue pistes et remontées, tous les avantages d'un centre de ski de grande renommée.

L'autobus du club de ski SPORAC partira de l'Eglise St-Pierre Apôtre à 7.30 a.m. précise, angle Gentilly et St-Thomas. Nous ferons un arrêt à la station de métro de Longueuil et sur demande le long du parcours.

Nous vous attendons donc dimanche le 28 décembre.

Réservation et information
- Marc Champagne: 676-1400
- Pierre Bousquet: 674-0412 -
Françoise et Réjean Legault: 677-4775.

Marc Champagne,
Publiciste.

Cours de ski gratuits avec Sporac

Si vous en êtes à vos premières expériences en ski, le club de ski SPORAC vous offre la chance de progresser rapidement, de vous rendre compte vous-même des progrès que vous réalisez grâce à une méthode d'enseignement unique au sein des clubs de ski.

Vous pourrez vous apercevoir des résultats de cette méthode en venant avec nous au Mont Sutton dans les Cantons de l'Est dimanche le 21 décembre. Le Mont Sutton, dont la renommée n'est plus à faire, offre tous les genres de pistes pour tous les calibres de skieurs. C'est donc dire que l'enseignement y est facilité par le terrain même et ce n'est là qu'un des avantages de ce centre de ski.

Le départ se fera à 7.30 a.m. précises de l'Eglise St-Pierre Apôtre, rue Gentilly et à 7.30 de la station de métro de Longueuil.

La direction apprécierait recevoir vos réservations avant samedi midi.

Réjean et Françoise Legault: 677-4775; Pierre Bousquet: 674-0412; Marc Champagne: 676-1400.



EN SOIRÉE SEULEMENT

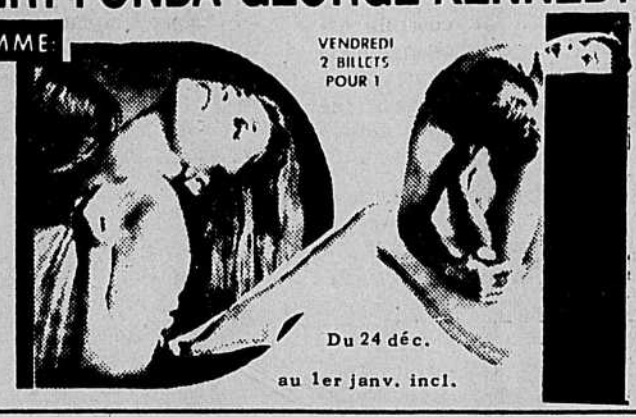
L'ÉTRANGLEUR DE BOSTON

18 ANS

TONY CURTIS HENRY FONDA GEORGE KENNEDY

COMPLÉMENT DE PROGRAMME

LA VALLÉE DES POUPÉES

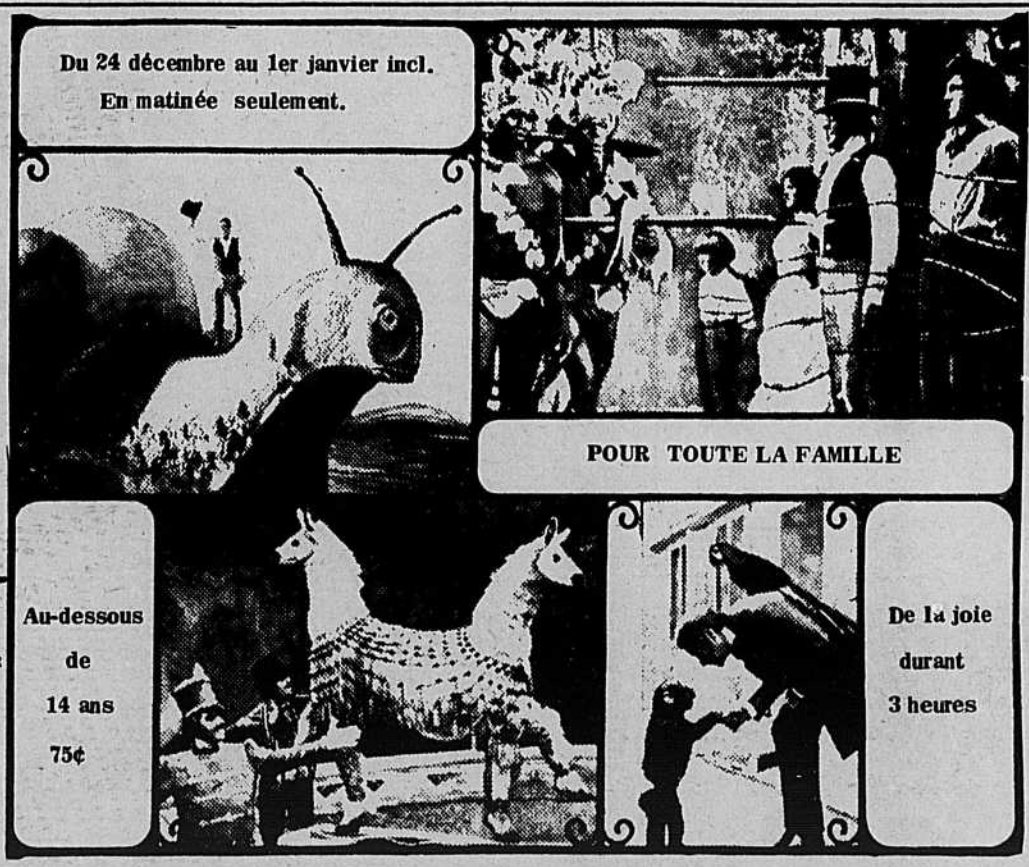


VENDREDI 2 BILLETS POUR 1

Du 24 déc. au 1er janv. incl.

En matinée

Du 24 décembre au 1er janvier incl.
En matinée seulement.



POUR TOUTE LA FAMILLE

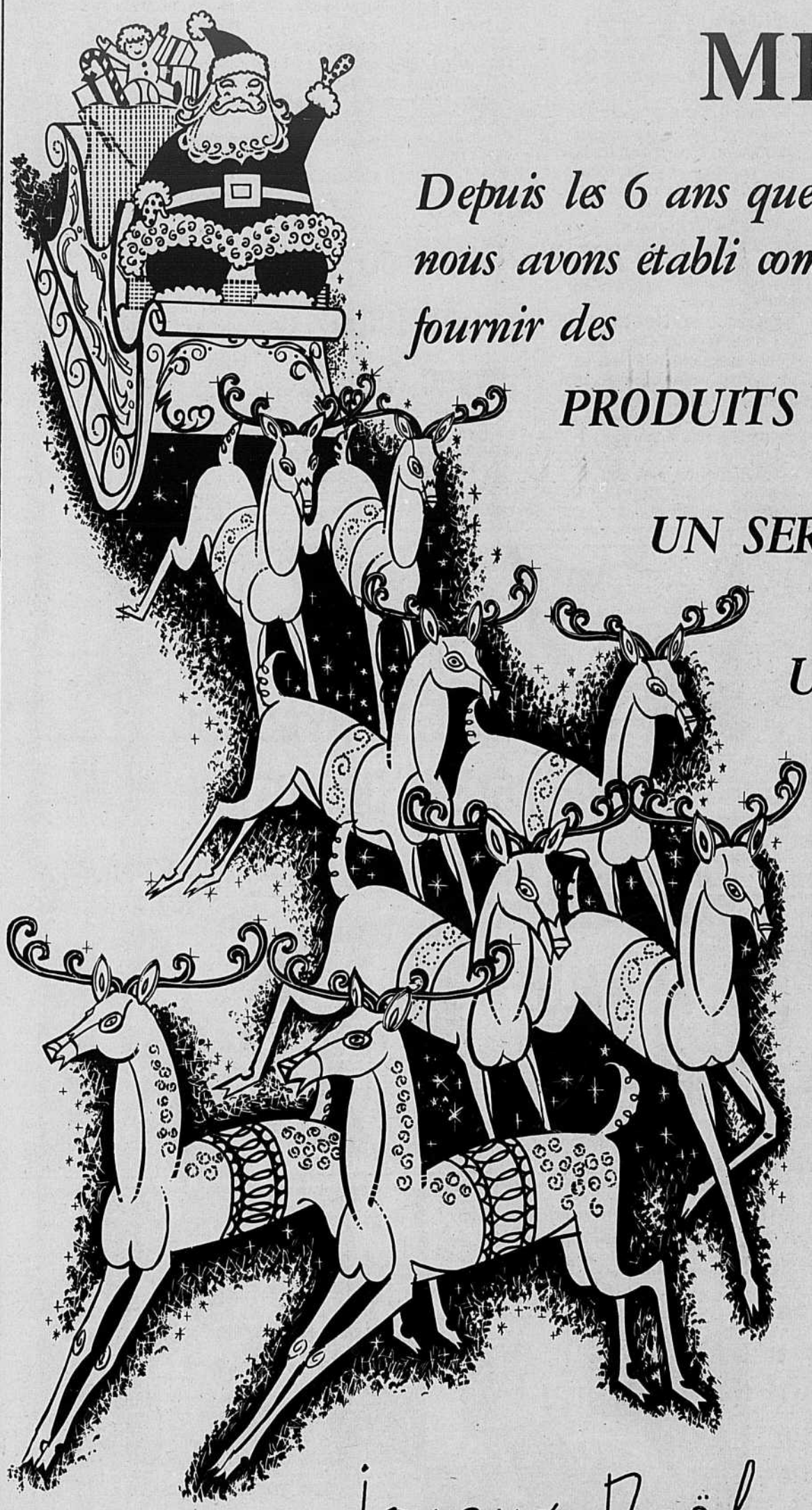
Au-dessous de 14 ans 75¢

De la joie durant 3 heures

Horaire de la semaine: à partir de 6 heures
Samedi et dim. à partir de 1 heure

L'EXTRAVAGANT DOCTEUR DOLITTLE

Cinéma LONGUEUIL
PLACE LONGUEUIL 679-2610 ★ 677-7933



MERCI

Depuis les 6 ans que nous sommes parmi vous, nous avons établi comme but principal de vous fournir des

PRODUITS DE QUALITÉ
à des prix abordables

UN SERVICE
aussi rapide que possible

UNE COURTOISIE constante
dans nos contacts personnels

ET NOUS AVONS AINSI L'IMPRESSION D'AVOIR SATISFAIT LES BESOINS COURANTS DE LA PLUPART DES CLIENTS QUI SE SONT ADRESSÉS À NOUS.

NOUS FORMULONS L'INTENTION D'AMÉLIORER ENCORE NOTRE RENDEMENT, S'IL Y A LIEU, EN 1970, EN VOUS OFFRANT LES PRODUITS DE QUINCAILLERIE LES PLUS NOUVEAUX ET LES PLUS UTILES QUE LE MARCHÉ CANADIEN PEUT VOUS PROCURER.

NOUS VOUS REMERCIONS DE L'APPUI
QUE VOUS NOUS AVEZ DONNÉ
DEPUIS LE DÉBUT
DE L'ENTREPRISE EN 1963.

LE PERSONNEL SE JOINT À LA DIRECTION
POUR VOUS OFFRIR
LEURS MEILLEURS SOUHAITS.

Joyeux Noël et Bonne Année

LA CARTE POUR TOUT...PARTOUT
CHARGEX

LA CARTE POUR TOUT...PARTOUT
CHARGEX

Ouvert les jeudi et vendredi soirs jusqu'à 21 hres

Quincaillerie BOUCHERVILLE INC.

J.J.MESSIER PROP.

637 Marie-Victorin 655-1389 LIVRAISON GRATUITE